

**For information
on 28 May 2021**

Legislative Council Panel on Transport

MTR Fare Adjustment for 2021 and Tuen Ma Line Fares

This paper briefs Members on –

- (a) the outcome of the 2021 Fare Adjustment Mechanism (FAM) of the MTR Corporation Limited (MTRCL); and
- (b) the fares of the new Tuen Ma Line (TML) stations (i.e. Sung Wong Toi Station and To Kwa Wan Station).

Fare Reduction under FAM in 2021

2. MTRCL briefed members at the Legislative Council (LegCo) Panel on Transport meeting on 20 April 2021 that in accordance with the latest figures released by the Census and Statistics Department (C&SD), the 2021 fare adjustment rate under FAM was -1.7%. For details, please refer to LegCo Paper No. CB(4)776/20-21(03).

3. C&SD announced on 28 May 2021 that the year-on-year change in the Composite Consumer Price Index (CCPI) for December 2020 was revised from -0.7% to -1.0%. Accordingly, MTRCL will revise the 2021 overall fare adjustment rate to -1.85%, 0.15 percentage points lower than the -1.7% announced earlier. Details of calculation are at **Annex 1**.

4. An “Affordability Cap” has been introduced to FAM since 2013, whereby the effective fare increase should not be higher than the year-on-year change in the Median Monthly Household Income for the fourth

quarter of the previous year. Since there will be fare reduction this year, the total fare adjustment rate of +1.58%¹ from 2019 and 2020 to be recouped this year will be carried forward according to the mechanism.

5. FAM is applicable to all Controlled Fares including –
- (a) adult, elderly, student and child fares on all MTR lines, excluding the Airport Express (but applicable to Airport Workers' concession fares);
 - (b) East Rail Line First Class Premium fares; and
 - (c) all Light Rail and MTR Bus fares.

The combined weighted average adjustment² of the above Controlled Fares must be equal to the overall fare adjustment rate. Having regard to the design of the existing fare collection system, MTRCL applies the following guiding principles in calculating individual Controlled Fares –

- (a) adjustments to Octopus fares are in units of 10 cents; and
- (b) adjustments to Single Journey Ticket fares are in units of 50 cents.

6. The MTRCL has completed the required administrative procedures and submitted the independent experts' certificates to the Government to certify compliance of the calculation of fare adjustments with the FAM requirements. Key information regarding the certification is set out at **Annex 2**. The new fares will take effect on 27 June 2021 (Sunday). New fare charts are at **Annex 3**. Passengers may also visit MTRCL's website (www.mtr.com.hk) for the information.

¹ See LegCo paper CB(4)766/18-19(04) and CB(4)467/19-20(03).

² The weighted average is the average fare calculated based on weighting the number of passengers.

MTRCL Continues to Provide Fare Concessions

Maintain an actual fare saving of around 5%

7. In the past year or so, Hong Kong has been faced with continuous and tremendous challenges brought by the COVID-19 pandemic. To ride out tough times together with the public, MTRCL will continue to provide and top up the 3% rebate for every trip committed under FAM with additional resources from 27 June 2021 until 1 January 2022, which, together with the fare reduction rate under FAM, allow actual fares of Octopus & QR code ticket passengers to stay more or less the same from 1 April 2021³ till 1 January 2022, i.e. maintaining a saving of around 5%.

“MTR City Saver”, “Monthly Pass Extras” & “Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass”

8. The prices of “MTR City Saver”, “Monthly Pass Extras” and “Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass” will be reduced starting from July 2021. Passengers can also enjoy a \$50 discount for every purchase of “Monthly Pass Extra” from July to December 2021, and of “MTR City Saver” from 1 July 2021 to 1 January 2022. Passengers using these tickets can save around 30% to 60% on fares compared to using Adult Octopus⁴.

³ MTRCL earlier announced offering a special “5% Rebate for Every Trip” from 1 April to 26 June 2021. All Octopus or QR code ticket users travelling on MTR lines (including trips to and from Lo Wu and Lok Ma Chau Stations, except Airport Express), and all Octopus users travelling on Light Rail and MTR buses can enjoy this promotion.

⁴ Assume taking 50 trips per month using “Monthly Pass Extra”, or 40 trips using “MTR City Saver” within the designated stations, and collecting subsidy under the Government’s Public Transport Fare Subsidy Scheme.

Extension of “Early Bird Discount Promotion” & “Interchange Discount with Green Minibuses”

9. MTRCL will extend the 35% off “Early Bird Discount Promotion” till 31 May 2022. In addition, MTRCL will continue to provide interchange discount with more than 500 designated green minibus (GMB) routes.

On-going fare concessions

10. Throughout the years, MTRCL has been offering fare concessions to various passenger groups including the elderly, children, eligible students and persons with disabilities. These include fare concession for the elderly, fare concession for children, Student Travel Scheme and other interchange discounts. These on-going fare concessions amounted to over \$1.7 billion in 2020.

Total financial commitment by MTRCL

11. Taking into account the fare reduction in 2021 as well as the special and on-going fare concessions mentioned above, MTRCL will bear a total of around \$2.6 billion for the concessions in 2021. Details of the various fare concessions are at **Annex 4**.

Fares of Sung Wong Toi Station and To Kwa Wan Station of TML

12. The full TML will commission on 27 June 2021. With 27 stations spanning approximately 56 kilometres, TML will become the longest railway line in Hong Kong. It connects the east and the west of the New Territories seamlessly through linking the existing TML Phase 1 and West Rail Line by the new section between Kai Tak Station and Hung

Hom Station. The MTR route map upon the commissioning of the full TML is at **Annex 5**.

13. Fare structure of TML will follow that of existing domestic railway lines and is determined basically based on distance. Upon the full commissioning of TML, fares between Ho Man Tin or Hung Hom Stations and other stations will remain unchanged. Examples on fares between Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations and stations of other railway lines are shown below, with details at **Annex 3**.

To / From Sung Wong Toi Station	Octopus				Single Journey Ticket	
	Adult	Child	Elderly / Eligible Persons with Disabilities ⁵	Student (Promotional Fare) ⁶	Adult	Concessionary
Wu Kai Sha	\$12.6	\$6.2	\$2.0	\$6.2	\$14.5	\$6.5
Tuen Mun	\$21.7	\$11.2	\$2.0	\$11.2	\$24.0	\$12.5
Hung Hom	\$5.6	\$3.0	\$2.0	\$3.0	\$6.0	\$3.5
Sheung Shui	\$14.2	\$6.9	\$2.0	\$6.9	\$15.0	\$7.5
Central	\$12.5	\$6.2	\$2.0	\$6.2	\$14.5	\$6.5
Tsuen Wan	\$10.5	\$4.7	\$2.0	\$4.7	\$12.0	\$5.0
Tiu Keng Leng	\$8.7	\$4.2	\$2.0	\$4.2	\$10.0	\$4.5
Whampoa	\$5.6	\$3.0	\$2.0	\$3.0	\$6.0	\$3.5
Chai Wan	\$14.9	\$7.0	\$2.0	\$7.0	\$15.0	\$7.5
Kennedy Town	\$14.9	\$7.0	\$2.0	\$7.0	\$15.0	\$7.5
Po Lam	\$10.5	\$4.7	\$2.0	\$4.7	\$12.0	\$5.0
South Horizons	\$14.9	\$7.0	\$2.0	\$7.0	\$15.0	\$7.5
Tung Chung	\$17.7	\$8.9	\$2.0	\$8.9	\$20.0	\$10.0

⁵ Promotional fares under the Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities.

⁶ For passengers using Personalised Octopus with “Student Status” registered.

To / From To Kwa Wan Station	Octopus				Single Journey Ticket	
	Adult	Child	Elderly / Eligible Persons with Disabilities ⁵	Student (Promotional Fare) ⁶	Adult	Concessionary
Wu Kai Sha	\$12.6	\$6.2	\$2.0	\$6.2	\$14.5	\$6.5
Tuen Mun	\$21.7	\$11.2	\$2.0	\$11.2	\$24.0	\$12.5
Hung Hom	\$4.7	\$3.0	\$2.0	\$3.0	\$5.0	\$3.5
Sheung Shui	\$14.2	\$6.9	\$2.0	\$6.9	\$15.0	\$7.5
Central	\$12.5	\$6.2	\$2.0	\$6.2	\$14.5	\$6.5
Tsuen Wan	\$10.5	\$4.7	\$2.0	\$4.7	\$12.0	\$5.0
Tiu Keng Leng	\$8.7	\$4.2	\$2.0	\$4.2	\$10.0	\$4.5
Whampoa	\$4.7	\$3.0	\$2.0	\$3.0	\$5.0	\$3.5
Chai Wan	\$14.9	\$7.0	\$2.0	\$7.0	\$15.0	\$7.5
Kennedy Town	\$12.5	\$6.2	\$2.0	\$6.2	\$14.5	\$6.5
Po Lam	\$10.5	\$4.7	\$2.0	\$4.7	\$12.0	\$5.0
South Horizons	\$14.9	\$7.0	\$2.0	\$7.0	\$15.0	\$7.5
Tung Chung	\$17.7	\$8.9	\$2.0	\$8.9	\$20.0	\$10.0

Fare Concessions

14. To celebrate the full commissioning of TML, MTRCL will introduce the “Sung Wong Toi / To Kwa Wan Stations Fare Discount” and extend the “Hin Keng / Kai Tak Stations Fare Discount” launched during TML Phase 1. During the promotional period, Adult Octopus users can save \$1 when travelling on MTR domestic and cross-boundary journeys to or from Sung Wong Toi, To Kwa Wan, Hin Keng or Kai Tak Stations, while other Octopus users (including children, elderly, persons with disabilities and students) will enjoy a \$0.5 fare discount. The promotion will last until 1 January 2022.

15. MTRCL will also extend the “Special Interchange Discount” launched in collaboration with GMB and franchised buses during TML Phase 1, covering four GMB and 18 franchised bus routes, to 1 January 2022, and include Sung Wong Toi Station as a specified interchange station in suitable routes. In addition, in view of the full commissioning of TML, MTRCL will introduce new interchange discount scheme. Details are set out at **Annex 6**.

Other promotional offers

16. Existing fare concessions and promotions will be extended to cover Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations. These include –

- (a) coverage of “MTR City Saver” will be extended to Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations;
- (b) Sung Wong Toi, To Kwa Wan and Ho Man Tin Stations will be included as designated stations under “Sheung Shui / Wu Kai Sha – East Tsim Sha Tsui Monthly Pass Extra”;
- (c) 25% fare discount for connecting domestic journeys beyond specified stations under “Monthly Pass Extra”;
- (d) Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations will be included as designated stations under the “Early Bird Discount Promotion”, whereby Adult Octopus users will enjoy a 35% discount when exiting from Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations on top of the existing core urban stations between 7:15 a.m. and 8:15 a.m. from Mondays to Fridays (except public holidays); and
- (e) passengers travelling to/from Sung Wong Toi or To Kwa Wan Stations with the same Octopus to transfer between designated TML stations and Light Rail/MTR Bus within a specified time period can enjoy free rides on Light Rail (applicable to Light Rail

journeys with Adult and Concessionary Octopus fares lower than or equal to \$5.1 and \$2.4 respectively) or MTR Bus.

17. In addition to the above, existing concessions for children, elderly, eligible persons with disabilities and eligible full-time students will be applicable to passengers of Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations.

Conclusion

18. Members are invited to note this paper.

MTR Corporation Limited

May 2021

Annex 1

Calculation of 2021 Fare Adjustment Rate

The calculation of 2021 fare adjustment rate is detailed as follows –

Step 1: Basic calculation applying the FAM formula

Year-on-year % change in CCPI for December 2020	Year-on-year % change in Nominal Wage Index (Transportation Section) for December 2020	Productivity Factor value#	Overall Fare Adjustment Rate based on FAM formula
-1.0%	-1.5%	0%	
$(-1.0\% \times 0.5) + (-1.5\% \times 0.5) - 0\% = -1.25\%$			

#A productivity factor of 0% is used in the FAM formula for 2017/18 to 2022/23.

Step 2: After counting the Special Annual Adjustment

Overall Fare Adjustment Rate based on FAM formula	Special Annual Adjustment	Fare Adjustment Rate Calculated for 2021
-1.25%	- 0.6%	= -1.85%

“Affordability-Cap”

As the FAM results in a fare reduction this year, the “Affordability Cap” arrangement will not be triggered. The MTRCL will reduce fares by 1.85% according to the mechanism.

In addition, since fares will be adjusted downward this year, the 1.58% fare increase^{1,2} to be recouped this year under the simplified “Affordability Cap” arrangement in 2019 and 2020 will be carried forward according to the mechanism.

¹ The +0.3% fare adjustment rate that was not implemented in 2019 due to the “Affordability Cap” arrangement was scheduled to be recouped in 2021.

² The +2.55% fare adjustment rate that was not implemented in 2020 due to the “Affordability Cap” arrangement was scheduled to be recouped in 2021 (+1.28%) and 2022 (+1.27%).

Annex 2

Key Information of the Independent Experts' Certificates

Calculation of FAM in 2021

The year-on-year percentage change in CCPI for December 2020	-1.0%
The year-on-year percentage change in the Nominal Wage Index (Transportation Section) for December 2020	-1.5%
Productivity Factor	0%
Special annual adjustment of 0.6% offered by MTRCL under FAM	0.6%
Overall Fare Adjustment Rate for 2021 (See Annex 1 for details)	-1.85%
Weighted Average Price of all Controlled Fares in the prior year	\$8.8785
Weighted Average Price of all Controlled Fares after the 2021 Fare Adjustment	\$8.7143
Weighted Average Price of all Controlled Fares after the 2021 Fare Adjustment compared to that of prior year	98.15%

Breakdown of Passengers Affected by Varying Percentage Changes in Controlled Fares

<u>Change in Controlled Fares</u>	<u>Proportion of Patronage*</u>
No Change	2%
Reduction between 0% and 5%	98%
Reduction between 5% and 10%	1%
Reduction more than 10%	0%
Overall Adjustment Rate = -1.85%	100%

* The summation of proportion of patronage affected by changes in Controlled Fares does not add up to 100% due to rounding.

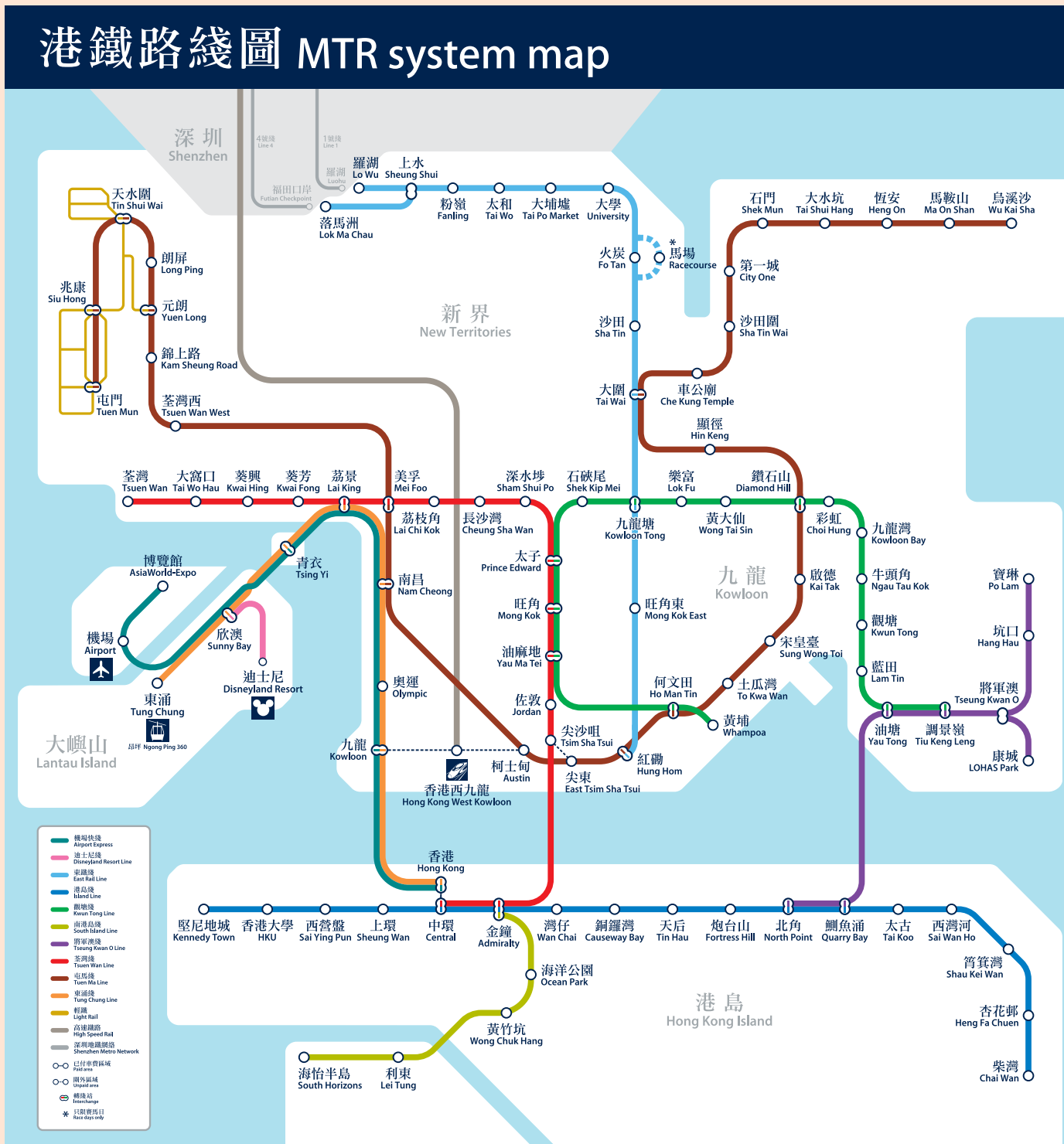
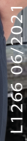
Breakdown of Passengers Affected by Varying Absolute Changes in Controlled Fares

<u>Change in Controlled Fares</u>	<u>Proportion of Patronage</u>
No Change	2%
Reduction more than \$0 and up to \$0.5	97%
Reduction more than \$0.5	1%
Overall Adjustment Rate = -1.85%	100%

New Fare Charts

New Fare charts can also be downloaded at MTRCL's website (www.mtr.com.hk).

港鐵 八達通/二維碼乘車簡介 MTR Octopus / QR Code Travel Information



港鐵熱綫 MTR Hotline: 2881 8888
www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站或於港鐵網站查詢最新詳情。

The information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations or MTR website for updates.



MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司



港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路線組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、南港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、屯馬綫*及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵和港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運及高速鐵路服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

* 屯馬綫連接西鐵綫及屯馬綫一期，請參閱屯馬綫以查看西鐵綫及屯馬綫一期各站。



The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, South Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, Tuen Ma Line* and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train and High Speed Rail services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

* The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line for the stations of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1.



使用八達通乘搭港鐵

乘客可於任何客務中心購買成人、小童或長者八達通，並可於客務中心或設於站內的增值機隨時為八達通增值。

八達通之售價包括港幣50元可退還按金。若八達通餘額不足以支付車費，其一次備用限額（於2017年10月1日或之後發出的八達通）為港幣50元。此外，在本港就讀的合資格全日制學生可申請「學生身分」個人八達通於港鐵享有特惠車費，而合資格殘疾人士亦可申請「殘疾人士身分」個人八達通於港鐵以享有特惠車費。有關詳情請參閱「合資格學生港鐵八達通車費表」或「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃港鐵八達通車費表」。

種類	售價（港幣）
成人	200 元
長者	100 元
小童	100 元

使用二維碼乘搭港鐵

乘客可以使用二維碼乘搭港鐵，詳情請參閱港鐵網頁。

東鐵綫頭等服務

乘客可選擇支付頭等額外費享用東鐵綫的頭等車廂服務，頭等額外費相等於該程東鐵綫車程的普通等正價車費。

使用八達通

使用八達通的乘客，請於進入頭等車廂前在頭等核准器以八達通登記。頭等核准器設於東鐵綫月台及通往頭等車廂的通道門旁，只需把八達通輕觸頭等核准器，待綠燈亮起及有聲響，即表示已獲確認進入頭等車廂。

頭等核准器



使用二維碼

乘客可於入閘前於手機應用程式選擇乘搭頭等。一經入閘，車票等級不可轉換。



First Class Service on East Rail Line

Passengers have the option of paying a premium to enjoy the East Rail Line's First Class Service. The First Class Premium is equivalent to the normal Standard Class Fare for the same East Rail Line journey.

Using Octopus

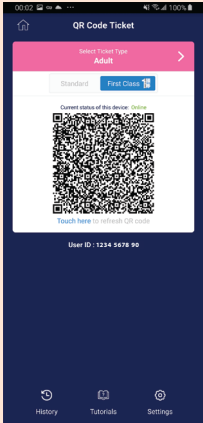
Before entering the First Class compartment, passengers must validate their Octopus for First Class by tapping their Octopus on a First Class Processor. The processors are located on the platforms of the East Rail Line or beside the gangway doors of the First Class compartment. There will be a green light and "beep" sound once an Octopus has been validated.

First Class Processor



Using QR Code

Passengers may choose First Class Service before gate entry via QR Code on mobile apps. The ticket type cannot be changed after gate entry.



Using Octopus on the MTR

Adult, Child or Elder Octopus are available for sale at any Customer Service Centre. Passengers can add-value to an Octopus by using the Add-Value Machine or by going to the Customer Service Centre in any station.

The price of an Octopus includes a HK\$50 refundable deposit. If the remaining value stored on an Octopus is less than the amount of the fare being paid, the convenience limit of up to HK\$50 on a single occasion for Octopus (issued on or after 1 Oct 2017) is permitted to enable the cardholder to complete the journey. Eligible full-time students studying in Hong Kong may apply for a Personalised Octopus with "Student Status" to enjoy concessionary fares on the MTR network. Eligible persons with disabilities may also apply for a Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" to enjoy concessionary fares on the MTR network. For details, please refer to the "MTR Octopus Fare Chart for Eligible Students" and "MTR Octopus Fare Charts for the Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities".

Type	Price (HK Dollar)
Adult	\$200
Elder	\$100
Child	\$100

Using QR Code on the MTR

Passengers may use QR Code to ride on the MTR. Please refer to MTR website for details.

備註

- 1. 頭等額外費：乘客享用東鐵綫頭等車廂服務，除支付上列車費外，另須支付頭等額外費，額外費相等於該程東鐵綫車程的八達通或二維碼車費。如乘客使用之八達通或二維碼有登記乘坐頭等的記錄，但八達通或二維碼程式內所顯示的進入及離開的車站均不屬於東鐵綫的車站，其須支付頭等額外費則相等於東鐵綫車程的最低額八達通或二維碼車費。
- 2. 小童八達通車費只適用於3至11歲的乘客；特惠二維碼車費只適用於3至11歲及65歲或以上的乘客。
- 3. 所有合資格學生使用「學生身分」個人八達通，可於港鐵全綫享有特惠車費，但不包括機場快綫、港鐵接駁巴士以及往返羅湖或落馬洲站的車程。詳情請參閱「合資格學生港鐵八達通車費表」。合資格學生使用二維碼，需付成人二維碼車費。
- 4. 在政府推行的「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」下，長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用註有「殘疾人士身分」個人八達通使用港鐵本地服務（包括港鐵、輕鐵、港鐵巴士（新界西北）及港鐵接駁巴士），任何時間每程均只需\$2（如原有車費低於\$2，則只需支付原價），但不包括機場快綫、往返羅湖及落馬洲站的車程及東鐵綫頭等。詳情請參閱「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃港鐵八達通車費表」。長者使用二維碼，需付特惠二維碼車費；3-11歲的合資格殘疾人士使用二維碼，可享特惠二維碼車費；12-64歲合資格殘疾人士使用二維碼，需付成人二維碼車費。
- 5. 尖沙咀站及尖東站為兩個獨立車站，分別設有出入閘機。
 - i. 持有八達通的乘客於30分鐘內在該兩站轉綫，將被視作一程車程。乘客於出閘時須先繳付轉綫前車費，然後以同一張八達通繼續車程；於目的地出閘時，餘下車費會被扣除。如合計車費總額比轉綫前車費低，多付的車費亦會於目的地出閘時退回；但是，任何於這兩個車站站同出入閘的旅程，都被視作獨立車程而不作為轉綫車程的一部份，須獨立收費。乘客請緊記於出閘及再入閘期間不得使用該八達通乘搭其他交通工具(包括輕鐵、港鐵巴士及港鐵接駁巴士)，或繳付多於9次非乘搭交通工具的交易，否則將被視作兩程獨立車程計算並分別收費。
 - ii. 使用二維碼的乘客如欲經尖沙咀或尖東站乘搭另一條港鐵綫，將被視作兩程車程。須先於尖沙咀或尖東站出閘時掃描二維碼支付轉綫前的車費；然後於另一車站（尖沙咀或尖東站）再掃描二維碼入閘繼續餘下車程，並於目的地出閘時掃描二維碼支付這第二程的車費。但兩程的合計車費可能高於在其他轉綫車站如九龍塘、美孚或南昌站轉綫往目的地。
- 6. 乘客（長者及合資格殘疾人士使用八達通除外）入閘超過20分鐘，並於同一車站出閘離開，須繳付劃一額外車費，詳情請參閱「車票發出條件」。
- 7. 未能出示有效車票的乘客，須繳付附加費，詳情請參閱「車票發出條件」。

Remarks

- 1. **First Class Premium:** The premium payable by passengers travelling in the First Class compartment on East Rail Line trains is equivalent to the Octopus or QR Code fare for the same East Rail Line journey. Passengers are required to pay a premium that is equivalent to the minimum Octopus or QR Code fare for an East Rail Line journey if such passengers use the Octopus or QR Code which have an authorization code for the First Class travel but the entry and exit station records on the Octopus or the App for QR Code are not East Rail Line stations.
- 2. Child Octopus fares are only applicable to passengers aged 3 to 11; Concessionary QR Code fares are only applicable to passengers aged 3 to 11 or passengers aged 65 or above.
- 3. Eligible full-time students studying in Hong Kong using Personalised Octopus with "Student Status" can enjoy Concessionary fares on the MTR network, with the exception of the Airport Express, MTR Feeder Bus and journeys to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations. Please refer to the "MTR Octopus Fare Chart for Eligible Students" for details. Eligible full time students using QR Code for travel are required to pay Adult QR Code fare.
- 4. With the implementation of the Government's "Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities", senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy \$2 per journey (if the original fare for the journey is lower than \$2, the original fare will be charged) for MTR domestic services anytime (including MTR, Light Rail, MTR Bus (Northwest New Territories) and MTR Feeder Bus). However, Airport Express, journeys to and from Lo Wu and Lok Ma Chau stations and First Class Service of East Rail Line are not covered under the Scheme. For details, please refer to the "MTR Octopus Fare Charts for the Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities". Senior citizens using QR Code for travel are required to pay Concessionary QR Code fare; Eligible persons with disabilities aged 3 to 11 using QR Code for travel can enjoy Concessionary QR Code fare; eligible persons with disabilities between 12 and 64 have to pay Adult QR Code fare.
- 5. Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui are two separate stations and have separate entry and exit ticket gates.
 - i. Octopus users who interchange between these two stations within 30 minutes will be considered as having taken one journey. The full fare for the first sector travelled will be deducted when exiting the first station. The remaining balance of the fare will be deducted upon exit at the final destination. If the total fare is less than the first sector charged, a refund of the amount over-deducted will be credited to the Octopus at the final exit gate. However, any same station entry and exit trip at these two stations will be treated as a separate journey, and not form a part of an interchange journey, with a separate fare. Passengers are reminded not to use the same Octopus on other transport (including Light Rail, MTR Bus and MTR Feeder Bus) or make more than 9 non-transport related transactions during the 30-minute interchange interval. Otherwise, full fares for two separate journeys will be charged.
 - ii. Passengers using QR Code and changing Lines at Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station will be treated as two separate journeys. Passengers need to scan the QR Code to pay the fare of the first journey at the exit gate of Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station. After that, passengers will need to scan the QR Code to enter another station (Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station) to travel to their destination station and then scan the QR Code to pay the fare of this journey at the exit gate. Passengers may choose a different route to their destination station by interchanging at Kowloon Tong, Mei Foo or Nam Cheong stations where only one QR Code is required. Fares for journeys using two QR Code Tickets may be higher than those using only one QR Code.
- 6. Except for senior citizens and eligible persons with disabilities using Octopus, a passenger who exits the gate of a station more than 20 minutes after passing through an entry gate of the same station is liable to pay an additional fare. Please refer to the "Conditions of Issue of Tickets" for further details.
- 7. A passenger who travels without a valid ticket is liable to pay a surcharge. Please refer to the "Conditions of Issue of Tickets" for further details.



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

起點綫 Origin Line :

頁數 Page number:

港島綫 Island Line
南港島綫 South Island Line
荃灣綫 Tsuen Wan Line
觀塘綫 Kwun Tong Line
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort
東鐵綫 East Rail Line
屯馬綫 Tuen Ma Line

P.1
P.2
P.3
P.4
P.5
P.6
P.7
P.8-9



小童八達通及特惠 (3-11歲的小童及65歲或以上的長者) 二維碼車費表
Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

起點綫 Origin Line :

頁數 Page number:

港島綫 Island Line
南港島綫 South Island Line
荃灣綫 Tsuen Wan Line
觀塘綫 Kwun Tong Line
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort
東鐵綫 East Rail Line
屯馬綫 Tuen Ma Line

P.10
P.11
P.12
P.13
P.14
P.15
P.16
P.17-18

有關車票詳情
Ticket Information





Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

港島綫 Island Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		將軍澳線 Tseung Kwan O Line								東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line												屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
		北角 North Point	鯽魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tin Keng Leng	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hong Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	九龍 Hong Kong	奧運 Kowloon	南昌 Olympic	荔景 Nan Cheong	青衣 Lei King	欣澳 Tsing Yi	東涌 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanning	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Siu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Sheung Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nan Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha	鳳凰沙 Wu Kai Sha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
港島綫 Island Line	堅尼地城 Kennedy Town	8.7	8.7	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	5.6	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	23.1	26.5	26.5	23.1	14.1	14.9	14.9	18.5	18.5	18.9	26.5	19.8	21.8	21.8	23.3	23.3	51.8	51.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	27.8	26.6	16.9	14.9	12.5	12.5	12.5	12.5	14.1	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	18.5	18.5	19.3	19.3	19.3	19.3	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

南港島綫 South Island Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫、宋皇臺及土瓜灣站的車費。全綫通車時生效。

[illegible]

起點站 Origin Station			終點站 Destination Station		東涌／迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line																			東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																						
					將軍澳綫 Tseung Kwan O Line																																																									
					北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tin Keng Lang	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hang Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nan Cheong	荔景 Lai King	青衣 Tsing Yi	欣澳 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanning	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Shiu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kan Sheung Road	葵香西 Tsuen Wan West	荃灣 Mei Foo	南昌 Nan Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan
南港高綫 South Island Line	金鐘 Admiralty	7.0	7.0	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	4.7	10.1	12.5	12.5	14.9	14.9	21.0	23.1	26.5	21.0	11.9	12.2	12.5	16.2	16.2	16.7	24.3	17.5	18.9	18.9	21.0	21.0	49.6	49.6	27.8	27.8	27.8	27.8	26.6	16.9	14.9	12.5	10.1	10.1	11.9	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	16.2	16.2	16.3	16.3	16.3	16.3	19.7	19.7	19.7	19.7	19.7	
	海洋公園 Ocean Park	7.0	8.7	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	5.6	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	21.0	23.1	26.5	26.5	23.1	14.1	14.9	14.9	18.5	18.5	18.9	26.5	19.8	21.8	21.8	23.3	23.3	51.8	51.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	17.7	14.9	14.9	12.5	12.5	14.1	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	18.5	18.5	19.3	19.3	19.3	19.3	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7
	黃竹坑 Wong Chuk Hang	8.7	8.7	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	7.0	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	23.1	26.5	26.5	26.5	23.1	14.1	15.2	14.9	18.5	18.5	18.9	26.5	19.8	21.8	21.8	23.3	23.3	51.8	51.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	17.7	14.9	14.9	12.5	12.5	14.1	12.5	12.5	14.9	14.9	18.5	18.5	19.3	19.3	19.3	19.3	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	
	利東 Lei Tung	8.7	8.7	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	7.0	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	23.1	26.5	26.5	26.5	23.1	14.1	15.2	14.9	18.5	18.5	18.9	26.5	19.8	21.8	21.8	23.3	23.3	51.8	51.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	17.7	14.9	14.9	12.5	12.5	14.1	14.9	14.9	14.9	18.5	18.5	19.3	19.3	19.3	19.3	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7		
	海怡半島 South Horizons	8.7	8.7	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	7.0	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	23.1	26.5	26.5	23.1	16.1	16.1	14.9	18.5	18.5	18.9	26.5	19.8	21.8	21.8	23.3	23.3	51.8	51.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	17.7	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	16.1	14.9	14.9	14.9	18.5	18.5	19.3	19.3	19.3	19.3	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7		



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

荃灣綫 Tsuen Wan Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

觀塘綫 Kwun Tong Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

終點站 Destination Station		港島綫 Island Line																南港島綫					荃灣綫 Tsuen Wan Line										觀塘綫 Kwun Tong Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
		堅尼地城 Kennedy Town	香港大學 HKU	西營盤 Sai Ying Pun	上環 Sheng Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Causeway Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Shau Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Choi Wan	金鐘 Admiralty	海洋公園 Ocean Park	黃竹坑 Wong Chung Hang	利東 Lei Tung	海怡半島 South Horizons	中環 Central	金鐘 Admiralty	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	佐敦 Jordan	油蔴地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	深水埗 Sham Shui Po	長沙灣 Cheung Sha Wan	荔枝角 Lai Chi Kok	美孚 Mei Foo	葵芳 Kwai Fong	葵興 Kwai Hong	大窩口 Tai Wo Hau	荃灣 Tsuen Wan	黃埔 Whampoa	何文田 Ho Man Tin	油蔴地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	石硤尾 Shek Kip Mei	九龍塘 Kowloon Tong	樂富 Lok Fu	黃大仙 Wong Tai Sin	鑽石山 Diamond Hill	彩虹 Choi Hung	九龍灣 Kowloon Bay	牛頭角 Ngau Tau Kok	觀塘 Kwun Tong	藍田 Lam Tin	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
觀塘綫 Kwun Tong Line	黃埔 Whampoa	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	5.6	5.6	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.5	8.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station			將軍澳綫 Tseung Kwan O Line								東涌／迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																												
			北角	鯽魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恒安	馬鞍山	烏溪沙		
North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	Lohas Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nan Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanning	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kam Sheung Road	Tsuen Wan West	Mei Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha					
觀塘綫 Kwun Tong Line	黃埔	Whampoa	14.9	14.9	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	5.9	5.9	5.9	10.5	10.5	15.0	17.7	21.0	15.0	4.7	5.6	7.0	9.6	9.6	10.5	16.6	10.5	12.7	12.7	14.2	14.2	44.4	44.4	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	20.7	10.5	8.5	5.9	5.9	5.6	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	8.7	9.6	9.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	13.5	13.5	13.5	13.5
	何文田	Ho Man Tin	12.5	14.9	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	5.9	5.9	5.9	8.7	10.5	15.0	17.7	21.0	15.0	4.7	5.6	7.0	9.6	9.6	10.5	16.6	10.5	12.7	12.7	14.2	14.2	44.4	44.4	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	19.6	9.7	8.5	5.9	5.9	5.6	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	8.7	9.1	9.1	9.3	9.3	9.3	11.3	11.3	11.3	11.3			
	油蔴地	Yau Ma Tei	12.5	12.5	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	4.7	4.7	5.6	8.7	10.5	15.0	17.7	21.0	15.0	5.6	5.6	9.1	9.1	9.6	16.6	10.3	12.1	12.1	12.9	12.9	43.2	43.2	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	19.6	9.5	7.0	5.6	4.7	4.7	5.6	5.6	8.7	9.1	9.1	9.3	9.3	9.3	11.3	11.3	11.3	11.3							
	旺角	Mong Kok	12.5	14.9	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	4.7	4.7	4.7	7.0	8.7	15.0	17.7	21.0	15.0	5.6	4.7	5.6	9.1	9.1	9.6	16.6	10.3	12.1	12.1	12.9	12.9	43.2	43.2	19.7	19.7	19.7	19.7	19.7	17.9	8.7	7.0	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	9.1	9.1	9.3	9.3	9.3	11.3	11.3	11.3	11.3						
	太子	Prince Edward	14.9	14.9	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	5.6	4.7	4.7	7.0	8.7	15.0	17.7	21.0	15.0	5.6	4.7	4.7	8.1	8.1	8.7	16.2	9.3	11.1	11.1	11.9	11.9	42.3	42.3	19.6	19.6	19.6	19.6	19.6	17.7	8.2	5.6	4.7	5.6	5.6	5.6	7.0	8.1	8.1	8.2	8.2	8.2	10.2	10.2	10.2	10.2							
	石硤尾	Shek Kip Mei	14.9	14.9	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	5.6	4.7	4.7	7.0	8.7	15.0	17.7	21.0	15.0	5.6	4.7	4.7	8.1	8.1	8.7	16.2	9.3	11.1	11.1	11.9	11.9	42.3	42.3	19.6	19.6	19.6	19.6	19.6	17.7	8.2	5.6	4.7	5.6	5.6	5.6	5.6	8.1	8.1	8.2	8.2	8.2	10.2	10.2	10.2	10.2							
	九龍塘	Kowloon Tong	14.9	14.9	8.7	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	7.0	5.6	4.7	7.0	8.7	15.0	17.7	21.0	15.0	5.6	5.6	6.2	6.2	6.8	14.1	7.4	9.3	9.3	10.5	10.5	43.6	39.6	19.7	19.7	19.7	19.7	19.7	17.9	8.7	7.0	4.7	7.0	7.0	3.8	7.0	5.6	5.6	5.6	5.6	8.1	6.2	7.7	7.7	7.7	10.2	10.2	10.2	10.2				
	樂富	Lok Fu	14.9	14.9	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5	10.5	14.9	7.0	5.6	5.6	8.7	10.5	17.7	21.0	15.0	5.6	5.6	4.7	8.1	8.1	8.7	16.2	9.3	11.1	11.1	11.9	11.9	42.3	42.3	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	19.6	9.5	7.0	5.6	7.0	5.6	5.6	4.7	8.1	8.1	8.2	8.2	8.2	10.2	10.2	10.2	10.2								
	黃大仙	Wong Tai Sin	12.5	12.5	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5	10.5	14.9	7.0	7.0	5.6	8.7	10.5	15.0	17.7	21.0	15.0	5.6	5.6	4.7	8.1	8.1	8.7	16.2	9.3	11.1	11.1	11.9	11.9	42.3	43.2	20.6	20.6	20.6	20.6	20.6	19.6	9.7	8.7	5.6	8.7	5.6	5.6	4.7	8.1	8.1	8.2	8.2	8.2	10.2	10.2	10.2	10.2							
	鑽石山	Diamond Hill	12.5	12.5	7.0	8.7	8.7	8.7	8.7	14.9	8.7	7.0	8.7	10.5	15.0	17.7	21.0	15.0	6.7	6.7	5.6	9.1	9.1	9.6	17.4	10.3	12.1	12.1	12.9	12.9	43.2	43.2	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	20.7	10.5	8.7	7.0	8.7	6.7	5.6	4.7	4.7	8.1	9.1	9.3	9.3	9.3	11.3	11.3	11.3	11.3								
	彩虹	Choi Hung	12.5	12.5	7.0	7.0	8.7	8.7	8.7	14.9	8.7	8.7	10.5	10.5	17.7	21.0	23.1	17.7	6.7	6.7	5.6	9.1	9.1	9.6	17.4	10.3	12.1	12.1	12.9	12.9	43.2	43.2	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	20.7	10.5	8.7	7.0	8.7	6.7	5.6	5.6	4.7	4.7	9.1	9.1	9.3	9.3	9.3	11.3	11.3	11.3	11.3							
	九龍灣	Kowloon Bay	12.5	12.5	5.6	7.0	7.0	8.7	8.7	8.7	14.9	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5	17.7	21.0	23.1	17.7	8.0	8.0	7.0	10.5	10.5	11.1	18.5	11.7	12.7	12.7	14.3	14.3	44.4	44.4	23.7	23.7	23.7	23.7	23.7	22.2	12.1	10.5	8.7	8.7	8.0	8.7	7.0	5.6	5.6	4.7	10.5	10.5	10.6	10.6	10.6	12.6	12.6	12.6	12.6				
	牛頭角	Ngau Tau Kok	10.1	10.1	5.6	5.6	7.0	7.0	8.7	8.7	14.9	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5	17.7	21.0	23.1	17.7	8.0	8.0	7.0	10.5	10.5	11.1	18.5	11.7	12.7	12.7	14.3	14.3	44.4	44.4	23.7	23.7	23.7	23.7	23.7	22.2	12.1	10.5	8.7	8.7	8.0	8.7	7.0	5.6	5.6	10.5	10.5	10.6	10.6	10.6	10.6	12.6	12.6	12.6	12.6				
	觀塘	Kwun Tong	10.1	10.1	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	7.0	14.9	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5	17.7	21.0	23.1	17.7	8.0	8.0	7.0	10.5	10.5	11.1	18.5	11.7	12.7	12.7	14.3	14.3	44.4	44.4	23.7	23.7	23.7	23.7	23.7	22.2	12.1	10.5	8.7	8.7	8.0	8.7	7.0	7.0	5.6	10.5	10.5	10.6	10.6	10.6	12.6	12.6	12.6	12.6					
	藍田	Lam Tin	10.1	10.1	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	7.0	14.9	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5	17.7	21.0	23.1	17.7	9.5	9.5	8.7	11.6	11.6	11.9	20.7	12.6	14.3	14.3	16.5	16.5	45.9	45.9	23.7	23.7	23.7	23.7	23.7	22.2	12.1	10.5	8.7	8.7	8.7	8.7	7.0	7.0	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	15.0	15.0	15.0	15.0						
油塘	Yau Tong	10.1	10.1		4.7	5.6	5.6	5.6	14.9	8.7	8.7	10.5	10.5	10.5	21.0	23.1	26.5	21.0	9.5	9.5	8.7	11.6	11.6	11.9	20.7	12.6	14.3	14.3	16.5	16.5	45.9	45.9	24.2	24.2	24.2	24.2	24.2	22.2	12.3	10.5	10.5	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	15.0	15.0	15.0	15.0						
調景嶺	Tiu Keng Leng	12.5	12.5	4.7		4.7	4.7	5.6	5.6	14.9	10.5	10.5	10.5	10.5	21.0	23.1	26.5	21.0	9.5	9.5	8.7	11.6	11.6	11.9	20.7	12.6	14.3	14.3	16.5	16.5	45.9	45.9	24.2	24.2	24.2	24.2	24.2	22.2	12.3	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	10.5	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	15.0	15.0	15.0	15.0				



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

將軍澳綫 Tseung Kwan O Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line														東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line										東鐵綫 East Rail Line														屯馬綫 Tuen Ma Line																											
		北角 North Point	鯽魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hang Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nan Cheong	荔景 Lai King	青衣 Tsing Yi	欣澳 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fai Ling	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Siu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Sheung Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nan Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha							
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line		北角 North Point	鯽魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hang Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nan Cheong	荔景 Lai King	青衣 Tsing Yi	欣澳 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fai Ling	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Siu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Sheung Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nan Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha							



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		東涌 / 迪士尼綫																東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																													
		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line								Tung Chung Line and Disneyland Resort Line																																																					
		北角	鰂魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	葵灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	士瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	烏溪沙			
North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tai Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanling	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kam Sheung Road	Tsuen Wan West	Mai Fao	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hii Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha					
東鐵綫 East Rail Line	紅磡	Hung Hom	14.1	14.1	9.5	9.5	11.4	11.4	11.4	11.4	11.9	6.5	6.7	5.9	8.0	9.5	17.3	20.9	24.3	17.3			3.8	3.8	6.2	6.2	7.6	14.6	7.6	9.4	9.4	10.6	10.6	39.7	39.7	21.7	21.7	21.7	21.7	21.7	20.8	10.6	8.5	5.9	5.9	4.5			4.7	4.7	5.8	5.6	6.7	9.6	6.2	7.9	7.9	7.9	7.9	10.6	10.6	10.6	10.6
	旺角東	Mong Kok East	15.2	15.2	9.5	9.5	11.4	11.4	11.4	11.4	12.2	7.3	6.7	5.8	8.0	9.5	17.3	20.9	24.3	17.3	3.8		3.8	6.2	6.2	6.8	14.2	7.6	9.4	9.4	10.6	10.6	39.7	39.7	19.8	19.8	19.8	19.8	19.8	18.0	8.8	8.5	5.8	7.4	5.6	3.8	5.6	5.6	5.6	5.6	6.7	8.1	6.2	7.7	7.7	7.7	7.7	10.2	10.2	10.2	10.2		
	九龍塘	Kowloon Tong	14.9	14.9	8.7	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	12.5	7.0	5.6	4.7	7.0	15.7	15.7	21.0	15.0	3.8	3.8		6.2	6.2	6.8	14.1	7.4	9.3	9.3	10.5	10.5	39.6	39.6	19.7	19.7	19.7	19.7	19.7	19.7	8.7	7.0	4.7	7.0	7.0	7.0	6.2	7.7	7.7	7.7	7.7	10.2	10.2	10.2	10.2									
	大圍	Tai Wai	18.5	18.5	11.6	11.6	13.1	13.1	13.1	13.1	16.2	10.5	9.1	8.1	10.5	11.6	19.7	23.1	26.6	19.7	6.2	6.2		3.8	3.8	7.6	4.4	6.2	6.2	7.3	7.3	31.5	31.5	19.9	19.9	19.9	19.9	19.9	18.6	10.6	10.5	8.1	10.5	9.6	6.2	9.6	9.6	9.6	9.1	3.8		3.8	5.6	5.6	5.6	7.3	7.3	7.3	7.3				
	沙田	Sha Tin	18.5	18.5	11.6	11.6	13.1	13.1	13.1	13.1	16.2	10.5	9.1	8.1	10.5	11.6	19.7	23.1	26.6	19.7	6.2	6.2		3.8	7.6	4.4	6.2	6.2	7.3	7.3	31.5	31.5	19.9	19.9	19.9	19.9	19.9	18.6	10.6	10.5	8.1	10.5	9.6	6.2	9.6	9.6	9.6	9.1	5.6	3.8	5.6	5.6	5.6	7.3	7.3	7.3	7.3						
	火炭	Fo Tan	18.9	18.9	11.9	11.9	13.6	13.6	13.6	13.6	16.7	11.1	9.6	8.7	11.1	11.9	20.7	23.6	20.7	20.7	7.6	6.8	6.8	3.8	3.8	7.3	3.8	6.2	6.2	7.3	7.3	28.9	28.9	20.3	20.3	20.3	20.3	20.3	19.0	11.2	11.1	8.7	11.2	10.5	9.6	6.2	9.6	10.5	10.5	9.6	9.6	5.6	3.8	5.6	5.6	5.6	7.3	7.3	7.3	7.3			
	馬場	Racecourse	26.5	26.5	20.7	20.7	22.4	22.4	22.4	22.4	24.3	18.5	17.4	16.2	18.5	20.7	27.5	30.0	33.0	27.5	14.6	14.2	14.1	7.6	7.6	7.3		7.3	7.9	7.9	11.6	11.6	26.8	26.8	27.3	27.3	27.3	27.3	27.3	26.3	18.6	18.5	16.2	18.6	16.6	14.6	16.6	10.5	10.5	10.5	9.6	17.4	17.4	17.4	9.4	7.6	9.4	9.4	9.4	10.6	10.6	10.6	10.6
	大學	University	19.8	19.8	12.6	12.6	14.4	14.4	14.4	14.4	17.5	11.7	10.3	9.3	11.7	12.6	21.3	24.1	27.6	21.3	7.6	7.6	7.4	4.4	4.4	3.8	7.3		4.4	4.4	6.2	6.2	28.7	28.7	20.9	20.9	20.9	20.9	19.9	11.8	11.7	9.3	11.8	10.5	7.6	10.5	10.5	10.5	10.3	10.3	5.6	4.4	5.6	5.6	5.6	7.3	7.3	7.3	7.3				
	大埔墟	Tai Po Market	21.8	21.8	14.3	14.3	16.7	16.7	16.7	16.7	18.9	12.7	12.1	11.1	12.7	14.3	22.8	25.8	28.8	22.8	9.4	9.4	9.3	6.2	6.2	6.2	7.9	4.4		3.8	4.4	4.4	27.3	27.3	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	24.1	12.8	12.7	11.1	12.8	12.7	9.4	12.7	12.7	12.7	10.5	12.1	7.3	6.2	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3			
	太和	Tai Wo	21.8	21.8	14.3	14.3	16.7	16.7	16.7	16.7	18.9	12.7	12.1	11.1	12.7	14.3	22.8	25.8	28.8	22.8	9.4	9.4	9.3	6.2	6.2	6.2	7.9	4.4	3.8		4.4	4.4	27.3	27.3	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	24.1	12.8	12.7	11.1	12.8	12.7	9.4	12.7	12.7	12.7	12.1	12.1	7.3	6.2	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3				
	粉嶺	Fanling	23.3	23.3	16.5	16.5	18.3	18.3	18.3	18.3	21.0	14.3	12.9	11.9	14.3	16.5	24.1	26.9	30.2	24.1	10.6	10.6	10.5	7.3	7.3	7.3	11.6	6.2	4.4	4.4		3.8	25.1	25.1	23.8	23.8	23.8	23.8	23.8	22.8	14.4	14.3	11.9	14.4	14.2	10.6	14.2	14.2	14.2	12.9	12.9	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3				
	上水	Sheung Shui	23.3	23.3	16.5	16.5	18.3	18.3	18.3	18.3	21.0	14.3	12.9	11.9	14.3	16.5	24.1	26.9	30.2	24.1	10.6	10.6	10.5	7.3	7.3	7.3	11.6	6.2	4.4	3.8		25.1	25.1	23.8	23.8	23.8	23.8	23.8	22.8	14.4	14.3	11.9	14.4	14.2	10.6	14.2	14.2	14.2	12.9	12.9	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3	7.3					
羅湖	Lo Wu	51.8	51.8	45.9	45.9	47.7	47.7	47.7	47.7	49.6	44.4	43.2	42.3	44.4	45.9	51.9	54.7	57.8	51.9	39.7	39.7	39.6	31.5	31.5	28.9	26.8	28.7	27.3	27.3	25.1	25.1		25.1	56.3	56.3	56.3	56.3	54.8	46.3	44.4	42.3	44.5	42.2	39.7	44.4	44.4	44.4	43.2	43.2	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5						
落馬洲	Lok Ma Chau	51.8	51.8	45.9	45.9	47.7	47.7	47.7	47.7	49.6	44.4	43.2	42.3	44.4	45.9	51.9	54.7	57.8	51.9	39.7	39.7	39.6	31.5	31.5	28.9	26.8	28.7	27.3	27.3	25.1	25.1		56.3	56.3	56.3	56.3	54.8	46.3	44.4	42.3	44.5	42.2	39.7	44.4	44.4	44.4	43.2	43.2	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5							



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表

Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

屯馬綫 Tuen Ma Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的车費於屯馬綫全綫通車時生效。

終點站 Destination Station		港島綫 Island Line														南港島綫 South Island Line					荃灣綫 Tsuen Wan Line										觀塘綫 Kwun Tong Line																													
		堅尼地城 Kennedy Town	香港大學 HKU	西營盤 Sai Ying Pun	上環 Sheung Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Causeway Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚灣 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Shau Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Chai Wan	金鐘 Admiralty	海洋公園 Ocean Park	黃竹坑 Wong Chuk Hang	利東 Lei Tung	海怡半島 South Horizons	中環 Central	金鐘 Admiralty	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	佐敦 Jordan	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	深水埗 Sham Shui Po	長沙灣 Cheung Sha Wan	荔枝角 Lai Chi Kok	美孚 Mei Foo	荔景 Lai King	葵芳 Kwai Fong	葵興 Kwai Hing	大窩口 Tai Wo Hau	荃灣 Tsuen Wan	黃埔 Whampoa	何文田 Ho Man Tin	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	石硤尾 Shek Kip Mei	九龍灣 Kowloon Tong	樂富 Lok Fu	黃大仙 Wong Tai Sin	鑽石山 Diamond Hill	彩虹 Choi Hung	九龍灣 Kowloon Bay	牛頭角 Ngau Tau Kok	觀塘 Kwun Tong	藍田 Lan Tin	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tin Keng Leng				
屯馬綫 Tuen Ma Line	屯門 Tuen Mun	28.7	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	27.8	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	17.9	17.9	15.9	17.9	17.9	19.6	19.6	20.7	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	19.6	19.7	20.6	20.6	21.7	21.7	23.7	23.7	23.7	23.7	24.2	24.2			
	兆康 Siu Hong	28.7	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	27.8	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	17.9	17.9	15.9	17.9	17.9	19.6	19.6	20.7	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	19.6	19.7	20.6	20.6	21.7	21.7	23.7	23.7	23.7	23.7	24.2	24.2		
	天水圍 Tin Shui Wai	28.7	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	27.8	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	17.9	17.9	15.9	17.9	17.9	19.6	19.6	20.7	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	19.6	19.7	20.6	20.6	21.7	21.7	23.7	23.7	23.7	23.7	24.2	24.2		
	朗屏 Long Ping	28.7	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	27.8	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	17.9	17.9	15.9	17.9	17.9	19.6	19.6	20.7	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	19.6	19.7	20.6	20.6	21.7	21.7	23.7	23.7	23.7	23.7	24.2	24.2		
	元朗 Yuen Long	28.7	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	28.7	28.7	28.7	28.7	27.8	27.8	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	17.9	17.9	15.9	17.9	17.9	19.6	19.6	20.7	21.7	20.6	20.6	19.7	19.6	19.6	19.6	19.7	20.6	20.6	21.7	21.7	23.7	23.7	23.7	23.7	24.2	24.2		
	錦上路 Kam Sheung Road	27.8	26.6	26.6	26.6	26.6	26.6	26.6	26.6	26.6	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	27.8	26.6	27.8	27.8	27.8	27.8	26.6	26.6	20.7	19.6	19.6	17.9	17.7	17.7	16.6	16.6	14.9	16.6	16.6	17.7	17.7	19.7	20.7	19.6	19.6	17.9	17.7	17.9	19.6	19.6	20.7	20.7	22.2	22.2	22.2	22.2	22.7	22.7				
	荃灣西 Tsuen Wan West	17.7	16.9	16.9	16.9	16.9	16.9	16.9	16.9	16.9	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	17.7	16.9	17.7	17.7	17.7	17.7	16.9	16.9	10.5	9.7	9.5	8.7	8.2	8.2	7.1	7.1	6.8	5.6	5.6	5.6	4.7	4.7	10.5	9.7	9.5	8.7	8.2	8.2	8.7	9.5	9.7	10.5	10.5	12.1	12.1	12.1	12.1	12.3	12.3			
	美孚 Mei Foo	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	8.5	8.5	7.0	7.0	5.6	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	8.5	8.5	7.0	7.0	5.6	5.6	7.0	8.7	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5					
	南昌 Nam Cheong	14.9	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	5.9	5.6	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	8.7	8.7	5.9	5.9	5.6	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5						
	柯士甸 Austin	12.5	12.5	12.5	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	10.1	12.5	12.5	12.5	14.9	10.1	10.1	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.5	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	5.9	5.9	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5					
	尖東 East Tsim Sha Tsui	12.5	12.5	12.5	10.1	10.1	10.1	10.1	10.1	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	10.1	12.5	12.5	12.5	14.9	10.1	10.1	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.5	8.5	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	5.6	5.6	4.7	5.6	5.6	7.0	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5						
	紅磡 Hung Hom	14.1	14.1	12.5	11.9	11.9	11.9	11.9	12.5	14.1	14.1	14.1	14.1	14.1	16.1	16.1	16.1	16.1	16.1	11.9	14.1	14.1	14.1	14.1	16.1	11.9	11.9	4.5	4.7	5.6	5.6	5.6	6.7	6.7	8.5	8.0	9.5	9.5	9.5	9.5	4.7	4.7	5.6	5.6	5.6	3.8	5.6	5.6	6.7	6.7	8.0	8.0	8.0	9.5	9.5					
	何文田 Ho Man Tin	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	5.6	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.5	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5					
	土瓜灣 To Kwa Wan	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	5.6	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.5	8.5	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	8.7	10.5	10.5					
	宋皇臺 Sung Wong Toi	14.9	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	12.5	5.6	5.6	5.6	5.6	7.0	7.0	8.5	8.5	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	5.6	4.7	5.6	5.6	5.6	5.6	5.6	5.6	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	7.0	8.7	8.7			
	啟德 Kai Tak	14.9	14.9	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	12.5	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	8.7	8.7	7.0	7.0	7.0	7.0	8.5	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	8.7	8.7	8.7	7.0	5.6	5.6	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.7	8.7						
	鑽石山 Diamond Hill	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	8.7	8.7	7.0	7.0	7.0	7.0	8.7	8.7	10.5	10.5	10.5	10.5	8.7	8.7	8.7	7.0	5.6	5.6	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	7.0	7.0	8.7	8.7						
	顯徑 Hin Keng	18.5	18.5	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	16.2	18.5	18.5	18.5	18.5	16.2	16.2	9.6	9.6	9.1	9.1	8.1	8.1	9.1	10.5	10.5	11.6	11.6	11.6	11.6	9.6	9.6	9.1	9.1	8.1	8.1	8.1	8.1	9.1	10.5	10.5	10.5	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6			
	大圍 Tai Wai	18.5	18.5	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2	16.2	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	16.2	18.5	18.5	18.5	18.5	16.2	16.2	9.6	9.6	9.1	9.1	8.1	8.1	9.1	10.5	10.5	11.6	11.6	11.6	11.6	9.6	9.6	9.1	9.1	8.1	8.1	6.2	8.1	8.1	9.1	10.5	10.5	10.5	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6		
	車公廟 Che Kung Temple	19.3	19.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	16.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	16.3	16.3	10.6	10.6	9.3	9.3	8.2	8.2	9.3	10.6	10.6	11.6	11.6	11.6	11.6	10.6	10.6	9.3	9.3	8.2	8.2	7.7	8.2	8.2	9.3	10.6	10.6	10.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6
	沙田圍 Sha Tin Wai	19.3	19.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	16.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	16.3	16.3	10.6	10.6	9.3	9.3	8.2	8.2	9.3	10.6	10.6	11.6	11.6	11.6	11.6	10.6	10.6	9.3	9.3	8.2	8.2	7.7	8.2	8.2	9.3	10.6	10.6	10.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6
	第一城 City One	19.3	19.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	16.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	16.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	19.3	16.3	16.3	10.6	10.6	9.3	9.3	8.2	8.2	9.3	10.6	10.6	11.6	11.6	11.6	11.6	10.6	10.6	9.3	9.3	8.2	8.2	7.7	8.2	8.2	9.3	10.6	10.6	10.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6	11.6
石門 Shek Mun	19.3	19																																																										



成人八達通及成人 (12至64歲的人士(包括學生)) 二維碼車費表
Adult Octopus and Adult (aged 12-64, including students) QR Code Fare Chart

屯馬綫 Tuen Ma Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

中馬線將連接西鐵綫及中馬綫一期，有關西鐵綫及中馬綫一期各站車費，請參閱中馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於中馬綫全綫通車時生效。

[illegible][illegible]



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line								東涌／迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line										屯馬綫 Tuen Ma Line																																		
		北角	鯉魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	烏溪沙		
North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	Lohas Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanning	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kan Sheung Road	Tsuen Wan West	Mei Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha				
南港島綫 South Island Line	金鐘	3.5	3.5	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	3.0	5.1	6.2	6.2	7.0	7.0	10.6	11.8	13.5	10.6	5.6	6.1	6.2	8.1	8.1	8.6	12.7	8.7	9.6	9.6	11.0	11.0	24.8	24.8	14.4	14.4	14.4	14.4	14.4	13.6	8.6	7.0	6.2	5.1	5.1	5.6	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	7.0	8.9	8.9	8.1	8.1	8.2	8.2	8.2	8.2	9.9	9.9	9.9	9.9
	海洋公園	3.5	4.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	3.0	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	6.8	7.0	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	25.8	25.8	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	6.2	6.2	6.8	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8			
	黃竹坑	4.2	4.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	3.5	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	6.8	7.2	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	25.8	25.8	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	6.2	6.2	6.8	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8			
	利東	4.2	4.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	3.5	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	6.8	7.2	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	25.8	25.8	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	6.2	6.2	6.8	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8			
海怡半島	4.2	4.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	3.5	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	7.4	7.4	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	25.8	25.8	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	7.0	7.0	7.4	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8				



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station			將軍澳線 Tseung Kwan O Line								東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line										屯馬綫 Tuen Ma Line																															
			北角	鰂魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	錦上路	荃灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	烏溪沙
			North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Po Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanning	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kam Sheung Road	Tsuen Wan West	Mai Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Tai Wai	Chai Wan	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha
港鐵綫 Tsuen Wan Line	中環	Central	3.5	3.5	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0		5.1	6.2	6.2	7.0	7.0	10.6	11.8	13.5	10.6	5.6	6.1	6.2	8.1	8.1	8.6	12.7	8.7	9.6	9.6	11.0	11.0	24.8	24.8	14.4	14.4	14.4	14.4	14.4	13.6	8.6	7.0	6.2	5.1	5.1	5.6	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	8.1	8.1	8.2	8.2	8.2	8.2	9.9	9.9	9.9	9.9
	金鐘	Admiralty	3.5	3.5	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	3.0	5.1	6.2	6.2	7.0	7.0	10.6	11.8	13.5	10.6	5.6	6.1	6.2	8.1	8.1	8.6	12.7	8.7	9.6	9.6	11.0	11.0	24.8	24.8	14.4	14.4	14.4	14.4	14.4	13.6	8.6	7.0	6.2	5.1	5.1	5.6	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	8.1	8.1	8.2	8.2	8.2	8.2	9.9	9.9	9.9	9.9
	尖沙咀	Tsim Sha Tsui	6.2	6.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	5.1	3.0	3.0	3.2	4.7	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	2.1	2.6	3.5	4.8	4.8	5.1	8.1	5.1	6.2	6.2	6.9	6.9	21.1	21.1	11.2	11.2	11.2	11.2	10.6	5.1	3.7	3.2	3.0		2.1	3.0	3.0	3.5	4.2	4.8	4.8	5.2	5.2	5.2	5.2	6.8	6.8	6.8	6.8		
	佐敦	Jordan	6.2	6.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	5.1	3.0	3.0	3.0	4.2	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	2.6	3.0	3.5	4.8	4.8	5.3	8.6	5.3	6.5	6.5	6.9	6.9	22.5	22.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.9	5.0	3.7	3.0	3.0		2.6	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	4.8	4.8	5.2	5.2	5.2	5.2	6.2	6.2	6.2	6.2	
	油麻地	Yau Ma Tei	6.2	6.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	4.2	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	2.6	2.6	3.0	4.4	4.4	5.0	8.6	5.1	6.1	6.1	6.7	6.7	21.9	21.9	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.9	4.8	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	5.7	
	旺角	Mong Kok	6.2	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	2.6	2.1	3.0	4.4	4.4	5.0	8.6	5.1	6.1	6.1	6.7	6.7	21.9	21.9	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	4.8	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.5	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	5.7				
	太子	Prince Edward	7.0	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	3.2	2.6	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.1	6.7	6.7	21.9	21.9	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	8.9	4.1	3.0	3.0	3.0	3.2	3.0	3.0	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	5.7			
	深水埗	Sham Shui Po	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	3.5	6.2	7.3	8.9	6.2	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.1	6.7	6.7	21.9	21.9	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	8.9	4.1	3.0	3.0	3.0	3.5	3.5	3.5	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	5.7				
	長沙灣	Cheung Sha Wan	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.5	3.0	3.0	3.5	6.2	7.3	8.9	6.2	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.1	6.7	6.7	21.9	21.9	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	8.9	4.1	3.0	3.0	3.5	3.5	3.2	3.5	3.5	3.5	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	5.7		
	荔枝角	Lai Chi Kok	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	7.0	3.5	3.0	3.0	3.0	6.2	7.3	8.9	6.2	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.1	6.7	6.7	21.9	21.9	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	8.9	4.1	3.0	3.5	3.7	3.7	3.7	3.7	3.7	4.2	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	5.7			
	美孚	Mei Foo	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	7.0	4.2	3.5	3.0	3.0	6.2	7.3	8.9	6.2	3.7	3.7	3.5	5.1	5.1	5.6	9.4	5.8	6.5	6.5	7.2	7.2	22.5	22.5	8.0	8.0	8.0	8.0	7.2	3.3		2.6	3.7	3.7	3.7	3.7	3.7	4.2	5.1	5.1	5.3	5.3	5.3	5.3	6.2	6.2	6.2	6.2				
	荔景	Lai King	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	6.2	4.2	3.5	3.0		3.0	6.2	7.3	8.9	6.2	3.7	3.7	3.5	5.1	5.1	5.6	9.4	5.8	6.5	6.5	7.2	7.2	22.5	22.5	9.5	9.5	9.5	9.5	8.9	3.5	3.0	4.2	4.7	3.7	4.2	4.2	4.2	4.2	5.1	5.1	5.3	5.3	5.3	5.3	6.2	6.2	6.2	6.2			
	葵芳	Kwai Fong	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	6.2	6.2	7.0	4.7	4.2	3.5	3.0	6.2	7.3	8.9	6.2	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	23.2	23.2	9.5	9.5	9.5	9.5	8.9	3.5	3.0	3.5	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2					
	葵興	Kwai Hing	7.0	7.0	4.7	4.7	6.2	6.2	6.2	7.0	4.7	4.2	3.5	3.0	3.0	6.2	7.3	8.9	6.2	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	23.2	23.2	9.9	9.9	9.9	9.9	8.9	3.0	3.5	4.7	4.7	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2			
	大窩口	Tai Wo Hau	7.0	7.0	4.7	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	4.7	4.2	3.0	3.0	6.2	7.3	8.9	6.2	4.4	4.4	4.4	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	23.2	23.2	9.9	9.9	9.9	9.9	8.9	2.4	3.0	4.2	4.7	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2				
荃灣	Tsuen Wan	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	4.7	4.2	4.2	3.0	3.0	6.2	7.3	8.9	6.2	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	23.2	23.2	106	106	106	106	10.6	9.9	2.1	3.5	4.2	4.7	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2			



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

[illegible]



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		將軍澳線 Tseung Kwan O Line								東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line										屯馬綫 Tuen Ma Line																																			
		北角 North Point	鯽魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hang Hau	寶琳 Po Lam	寶琳 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nan Cheong	荔景 Lai King	青衣 Tsing Yi	欣澳 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanling	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Shu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Shuang Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nan Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha	烏溪沙 Wu Kai Sha		
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line	北角 North Point		3.0	5.1	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	3.5	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	6.8	7.2	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	25.8	25.8	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	6.2	6.2	6.8	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8
	鯽魚涌 Quarry Bay	3.0		5.1	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	3.5	6.2	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	6.8	7.2	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	25.8	25.8	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	6.2	6.2	6.8	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	6.2	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8			
	油塘 Yau Tong	5.1	5.1						7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	10.6	11.8	13.5	10.6	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	23.2	23.2	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.2	4.2	4.4	4.2	4.2	4.2	3.5	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2				
	調景嶺 Tiu Keng Leng	6.2	6.2	3.0					7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	10.6	11.8	13.5	10.6	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	23.2	23.2	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	4.4	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2			
	將軍澳 Tseung Kwan O	6.2	6.2	3.0	3.0				7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	23.5	23.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6	
	坑口 Hang Hau	6.2	6.2	3.0	3.0	3.0			7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	23.5	23.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6	
寶琳 Po Lam	6.2	6.2	3.0	3.0	3.0	3.0		7.0	4.7	4.7	4.7	6.2	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	23.5	23.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6		
寶琳 LOHAS Park	6.2	6.2	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0		7.0	4.7	4.7	6.2	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	23.5	23.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6		



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

中馬線將連接西鐵綫及中馬綫一期，有關西鐵綫及中馬綫一期各站車費，請參閱中馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於中馬綫全綫通車時生效。

終點站 Destination Station		將軍澳線 Tseung Kwan O Line										東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line												屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		北角	鯪魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荃景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	烏溪沙																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		North Point	Yau Tong	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanling	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kam Sheung Road	Tsuen Wan West	Mei Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
起點站 Origin Station	紅磡	Hung Hom	6.8	6.8	4.4	4.4	5.0	5.0	5.0	5.0	5.6	3.5	3.2	3.4	3.7	4.4	8.6	10.5	12.5	8.6		1.4	1.4	3.1	3.1	3.5	7.1	3.7	4.8	4.8	5.1	5.1	20.3	20.3	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	10.7	5.6	3.7	3.4	3.4	2.1		3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.2	4.8	3.1	3.8	3.8	3.8	3.8	5.1	5.1	5.1	5.1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
東鐵綫 East Rail Line	旺角東	Mong Kok East	7.2	7.2	4.4	4.4	5.0	5.0	5.0	5.0	6.1	3.7	3.2	3.2	3.7	4.4	8.6	10.5	12.5	8.6	1.4		1.4	3.1	3.1	3.5	7.1	3.7	4.8	4.8	5.1	5.1	20.3	20.3	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	4.8	3.7	3.2	3.8	2.6	1.4	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.2	4.4	3.1	3.8	3.8	3.8	3.8	5.1	5.1	5.1	5.1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	九龍塘	Kowloon Tong	7.0	7.0	4.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.5	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	1.4	1.4		3.0	3.0	3.4	7.0	3.6	4.7	4.7	5.1	5.1	20.2	20.2	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	4.8	3.5	3.0	3.5	3.5	1.4	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	4.4	3.0	3.8	3.8	3.8	3.8	5.1	5.1	5.1	5.1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	大圍	Tai Wai	8.9	8.9	5.6	5.6	5.9	5.9	5.9	5.9	8.1	5.1	4.4	4.4	5.1	5.6	9.7	11.8	13.5	9.7	3.1	3.1	3.0		1.4	1.4	3.7	2.1	3.1	3.1	3.6	3.6	16.0	16.0	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.0	5.6	5.1	4.4	5.1	4.8	3.1	4.8	4.8	4.8	4.4	4.4	1.8		1.8	2.6	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	沙田	Sha Tin	8.9	8.9	5.6	5.6	5.9	5.9	5.9	5.9	8.1	5.1	4.4	4.4	5.1	5.6	9.7	11.8	13.5	9.7	3.1	3.1	3.0	1.4		1.4	3.7	2.1	3.1	3.1	3.6	3.6	16.0	16.0	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.0	5.6	5.1	4.4	5.1	4.8	3.1	4.8	4.8	4.8	4.4	4.4	2.6	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	火炭	Fo Tan	9.3	9.3	5.9	5.9	6.2	6.2	6.2	6.2	8.6	5.6	5.0	5.6	5.9	10.6	12.2	14.1	10.6	3.7	3.5	3.4	1.4	1.4		3.6	1.4	3.1	3.1	3.6	3.6	14.6	14.6	11.1	11.1	11.1	11.1	11.1	10.5	6.1	5.6	5.0	5.6	5.1	3.7	5.3	5.3	5.3	5.0	5.0	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	馬場	Racecourse	13.2	13.2	10.5	10.5	11.0	11.0	11.0	11.0	12.7	9.4	8.7	8.7	9.4	10.5	14.3	15.7	17.5	14.3	7.3	7.1	7.0	3.7	3.7	3.6		3.6	3.8	3.8	5.6	5.6	13.3	13.3	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	14.3	9.9	9.4	8.7	9.5	8.1	7.3	8.6	8.7	8.7	8.7	8.7	4.8	3.7	4.8	4.8	4.8	4.8	5.1	5.1	5.1	5.1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	大學	University	9.5	9.5	6.2	6.2	6.7	6.7	6.7	6.7	8.7	5.8	5.1	5.1	5.8	6.2	10.0	12.5	14.2	11.0	3.7	3.7	3.6	2.1	2.1	1.4	3.6		2.1	2.1	3.0	14.4	14.4	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	10.7	6.2	5.8	5.1	5.9	5.1	3.7	5.3	5.3	5.3	5.1	5.1	2.6	2.1	2.6	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	大埔墟	Tai Po Market	11.0	11.0	7.1	7.1	7.7	7.7	7.7	7.7	9.6	6.5	6.1	6.1	6.5	7.1	11.8	13.1	15.3	11.8	4.8	4.8	4.7	3.1	3.1	3.1	3.8	2.1		1.4	2.1	2.1	13.6	13.6	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	11.7	6.8	6.5	6.1	6.7	6.2	4.8	5.3	5.3	5.3	5.1	5.1	3.6	3.1	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	太和	Tai Wo	11.0	11.0	7.1	7.1	7.7	7.7	7.7	7.7	9.6	6.5	6.1	6.1	6.5	7.1	11.8	13.1	15.3	11.8	4.8	4.8	4.7	3.1	3.1	3.1	3.8	2.1	1.4		2.1	2.1	13.6	13.6	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	11.7	6.8	6.5	6.1	6.7	6.2	4.8	5.3	5.3	5.3	5.1	5.1	3.6	3.1	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	粉嶺	Fanling	11.7	11.7	8.2	8.2	8.7	8.7	8.7	8.7	11.0	7.2	6.7	6.7	7.2	8.2	12.6	14.1	15.7	12.6	5.1	5.1	5.1	3.6	3.6	3.6	5.6	3.0	2.1	2.1		1.4	1.2	12.6	12.6	12.9	12.9	12.9	12.9	12.4	7.7	7.2	6.7	7.3	6.9	5.1	6.9	6.9	6.9	6.7	6.7	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
	上水	Sheung Shui	11.7	11.7	8.2	8.2	8.7	8.7	8.7	8.7	11.0	7.2	6.7	6.7	7.2	8.2	12.6	14.1	15.7	12.6	5.1	5.1	5.1	3.6	3.6	3.6	5.6	3.0	2.1	2.1	1.4		1.2	12.6	12.6	12.9	12.9	12.9	12.9	12.4	7.7	7.2	6.7	7.3	6.9	5.1	6.9	6.9	6.9	6.7	6.7	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	羅湖	Lo Wu	25.8	25.8	23.2	23.2	23.5	23.5	23.5	23.5	24.8	22.5	21.9	21.9	22.5	23.2	26.1	27.4	28.8	26.1	20.3	20.3	20.2	16.0	16.0	14.6	13.3	14.4	13.6	13.6	12.6	12.6		12.6	28.8	28.8	28.8	28.8	28.8	28.0	23.7	22.5	21.9	22.6	21.1	20.3	22.5	22.5	22.5	21.9	21.9	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

17



Child Octopus and Concessionary (children aged 3-11 and senior citizens aged 65 or above) QR Code Fare Chart

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

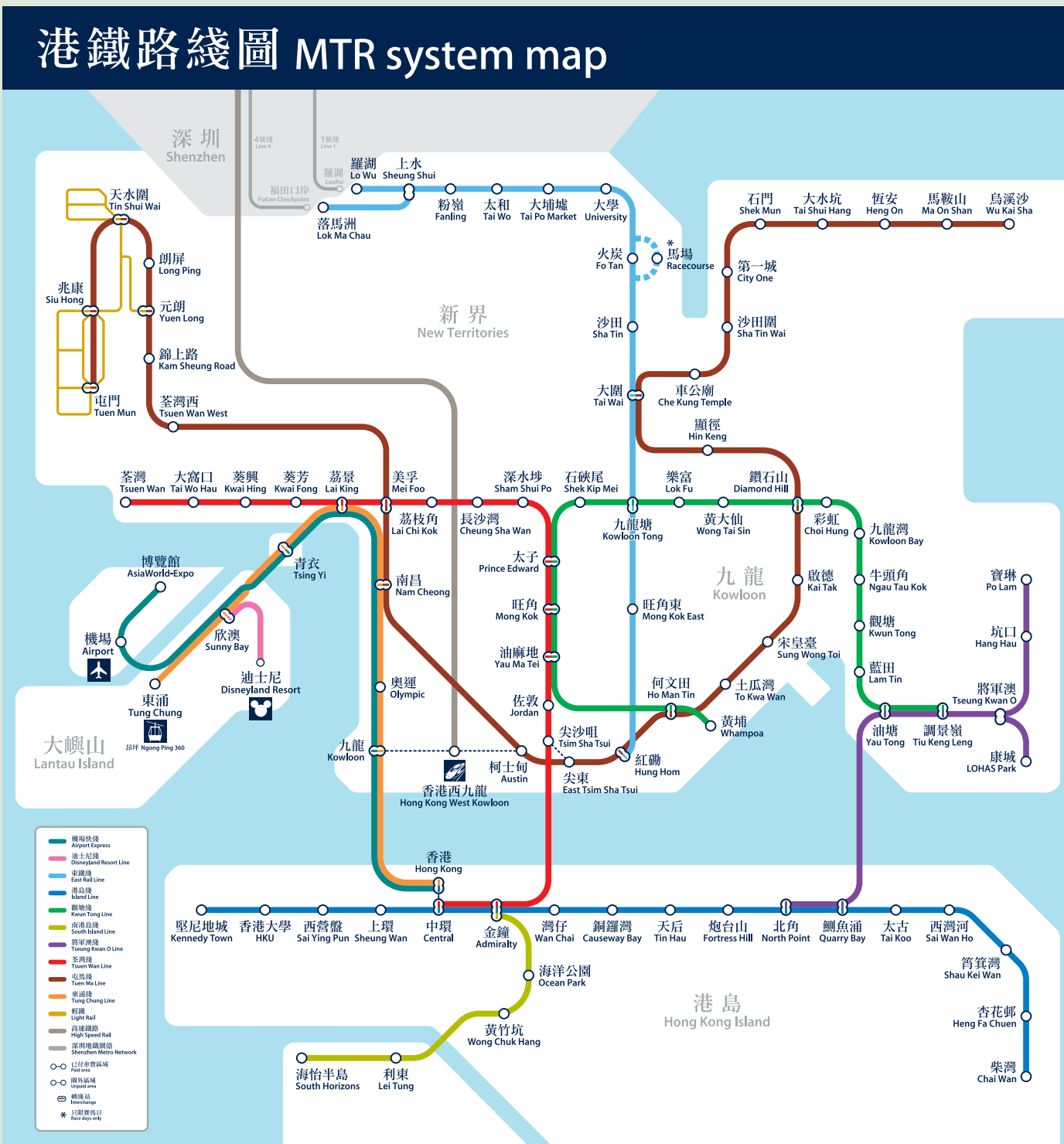
18

港鐵單程票乘車簡介

MTR Single Journey Ticket Travel Information



L1267 06/2021



屯馬綫連接西鐵綫及屯馬綫一期，請參閱屯馬綫以查看西鐵綫及屯馬綫一期各站。
The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line for the stations of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1.



港鐵熱綫 MTR Hotline: 2881 8888
www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站或於港鐵網站查詢最新詳情。
This information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations or MTR website for updates.





港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路線組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、南港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、屯馬綫*及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵和港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運及高速鐵路服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

* 屯馬綫連接西鐵綫及屯馬綫一期，請參閱屯馬綫以查看西鐵綫及屯馬綫一期各站。



The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, South Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, Tuen Ma Line* and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train and High Speed Rail services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

* The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line for the stations of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1.



使用單程票乘搭港鐵

單程票可於購票當日使用一次前往預先選定之車站。

尖沙咀站及尖東站為兩個獨立車站，分別設有出入閘機。使用單程票的乘客如欲經尖沙咀或尖東站乘搭另一條港鐵綫，須先購買第一張單程票前往尖沙咀或尖東站，於該站出閘時，車票會被閘機收回；於另一車站，乘客須另購一張車票於尖沙咀或尖東站入閘，繼續餘下車程。但兩程的合計車費可能高於使用一張單程票於其他轉綫車站如九龍塘、美孚或南昌站轉綫往目的地。



單程票種類

港鐵單程票分成人及特惠兩種，乘客可於任何港鐵站內的售票機購買。

特惠票適用於3-11歲的小童及65歲或以上的長者。在任何情況下，12歲或以上的學生如使用單程票，均以成人車費計算。



成人單程票



特惠單程票

東鐵綫列車設有頭等車廂服務。使用頭等車廂的乘客必須支付頭等額外費，費用相等於該程東鐵綫車程的普通等車費。頭等單程票於東鐵綫車站內的售票機，或任何港鐵站的客務中心有售。



成人單程票 — 頭等



特惠單程票 — 頭等

於本港就讀的合資格全日制學生或合資格殘疾人士如欲享受特惠車費，必須使用「學生身分」或「殘疾人士身分」個人八達通，有關詳情請參閱「合資格學生港鐵八達通車費表」或「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃港鐵八達通車費表」。

Using Single Journey Tickets on the MTR

A Single Journey Ticket entitles the passenger to one ride to a pre-selected destination on the day of purchase.

Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui are two separate stations and have separate entry and exit ticket gates. Passengers using Single Journey Tickets and changing Lines here will need to purchase a Single Journey Ticket for travelling to Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station. The ticket will be captured by the exit ticket gate at the station. After that, passengers will need to purchase another Single Journey Ticket and enter Tsim Sha Tsui or East Tsim Sha Tsui station for travelling to their destination station. Passengers may choose a different route to their destination station by interchanging at Kowloon Tong, Mei Foo or Nam Cheong stations where only one Single Journey Ticket is required. Fares for journeys using two Single Journey Tickets may be higher than those using only one Single Journey Ticket.



Single Journey Ticket Types

There are two types of Single Journey Tickets – Adult and Concessionary. Passengers can purchase them from Ticket Issuing Machines in all MTR stations.

Concessionary Tickets are available for children aged 3 to 11 and senior citizens aged 65 or above. Students aged 12 and above travelling with Single Journey Tickets are required to pay full adult fare.



Adult Single Journey Ticket



Concessionary Single Journey Ticket

First Class Service is available on the East Rail Line. Passengers may enjoy the First Class Service by paying a premium equivalent to the Standard Class Fare of the East Rail Line journey. First Class Single Journey Tickets can be purchased from Ticket Issuing Machines in East Rail Line stations or from Customer Service Centre in any MTR station.



Adult Single Journey Ticket – First Class



Concessionary Single Journey Ticket – First Class

Eligible full-time students studying in Hong Kong or eligible persons with disabilities wishing to enjoy concessionary fares must travel by a Personalised Octopus with “Student Status” or “Persons with Disabilities Status” respectively. For details, please refer to the “MTR Octopus Fare Chart for Eligible Students” and “MTR Octopus Fare Charts for the Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities”.

備註

- 1. 頭等額外費：乘客享用東鐵綫頭等車廂服務，除支付上列車費外，另須支付頭等額外費，費用相等於該程東鐵綫車程的單程票車費。
- 2. 特惠單程票車費只適用於3-11歲及65歲或以上的乘客。
- 3. 乘客（長者及合資格殘疾人士除外）入閘超過20分鐘，並於同一車站出閘離開，須繳付劃一額外車費，詳情請參閱「車票發出條件」。
- 4. 未能出示有效車票的乘客，須繳付附加費，詳情請參閱「車票發出條件」。

Remarks

- 1. **First Class Premium:** On top of the above fare, the premium payable by passengers travelling in the First Class compartment on East Rail Line trains is equivalent to the Single Journey Ticket fare for the same East Rail Line journey.
- 2. Concessionary Single Journey Ticket fares are only applicable for children aged 3 to 11 and senior citizens aged 65 or above.
- 3. Except for senior citizens and eligible persons with disabilities, a passenger who exits the gate of a station more than 20 minutes after passing through an entry gate of the same station is liable to pay an additional fare. Please refer to the “Conditions of Issue of Tickets” for further details.
- 4. A passenger who travels without a valid ticket is liable to pay a surcharge. Please refer to the “Conditions of Issue of Tickets” for further details.





成人單程票車費表 (包括學生)
Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

起點綫 Origin Line :

港島綫 Island Line
南港島綫 South Island Line
荃灣綫 Tsuen Wan Line
觀塘綫 Kwun Tong Line
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort
東鐵綫 East Rail Line
屯馬綫 Tuen Ma Line

頁數 Page number:

P.1
P.2
P.3
P.4
P.5
P.6
P.7
P.8-9



特惠單程票車費表 (小童 / 長者)
Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

起點綫 Origin Line :

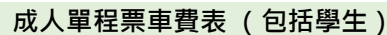
港島綫 Island Line
南港島綫 South Island Line
荃灣綫 Tsuen Wan Line
觀塘綫 Kwun Tong Line
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort
東鐵綫 East Rail Line
屯馬綫 Tuen Ma Line

頁數 Page number:

P.10
P.11
P.12
P.13
P.14
P.15
P.16
P.17-18

有關車票詳情
Ticket Information



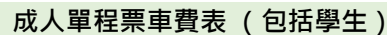


Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]



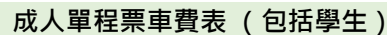
Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫、宋皇臺及土瓜灣站的車費。全綫通車時生效。

[illegible]

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station			將軍澳綫 Tseung Kwan O Line														東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line										屯馬綫 Tuen Ma Line																													
			北角	鯉魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	麻溪沙			
			North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Lei Cheong	Nai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanning	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kam Sheung Road	Tsuen Wan West	Mel Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hong Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Hai On	Ma On Shan	Wu Kai Sha			
南港島綫 South Island Line	金鐘	Admiralty	7.5	7.5	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	5.0	11.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	24.0	26.5	29.5	24.0	26.5	29.5	24.0	26.5	29.5	24.0	26.5	29.5	24.0	26.5	29.5	53.0	53.0	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	28.5	18.5	15.0	15.0	14.5	11.5	11.5	14.5	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	20.5	20.5	21.0	21.0	21.0	21.0	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5
	海洋公園	Ocean Park	7.5	10.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	6.0	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	26.5	29.5	29.5	26.5	15.0	15.0	20.5	20.5	21.0	29.0	21.5	25.0	25.0	26.0	26.0	54.0	54.0	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	20.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	20.5	20.5	21.0	21.0	21.0	21.0	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5					
	黃竹坑	Wong Chuk Hang	10.0	10.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	7.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	26.5	29.5	29.5	26.5	16.0	16.5	20.5	20.5	21.0	29.0	21.5	25.0	25.0	26.0	26.0	54.0	54.0	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	20.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	20.5	20.5	21.0	21.0	21.0	21.0	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5					
	利東	Lei Tung	10.0	10.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	7.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	26.5	29.5	29.5	26.5	16.0	16.5	20.5	20.5	21.0	29.0	21.5	25.0	25.0	26.0	26.0	54.0	54.0	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	20.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	20.5	20.5	21.0	21.0	21.0	21.0	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5					
海怡半島	South Horizons	10.0	10.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	7.5	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	26.5	29.5	29.5	26.5	18.0	18.0	15.0	20.5	20.5	21.0	29.0	21.5	25.0	25.0	26.0	26.0	54.0	54.0	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	20.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	20.5	20.5	21.0	21.0	21.0	21.0	24.5	24.5	24.5	24.5	24.5					

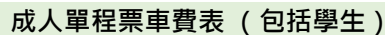


Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]

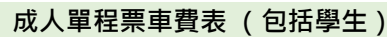


Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]

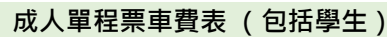


Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

起點站 Origin Station		終點站 Destination Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line																東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line										東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
				將軍澳綫 Tseung Kwan O Line								東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line								屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
				北角 North Point	鯽魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hang Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nan Cheong	葵青 Lai King	荃景 Tsing Yi	青衣 Sunny Bay	欣澳 Tung Chung	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanning	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Siu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Sheung Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nan Cheong	柯士甸 Austen	尖東 East Tsim Sha Tsui	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line	北角 North Point		5.0	11.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	7.5	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	26.5	29.5	29.5	29.5	26.5	16.0	16.5	15.0	20.5	20.5	21.0	29.0	21.5	25.0	25.0	26.0	26.0	54.0	54.0	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	20.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	20.5	20.5	21.0	21.0	21.0	21.0	24.5	24.5	24.5	24.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	鯽魚涌 Quarry Bay	5.0		11.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	7.5	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	26.5	29.5	29.5	29.5	26.5	16.0	16.5	15.0	20.5	20.5	21.0	29.0	21.5	25.0	25.0	26.0	26.0	54.0	54.0	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	20.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	20.5	20.5	21.0	21.0	21.0	21.0	24.5	24.5	24.5	24.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
	油塘 Yau Tong	11.5	11.5		14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	7.5	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	26.5	29.5	29.5	29.5	26.5	16.0	16.5	15.0	10.0	13.0	13.0	14.5	24.0	26.5	29.5	24.0	11.5	11.5	10.0	13.0	13.0	14.5	26.5	29.5	24.0	14.5	12.0	12.0	10.0	10.0	10.0	10.0	7.5	13.0	13.0	14.0	14.0	14.0	16.0	16.0	16.0	16.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	調景嶺 Tiu Keng Leng	14.5	14.5	5.0						5.0	5.0	6.0	6.0	15.0	12.0	12.0	12.0	12.0	24.0	26.5	29.5	24.0	11.5	11.5	10.0	13.0	13.0	14.5	24.0	26.5	29.5	24.0	14.5	16.0	16.0	18.5	18.5	49.5	49.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5	25.0	14.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.5	12.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	13.0	13.0	14.0	14.0	14.0	16.0	16.0	16.0	16.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	將軍澳 Tseung Kwan O	14.5	14.5	5.0	5.0					5.0	5.0	15.0	12.0	12.0	12.0	12.0	14.5	24.0	26.5	29.5	24.0	13.0	13.0	12.0	15.0	15.5	25.5	16.0	18.5	18.5	20.5	20.5	50.5	50.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5	25.0	14.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	



Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]



成人單程票車費表 (包括學生) Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

東鐵綫 East Rail Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

終點站 Destination Station		港島綫 Island Line																		南港島綫 South Island Line					荃灣綫 Tsuen Wan Line										觀塘綫 Kwun Tong Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		堅尼地城 Kennedy Town	香港大學 HKU	西營盤 Sai Ying Pun	上環 Sheung Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Causeway Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Shau Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Chai Wan	金鐘 Admiralty	海洋公園 Ocean Park	黃竹坑 Wong Chuk Hang	利東 Lei Tung	海怡半島 South Horizons	中環 Central	金鐘 Admiralty	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	佐敦 Jordan	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	深水埗 Shan Shui Po	長沙灣 Cheung Sha Wan	荔枝角 Lai Chi Kok	美孚 Mei Foo	葵芳 Kwai Fong	葵興 Kwai Hing	大窩口 Tai Wo Hau	荃灣 Tsuen Wan	黃埔 Whampoa	何文田 Ho Man Tin	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	石硤尾 Shek Kip Mei	九龍塘 Kowloon Tong	樂富 Lok Fu	黃大仙 Wong Tai Sin	鑽石山 Diamond Hill	彩虹 Choi Hung	九龍灣 Kowloon Bay	牛頭角 Ngau Tau Kok	觀塘 Kwun Tong	藍田 Lam Tin	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
東鐵綫 East Rail Line	起點站 Origin Station	紅磡 Hung Hom	15.0	15.0	14.5	14.0	14.0	14.0	14.0	14.5	15.0	15.0	16.0	16.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	14.0	15.0	16.0	16.0	18.0	14.0	14.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.0	7.0	10.0	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.0	7.0	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	旺角東 Mong Kok East	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	16.5	16.5	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	14.5	15.0	16.5	16.5	18.0	14.5	14.5	6.0	6.0	6.0	5.0	5.0	6.0	7.0	10.0	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.0	7.0	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	九龍塘 Kowloon Tong	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	16.5	16.5	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	15.0	15.0	16.5	16.5	18.0	14.5	14.5	7.5	7.5	6.0	6.0	5.0	5.0	6.0	7.0	10.0	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	10.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	大圍 Tai Wai	20.5	20.5	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	18.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	11.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	沙田 Sha Tin	20.5	20.5	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	18.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	11.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	火炭 Fo Tan	21.0	21.0	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.5	21.0	21.0	21.0	21.0	18.5	18.5	12.0	12.0	11.5	11.5	10.0	10.0	11.5	11.5	12.5	12.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	12.0	12.0	11.5	11.5	10.0	10.0	10.0	10.0	11.5	11.5	12.5	12.5	14.5	14.5	14.5	14.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	馬場 Racecourse	29.0	29.0	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	27.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	29.0	27.0	29.0	29.0	29.0	29.0	27.0	27.0	17.5	20.5	19.0	19.0	18.0	18.0	19.0	20.5	20.5	24.0	24.0	24.0	24.0	20.5	20.5	19.0	19.0	18.0	18.0	15.0	18.0	18.0	19.0	20.5	20.5	20.5	24.0	24.0	24.0	24.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	大學 University	21.5	21.5	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	19.0	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	19.0	21.5	21.5	21.5	21.5	19.0	19.0	12.0	12.5	12.5	12.5	11.0	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	14.5	14.5	14.5	14.5	12.5	12.5	12.5	11.0	11.0	7.5	11.0	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	14.5	14.5	14.5	14.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	大埔墟 Tai Po Market	25.0	25.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	21.0	25.0	25.0	25.0	25.0	21.0	21.0	14.5	14.5	13.5	13.5	12.5	12.5	13.5	13.5	14.5	14.5	16.0	16.0	16.0	16.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
	太和 Tai Wo	25.0	25.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	25.0	21.0	25.0	25.0	25.0	25.0	21.0	21.0	14.5	14.5	13.5	13.5	12.5	12.5	13.5	13.5	14.5	14.5	16.0	16.0	16.0	16.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	粉嶺 Fanling	26.0	26.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	24.0	26.0	26.0	26.0	26.0	24.0	24.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.0	14.0	14.5	14.5	15.5	15.5	18.5	18.5	18.5	18.5	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.0	14.0	12.0	14.0	14.5	14.5	15.5	15.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.

終點站 Destination Station		起點站 Origin Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line																東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line										東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																											
				將軍澳綫 Tseung Kwan O Line																東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line										東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																											
				北角	鰂魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恒安	馬鞍山	烏溪沙											
North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanling	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Sui Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kam Sheung Road	Tsuen Wan West	Mei Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha															
東鐵綫 East Rail Line	紅磡	Hung Hom	16.0	16.0	11.5	11.5	13.0	13.0	13.0	13.0	14.0	7.0	7.0	6.5	9.5	11.5	19.0	24.5	27.0	19.0		4.0	4.0	6.5	6.5	8.0	15.0	8.0	11.0	11.0	12.0	12.0	42.5	42.5	24.0	24.0	24.0	24.0	24.0	21.5	12.0	10.0	6.5	6.5	5.0		5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.0	9.5	6.5	9.0	9.0	9.0	9.0	12.0	12.0	12.0	12.0									
	旺角東	Mong Kok East	16.5	16.5	11.5	11.5	13.0	13.0	13.0	13.0	14.5	7.5	7.0	6.5	9.5	11.5	19.0	24.5	27.0	19.0	4.0		4.0	6.5	6.5	7.0	15.0	8.0	11.0	11.0	12.0	12.0	42.5	42.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	18.5	10.0	10.0	6.5	7.5	6.0	4.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.0	9.5	6.5	9.0	9.0	9.0	9.0	12.0	12.0	12.0	12.0											
	九龍塘	Kowloon Tong	15.0	15.0	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	14.5	7.5	6.0	5.0	7.5	10.0	16.0	20.0	24.0	16.0	4.0	4.0		6.5	6.5	7.0	15.0	7.5	11.0	11.0	12.0	12.0	42.5	42.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	18.5	10.0	7.5	5.0	7.5	7.5	4.0	7.5	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	9.0	9.0	9.0	9.0	11.5	11.5	11.5	11.5												
	大圍	Tai Wai	20.5	20.5	13.0	13.0	15.0	15.0	15.0	15.0	18.0	12.0	11.0	9.5	12.0	13.0	21.5	26.0	29.0	21.5	6.5	6.5		4.0	4.0	8.0	4.5	6.5	6.5	7.5	7.5	33.5	33.5	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	20.0	12.0	12.0	9.5	12.0	11.0	6.5	11.0	11.0	11.0	11.0	4.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	7.5	7.5														
	沙田	Sha Tin	20.5	20.5	13.0	13.0	15.0	15.0	15.0	15.0	18.0	12.0	11.0	9.5	12.0	13.0	21.5	26.0	29.0	21.5	6.5	6.5	4.0	4.0	8.0	4.5	6.5	6.5	7.5	7.5	33.5	33.5	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	20.0	12.0	12.0	9.5	12.0	11.0	6.5	11.0	11.0	11.0	11.0	4.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	7.5	7.5															
	火炭	Fo Tan	21.0	21.0	14.5	14.5	15.5	15.5	15.5	15.5	18.5	12.5	11.5	10.0	12.5	14.5	24.0	26.5	29.5	24.0	6.5	6.5	7.0	7.0	4.0	4.0	7.5	4.5	6.5	6.5	7.5	7.5	30.5	30.5	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5	20.5	12.5	12.5	10.0	12.5	12.0	6.5	11.0	11.0	11.0	11.0	4.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	7.5	7.5													
	馬場	Racecourse	29.0	29.0	24.0	24.0	25.5	25.5	25.5	25.5	27.0	20.5	19.0	18.0	20.5	24.0	30.0	33.0	35.5	30.0	15.0	15.0	8.0	8.0	7.5	7.5	7.5	9.5	9.5	13.0	13.0	28.5	28.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	28.5	20.5	20.5	18.0	20.5	17.5	15.0	20.5	19.0	19.0	19.0	19.0	11.0	8.0	11.0	11.0	12.0	12.0	12.0	12.0															
	大學	University	21.5	21.5	14.5	14.5	16.0	16.0	16.0	16.0	19.0	13.0	12.5	11.0	13.0	14.5	24.5	27.0	30.0	24.5	8.0	8.0	7.5	4.5	4.5	4.0	7.5	4.5	4.5	6.5	6.5	29.5	29.5	23.5	23.5	23.5	23.5	23.5	21.0	13.0	13.0	11.0	12.0	12.0	8.0	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	6.0	4.5	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	7.5	7.5													
	大埔墟	Tai Po Market	25.0	25.0	16.0	16.0	18.5	18.5	18.5	18.5	21.0	14.5	13.5	12.5	14.5	16.0	26.0	28.5	31.0	26.0	11.0	11.0	11.0	6.5	6.5	9.5	9.5	4.5	4.5	4.5	6.5	6.5	28.5	28.5	25.0	25.0	25.0	25.0	24.0	14.5	14.5	12.5	14.5	14.5	10.5	14.5	11.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	13.5	13.5	7.5	6.5	7.0	7.0	7.5	7.5	7.5	7.5											
	太和	Tai Wo	25.0	25.0	16.0	16.0	18.5	18.5	18.5	18.5	21.0	14.5	13.5	12.5	14.5	16.0	26.0	28.5	31.0	26.0	11.0	11.0	11.0	6.5	6.5	9.5	9.5	4.5	4.0	4.5	4.5	28.5	28.5	25.0	25.0	25.0	25.0	24.0	14.5	14.5	12.5	14.5	14.5	10.5	14.5	11.0	14.5	14.5	14.5	14.5	13.5	13.5	7.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5													
	粉嶺	Fanling	26.0	26.0	18.5	18.5	20.5	20.5	20.5	20.5	24.0	15.0	14.5	14.0	15.5	18.5	26.5	29.5	32.5	26.5	12.0	12.0	12.0	7.5	7.5	13.0	6.5	4.5	4.5	4.0	28.5	28.5	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	25.0	15.5	15.5	14.0	15.0	15.0	12.0	14.5	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5														
	上水	Sheung Shui	26.0	26.0	18.5	18.5	20.5	20.5	20.5	20.5	24.0	15.0	14.5	14.0	15.5	18.5	26.5	29.5	32.5	26.5	12.0	12.0	12.0	7.5	7.5	13.0	6.5	4.5	4.5	4.0	26.5	26.5	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	26.0	25.0	15.5	15.5	14.0	15.0	15.0	12.0	15.0	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5														
羅湖	Lo Wu	54.0	54.0	49.5	49.5	50.5	50.5	50.5	50.5	53.0	47.0	45.5	44.5	47.0	49.5	55.5	59.0	62.5	55.5	42.5	42.5	42.5	33.5	33.5	30.5	28.5	29.5	28.5	28.5	28.5	26.5	26.5	26.5	26.5	26.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	58.0	49.5	47.0	44.5	47.0	44.0	42.5	47.0	47.0	47.0	47.0	47.0	45.5	45.5	33.5	33.5	33.5	33.5															
落馬洲	Lok Ma Chau	54.0	54.0	49.5	49.5	50.5	50.5	50.5	50.5	53.0	47.0	45.5	44.5	47.0	49.5	55.5	59.0	62.5	55.5	42.5	42.5	42.5	33.5	33.5	30.5	28.5	29.5	28.5	28.5	28.5	26.5	26.5	26.5	59.5	59.5	59.5	59.5	59.5	58.0	49.5	47.0	44.5	47.0	44.0	42.5	47.0	47.0	47.0	47.0	47.0	45.5	45.5	33.5	33.5	33.5	33.5	33.5	33.5															



成人單程票車費表 (包括學生) Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

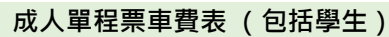
屯馬綫 Tuen Ma Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的车費於屯馬綫全綫通車時生效。

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		港島綫 Island Line														南港島綫 South Island Line				荃灣綫 Tsuen Wan Line														觀塘綫 Kwun Tong Line																							
		堅尼地城 Kennedy Town	香港大學 HKU	西營盤 Sai Ying Pun	上環 Sheung Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Causeway Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Shau Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Chai Wan	金鐘 Admiralty	海洋公園 Ocean Park	黃竹坑 Wong Chuk Hang	利東 Lei Tung	海怡半島 South Horizons	中環 Central	金鐘 Admiralty	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	佐敦 Jordan	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	深水埗 Sham Shui Po	長沙灣 Cheung Sha Wan	荔枝角 Lai Chi Kok	美孚 Mei Foo	荔景 Lai King	葵芳 Kwai Fong	葵興 Kwai Hing	大窩口 Tai Wo Hau	荃灣 Tsuen Wan	黃埔 Whampoa	何文田 Ho Man Tin	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	石硤尾 Shek Kip Mei	九龍灣 Kowloon Tong	樂富 Lok Fu	黃大仙 Wong Tai Sin	鑽石山 Diamond Hill	彩虹 Choi Hung	九龍灣 Kowloon Bay	牛頭角 Ngau Tau Kok	觀塘 Kwun Tong	藍田 Lan Tin	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tin Keng Leng	
屯馬綫 Tuen Ma Line	屯門 Tuen Mun	30.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	29.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	18.5	18.5	16.0	18.5	18.5	20.5	20.5	21.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	20.5	21.5	21.5	24.0	24.0	26.0	26.0	26.0	26.5	26.5		
	兆康 Siu Hong	30.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	29.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	18.5	18.5	16.0	18.5	18.5	20.5	20.5	21.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	20.5	21.5	21.5	24.0	24.0	26.0	26.0	26.0	26.5	26.5		
	天水圍 Tin Shui Wai	30.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	29.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	18.5	18.5	16.0	18.5	18.5	20.5	20.5	21.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	20.5	21.5	21.5	24.0	24.0	26.0	26.0	26.0	26.5	26.5		
	朗屏 Long Ping	30.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	29.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	18.5	18.5	16.0	18.5	18.5	20.5	20.5	21.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	20.5	21.5	21.5	24.0	24.0	26.0	26.0	26.0	26.5	26.5		
	元朗 Yuen Long	30.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	30.5	30.5	30.5	30.5	29.5	29.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	18.5	18.5	16.0	18.5	18.5	20.5	20.5	21.5	24.0	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	20.5	21.5	21.5	24.0	24.0	26.0	26.0	26.0	26.5	26.5		
	錦上路 Kam Sheung Road	29.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	28.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	28.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	29.5	28.5	28.5	21.5	20.5	20.5	18.5	18.5	18.5	17.5	17.5	15.0	17.5	17.5	18.5	18.5	20.5	21.5	21.5	21.5	20.5	20.5	20.5	20.5	21.5	21.5	24.5	24.5	25.0	25.0	25.0		
	荃灣西 Tsuen Wan West	20.0	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	18.5	20.0	20.0	20.0	20.0	20.0	20.0	20.0	20.0	18.5	20.0	20.0	20.0	20.0	20.0	18.5	18.5	12.0	11.0	11.0	10.0	10.0	10.0	7.5	7.5	7.0	6.0	6.0	6.0	5.0	5.0	12.5	11.0	11.0	10.0	10.0	10.0	10.0	11.0	11.0	12.0	12.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5
	美孚 Mei Foo	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	10.0	10.0	7.5	7.5	6.0	6.0	5.0	5.0		5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	10.0	10.0	7.5	7.5	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0			
	南昌 Nam Cheong	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	6.5	6.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	6.5	6.5	6.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0			
	柯士甸 Austin	14.5	14.5	14.5	11.5	11.5	11.5	11.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	11.5	14.5	14.5	14.5	15.0	11.5	11.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	6.5	6.5	5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	12.0				
	尖東 East Tsim Sha Tsui	14.5	14.5	14.5	11.5	11.5	11.5	11.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	11.5	14.5	14.5	14.5	15.0	11.5	11.5	5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	6.0	6.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	12.0				
	紅磡 Hung Hom	15.0	15.0	14.5	14.0	14.0	14.0	14.0	14.5	15.0	15.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	14.0	15.0	16.0	16.0	16.0	16.0	14.0	14.0	5.0	5.0	6.0	6.0	7.0	7.0	10.0	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	4.0	6.0	7.0	7.0	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5				
	何文田 Ho Man Tin	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	14.5	14.5	6.0	5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	5.0		5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	12.0					
	土瓜灣 To Kwa Wan	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	14.5	14.5	6.0	5.0	5.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0					
	宋皇臺 Sung Wong Toi	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	6.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	7.5	10.0	10.0			
	啟德 Kai Tak	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	7.5	7.5	6.0	7.5	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	12.0	12.0	12.0	12.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	7.5	7.5	10.0	10.0			
鑽石山 Diamond Hill	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0			
顯徑 Hin Keng	20.5	20.5	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	18.0	11.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	11.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0		
大圍 Tai Wai	20.5	20.5	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	20.5	20.5	20.5	20.5	18.0	18.0	11.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	11.0	11.0	11.0	11.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	11.0	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0		
車公廟 Che Kung Temple	21.0	21.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.0	18.0	12.0	12.0	11.0	11.0	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	14.0	14.0	14.0	14.0	12.0	12.0	11.0	11.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	11.0	12.0	12.0	14.0	14.0	14.0	
沙田圍 Sha Tin Wai	21.0	21.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.0	18.0	12.0	12.0	11.0	11.0	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	14.0	14.0	14.0	14.0	12.0	12.0	11.0	11.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	11.0	12.0	12.0	14.0	14.0	14.0	
第一城 City One	21.0	21.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.0	18.0	12.0	12.0	11.0	11.0	9.5	9.5	11.0	11.0	12.0	12.0	14.0	14.0	14.0	14.0	12.0	12.0	11.0	11.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	11.0	12.0	12.0	14.0	14.0	14.0	
石門 Shek Mun	21.0	21.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	18.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	21.0	18.0	21.0	21.																																				

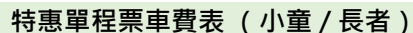


Adult Single Journey Ticket Fare Chart (Student included)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

9



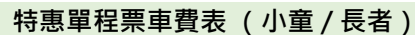
Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

終點站 Destination Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line							東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line							東鐵綫 East Rail Line														屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
起點站 Origin Station	北角 North Point	鯽魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tin Keng Leng	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hong Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nan Cheong	荔景 Lei King	青衣 Tsing Yi	欣澳 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanning	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Siu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Sheung Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nan Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Deng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
港島綫 Island Line	堅尼地城 Kennedy Town	4.5	4.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	6.5	6.5	7.0	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	香港大學 HKU	4.5	4.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.0	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	西營盤 Sai Ying Pun	4.0	4.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	6.5	6.5	6.5	9.0	9.0	9.5	14.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	26.0	26.0	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	9.0	9.0	9.5	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	上環 Sheung Wan	4.0	4.0	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	5.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	6.0	6.5	6.5	9.0	9.0	9.5	14.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	26.0	26.0	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	5.5	5.5	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	9.0	9.0	9.5	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	中環 Central	4.0	4.0	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	5.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	6.0	6.5	6.5	9.0	9.0	9.5	14.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	26.0	26.0	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	5.5	5.5	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	9.0	9.0	9.5	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	金鐘 Admiralty	4.0	4.0	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	5.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	6.0	6.5	6.5	9.0	9.0	9.5	14.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	26.0	26.0	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	5.5	5.5	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	9.0	9.0	9.5	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	灣仔 Wan Chai	3.5	4.0	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	5.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	6.0	6.5	6.5	9.0	9.0	9.5	14.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	26.0	26.0	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	5.5	5.5	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	9.0	9.0	9.5	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	銅鑼灣 Causeway Bay	3.5	3.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	3.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	6.5	6.5	6.5	9.0	9.0	9.5	14.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	26.0	26.0	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	9.0	9.0	9.5	9.5	9.5	9.5	11.5	11.5	11.5	11.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
	天后 Tin Hau	3.5	3.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	3.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	12.5	14.0	15.5	12.5	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	9.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	炮台山 Fortress Hill	3.5	3.5	5.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	3.5	6.5	6.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	6.5	6.5	7.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	北角 North Point		3.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5	4.0	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	6.5	7.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	灣仔 Quarry Bay	3.5		5.5	6.5	6.5	6.5	6.5	4.0	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	6.5	7.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	太古 Tai Koo	3.5	3.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5	4.0	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.5	7.5	7.5	10.0	10.0	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	



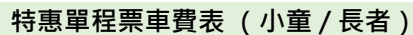
Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫、宋皇臺及土瓜灣站的車費。全綫通車時生效。

[illegible]

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station			將軍澳綫 Tseung Kwan O Line								東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																											
			北角	鯗魚灣	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	葵青	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	烏溪沙	
			North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fatling	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kan Sheung Road	Tsuen Wan West	Mei Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha	
南港高綫 South Island Line	金鐘	Admiralty	4.0	4.0	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	5.5	6.5	6.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	6.5	6.5	9.0	9.0	9.5	10.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.0	26.0	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	6.5	5.5	5.5	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5
	海洋公園	Ocean Park	4.0	4.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	3.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	6.5	6.5	7.0	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5		
	黃竹坑	Wong Chuk Hang	4.5	4.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	4.0	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	6.5	6.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5						
	利東	Lei Tung	4.5	4.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	4.0	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.0	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	6.5	6.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5						
	海怡半島	South Horizons	4.5	4.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	4.0	7.5	7.5	7.5	7.5	14.0	15.5	15.5	14.0	7.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	14.5	11.0	12.5	12.5	13.0	13.0	26.5	26.5	15.5	15.5	15.5	15.5	15.5	14.5	9.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	10.0	10.0	11.0	11.0	11.0	12.5	12.5	12.5	12.5						

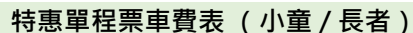


Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]



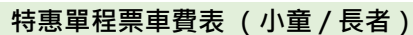
Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		港島線 Island Line																南港島線 South Island Line				荃灣線 Tsuen Wan Line											觀塘線 Kwun Tong Line																									
		堅尼地城 Kennedy Town	香港大學 HKU	西營盤 Sai Ying Pun	上環 Sheung Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Cau Sai Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Sha Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Chai Wan	金鐘 Admiralty	海洋公園 Ocean Park	黃竹坑 Wong Chuk Hang	利東 Lei Tung	海怡半島 South Horizons	中環 Central	金鐘 Admiralty	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	佐敦 Jordan	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	深水埗 Sham Shui Po	長沙灣 Cheung Sha Wan	荔枝角 Lai Chi Kok	美孚 Mei Foo	荔景 Lai King	葵芳 Kwai Fong	葵興 Kwai Hing	大窩口 Tai Wo Hau	荃灣 Tsuen Wan	黃埔 Whampoa	何文田 Ho Man Tin	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	石硤尾 Shek Kip Mei	九龍塘 Kowloon Tong	樂富 Lok Fu	黃大仙 Wong Tai Sin	鑽石山 Diamond Hill	彩虹 Choi Hung	九龍灣 Kowloon Bay	牛頭角 Ngau Tau Kok	觀塘 Kwun Tong	藍田 Lam Tin	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng		
觀塘線 Kwun Tong Line	黃埔 Whampoa	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	6.5	6.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.0	5.0	5.0	5.0		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0	
	何文田 Ho Man Tin	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	6.5	6.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	5.0	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0	
	油麻地 Yau Ma Tei	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	6.5	6.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0
	旺角 Mong Kok	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	6.5	6.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0	
	太子 Prince Edward	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	6.5	6.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0	
	石硤尾 Shek Kip Mei	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0
	九龍塘 Kowloon Tong	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0
	樂富 Lok Fu	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0
	黃大仙 Wong Tai Sin	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0	
	鑽石山 Diamond Hill	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0		
	彩虹 Choi Hung	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0		
	九龍灣 Kowloon Bay	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0		
	牛頭角 Ngau Tau Kok	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0		
	觀塘 Kwun Tong	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0		
藍田 Lam Tin	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0			
油塘 Yau Tong	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0			
調景嶺 Tiu Keng Leng	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5	6.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.5	5.0	5.0	4.0	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0			

起點站 Origin Station	終點站 Destination Station	將軍澳線 Tseung Kwan O Line																東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		北角	鯽魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恒安	馬鞍山	烏溪沙																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	Lohas Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fatling	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kan Sheung Road	Tsuen Wan West	Mel Fao	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
黃埔	Whampoa	7.5	7.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	5.0	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	4.0	5.0	5.0	5.5	10.0	5.5	7.0	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	11.5	5.5	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
何文田	Ho Man Tin	6.5	7.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	4.0	5.0	5.0	5.5	10.0	5.5	7.0	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	11.5	5.5	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
油蔴地	Yau Ma Tei	6.5	6.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.0	3.0	3.5	4.5	4.5	5.5	10.0	5.5	6.5	6.5	7.0	7.0	23.5	23.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.0	5.0	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
旺角	Mong Kok	6.5	7.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.5	7.5	10.0	12.5	7.5	3.0	2.5	3.5	4.5	4.5	5.5	10.0	5.5	6.5	6.5	7.0	7.0	23.5	23.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.0	5.0	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
太子	Prince Edward	7.5	7.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.5	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.0	3.5	4.5	4.5	5.5	10.0	5.5	6.5	6.5	7.0	7.0	23.5	23.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	10.0	4.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
石硤尾	Shek Kip Mei	7.5	7.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.5	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	3.5	4.5	4.5	5.5	10.0	5.5	6.5	6.5	7.0	7.0	23.5	23.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	10.0	4.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.5	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
九龍塘	Kowloon Tong	7.5	7.5	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	4.0	3.5	3.5	4.0	4.5	7.5	10.0	12.5	7.5	1.5	1.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							



Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫、宋皇臺及土瓜灣站的車費。全綫通車時生效。

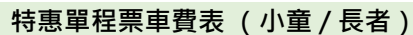
[illegible][illegible]



生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]



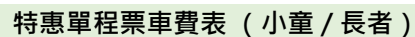
Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。
Please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		將軍澳綫 Tsung Kwan O Line										東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		將軍澳綫 Tsung Kwan O Line										東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
		北角 North Point	鯉魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng	將軍澳 Tsung Kwan O	坑口 Hong Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nam Cheong	荔景 Lai King	青衣 Tsing Yi	欣澳 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanling	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Sui Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Sheung Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nam Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恒安 Hing On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
東鐵綫 East Rail Line	紅磡 Hung Hom	7.0	7.0	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	4.0	3.5	3.5	4.0	4.5	9.5	12.5	14.0	9.5		1.5	1.5	3.5	3.5	4.0	7.5	4.0	5.0	5.0	5.5	5.5	21.0	21.0	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	6.0	4.0	3.5	3.5	2.5		3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	旺角東 Mong Kok East	7.5	7.5	4.5	4.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	4.0	3.5	3.5	4.0	4.5	9.5	12.5	14.0	9.5	1.5		1.5	3.5	3.5	4.0	7.5	4.0	5.0	5.0	5.5	5.5	21.0	21.0	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	11.0	5.0	4.0	3.5	4.0	3.0	1.5	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
	九龍塘 Kowloon Tong	7.5	7.5	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	4.0	3.5	3.5	4.0	4.5	7.5	10.0	12.5	7.5	1.5	1.5		3.5	3.5	3.5	7.5	4.0	5.0	5.0	5.5	5.5	21.0	21.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.0	5.0	4.0	3.5	4.0	1.5	4.0	3.5	3.5	3.5	3.5	4.5	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	大圍 Tai Wai	10.0	10.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	9.0	5.5	4.5	4.5	5.5	6.0	11.0	13.0	14.5	11.0	3.5	3.5	3.5		1.5	1.5	4.0	2.5	3.5	4.0	4.0	16.5	16.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.5	6.0	5.5	4.5	5.5	5.0	3.5	4.0	2.0		2.0	3.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
	沙田 Sha Tin	10.0	10.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	9.0	5.5	4.5	4.5	5.5	6.0	12.0	13.0	14.5	11.0	3.5	3.5	3.5	1.5		1.5	4.0	2.5	3.5	4.0	4.0	16.5	16.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.5	6.0	5.5	4.5	5.5	5.0	3.5	5.0	5.0	5.0	4.5	4.5	3.0	1.5	3.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	火炭 Fo Tan	11.0	11.0	6.0	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	9.5	6.0	5.5	5.5	6.0	6.0	12.5	14.0	15.5	12.5	4.0	4.0	3.5	1.5	1.5		4.0	1.5	3.5	3.5	4.0	4.0	15.5	15.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	11.5	6.5	6.0	5.5	4.5	5.5	5.0	3.5	5.0	5.5	5.5	5.5	5.5	3.0	1.5	3.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	馬場 Racecourse	14.5	14.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.0	11.0	10.0	10.0	11.0	12.5	15.5	17.5	18.5	15.5	7.5	7.5	7.5	4.0	4.0	4.0		4.0	4.0	4.0	6.0	6.0	14.5	14.5	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	16.0	15.5	11.0	11.0	10.0	11.0	9.0	7.5	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0	5.0	4.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	大學 University	11.0	11.0	6.5	6.5	7.0	7.0	7.0	7.0	10.0	6.0	5.5	5.5	6.0	6.5	12.5	14.0	15.5	12.5	4.0	4.0	4.0	2.5	2.5	1.5		2.5	2.5	3.5	3.5	15.5	15.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	6.5	6.0	5.5	6.0	5.5	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	3.0	2.5	3.0	3.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	大埔墟 Tai Po Market	12.5	12.5	7.5	7.5	9.0	9.0	9.0	9.0	11.0	7.0	6.5	6.5	7.0	7.5	14.0	14.5	16.5	14.0	5.0	5.0	5.0	3.5	3.5	4.0	2.5		1.5	2.5	2.5	14.5	14.5	14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	13.0	7.0	6.5	7.0	6.5	7.0	6.5	7.0	7.0	7.0	7.0	6.5	6.0	4.0	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
	太和 Tai Wo	12.5	12.5	7.5	7.5	9.0	9.0	9.0	9.0	11.0	7.0	6.5	6.5	7.0	7.5	14.0	14.5	16.5	14.0	5.0	5.0	5.0	3.5	3.5	4.0	2.5	1.5		2.5	2.5	14.5	14.5	14.0	14.0	14.0	14.0	14.0	13.0	7.0	6.5	7.0	6.5	7.0	6.5	7.0	7.0	7.0	7.0	6.5	6.0	4.0	3.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
	粉嶺 Fanling	13.0	13.0	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	9.5	12.5	7.5	7.0	7.0	7.5	9.5	14.0	14.5	16.5	14.0	5.5	5.5	5.5	4.0	4.0	6.0	3.5	2.5	2.5		1.5	14.5	14.5	14.0	14.0	14.5	14.5	14.5	14.0	9.0	7.5	7.0	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.0	7.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0



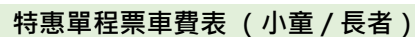
Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

屯馬綫 Tuen Ma Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]



Concessionary Single Journey Ticket Fare Chart (Child / Senior Citizen)

屯馬綫 Tuen Ma Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

終點站 Destination Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line								東涌／迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																										
		北角	鰂魚灣	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	荃灣西	葵香	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	沙田	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山
North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fairing	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kam Sheung Road	Tsuen Wan West	Mel Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha		
屯馬綫 Tuen Ma Line	屯門	Tuen Mun	15.5	15.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	15.5	12.5	12.0	9.5	11.0	11.5	14.5	16.5	18.5	14.5	12.5	11.5	12.0	12.0	12.0	12.5	16.0	12.5	14.0	14.0	14.5	14.5	30.5	30.5		2.5	3.0	3.5	3.5	4.0	7.5	9.0	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	14.5	14.5	14.5	14.5
	兆康	Siu Hong	15.5	15.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	15.5	12.5	12.0	9.5	11.0	11.5	14.5	16.5	18.5	14.5	12.5	11.5	12.0	12.0	12.0	12.5	16.0	12.5	14.0	14.0	14.5	14.5	30.5	30.5	2.5		3.0	3.0	3.5	7.5	9.0	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	14.5	14.5	14.5	14.5		
	天水圍	Tin Shui Wai	15.5	15.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	15.5	12.5	12.0	9.5	11.0	11.5	14.5	16.5	18.5	14.5	12.5	11.5	12.0	12.0	12.0	12.5	16.0	12.5	14.0	14.0	14.5	14.5	30.5	30.5	3.0	3.0	2.5	3.0	3.5	7.5	9.0	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	14.5	14.5	14.5	14.5		
	朗屏	Long Ping	15.5	15.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	15.5	12.5	12.0	9.5	11.0	11.5	14.5	16.5	18.5	14.5	12.5	11.5	12.0	12.0	12.0	12.5	16.0	12.5	14.0	14.0	14.5	14.5	30.5	30.5	3.5	3.0	2.5		2.5	3.5	7.5	9.0	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	14.5	14.5	14.5	14.5		
	元朗	Yuen Long	15.5	15.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	15.5	12.5	12.0	9.5	11.0	11.5	14.5	16.5	18.5	14.5	12.5	11.5	12.0	12.0	12.0	12.5	16.0	12.5	14.0	14.0	14.5	14.5	30.5	30.5	3.5	3.0	3.0	2.5		2.5	7.5	9.0	9.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	12.0	13.0	13.0	13.0	13.0	14.5	14.5	14.5	14.5		
	錦上路	Kam Sheung Road	14.5	14.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.5	11.5	11.0	9.0	10.0	10.0	14.5	16.0	18.0	14.5	12.0	11.0	11.0	11.5	11.5	15.5	12.0	13.0	13.0	13.0	14.0	14.0	29.0	29.0	4.0	3.5	3.5	3.5	2.5		6.5	7.5	9.0	11.5	12.0	12.0	12.0	11.5	11.5	12.5	12.5	12.5	12.5	14.0	14.0	14.0	14.0			
	荃灣西	Tsuen Wan West	9.5	9.5	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	9.5	5.5	5.0	4.5	4.0	3.5	9.0	11.5	14.0	9.0	6.0	5.0	5.0	6.0	6.5	11.0	6.5	7.0	7.0	9.0	9.0	25.0	25.0	7.5	7.5	7.5	7.5	6.5		3.5	4.5	5.5	5.5	6.0	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	6.0	6.5	6.5	7.5	7.5	7.5	7.5				
	葵香	Mei Foo	7.5	7.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	7.5	4.5	4.0	3.0	3.5	6.5	7.5	10.0	6.5	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	6.0	11.0	6.0	7.0	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	9.0	9.0	9.0	9.0	7.5	3.5		3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	5.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5				
	南昌	Nam Cheong	7.5	7.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5		3.5	4.0	6.5	7.5	10.0	6.5	3.5	3.5	4.5	5.5	10.0	5.5	6.5	6.5	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	9.5	9.5	9.5	9.5	4.0	3.0		3.5	3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	5.5	5.5	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0					
	柯士甸	Austin	6.5	6.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	4.0	4.0	5.5	5.5	6.0	11.0	6.0	7.0	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	11.5	5.5	4.0	3.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.0	4.5	5.5	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5				
	尖東	East Tsim Sha Tsui	6.5	6.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	5.5	3.5	3.5	3.5	3.5	5.0	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	2.5	3.0	4.0	5.0	5.5	9.0	5.5	6.5	6.5	7.5	7.5	21.5	21.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	4.0	3.5	3.5		2.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	5.5	5.5	7.0	7.0	7.0	7.0			
	紅磡	Hung Hom	7.0	7.0	4.5	4.5	5.5	5.5	6.0	6.0	4.0	3.5	3.5	4.0	4.5	9.5	12.5	14.0	9.5		1.5	1.5	3.5	3.5	4.0	7.5	4.0	5.0	5.0	5.5	5.5	21.0	21.0	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	6.0	4.0	3.5	3.5	2.5		3.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5		
	何文田	Ho Man Tin	6.5	7.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	4.0	5.0	5.5	10.0	5.5	7.0	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	11.5	5.5	4.0	3.5	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5				
	土瓜灣	To Kwa Wan	6.5	7.5	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	3.5	5.0	5.0	10.0	5.5	7.0	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	5.5	4.0	3.5	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5				
	宋皇臺	Sung Wong Toi	6.5	6.5	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	6.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	3.5	5.0	5.0	10.0	5.5	7.0	7.0	7.5	7.5	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	5.5	4.0	3.5	3.5	3.5		3.5	3.5	3.5	4.5	5.0	5.0	5.5	5.5	6.5	6.5	6.5	6.5				
	啟德	Kai Tak	6.5	6.5	4.5	4.5	4.5	4.5	5.0	6.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	3.5	4.5	5.5	10.0	5.5	6.5	6.5	7.0	7.0	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	5.5	4.0	4.0	4.0	3.5	3.5	3.5		3.5	4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0			
	鑽石山	Diamond Hill	6.5	6.5	4.0	4.5	4.5	4.5	4.5	7.5	4.5	4.0	4.0	4.5	5.0	7.5	10.0	12.5	7.5	3.5	3.5	3.5	4.5	4.5	5.5	10.0	5.5	6.5	6.5	7.0	7.0	23.5	23.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.5	12.0	5.5	4.5	4.0	4.5	4.5	3.5	3.5		4.5	4.5	5.0	5.0	5.0	5.0	6.0	6.0	6.0	6.0			
	顯徑	Hin Keng	10.0	10.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	9.0	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	11.0	13.0	14.5	11.0	5.0	4.5	4.5	2.0	3.0	3.0	5.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	16.5	16.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.5	6.0	5.5	5.5	5.5	5.0	5.0	5.0	5.0	4.5	4.5		2.0	3.0	3.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	
	大圍	Tai Wai	10.0	10.0	6.0	6.0	6.0	6.0	6.0	9.0	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	11.0	13.0	14.5	11.0	3.5	3.5		1.5	1.5	4.0	2.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	16.5	16.5	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	12.0	11.5	6.0	5.5	4.5	5.5	5.0	5.0	5.0	4.5	4.5	2.0	2.0	3.0	3.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0		
	車公廟	Che Kung Temple	11.0	11.0	6.0	6.0	6.5	6.5	6.5	9.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	12.5	14.5	16.0	12.5	4.0	4.0	4.0	2.0	3.0	3.0	5.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	16.5	16.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	12.5	6.5	5.5	5.0	5.5	5.5	4.0	5.5	5.5	5.0	5.0	3.0	2.0	2.0	2.5	3.0	3.0	3.0	3.0			
	沙田圍	Sha Tin Wai	11.0	11.0	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	9.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	12.5	14.5	16.0	12.5	4.0	4.0	4.0	3.0	3.0	3.0	5.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	16.5	16.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	12.5	6.5	5.5	5.0	5.5	5.5	4.0	5.5	5.5	5.0	5.0	3.0	2.0	2.0	2.5	3.0	3.0	3.0	3.0		
	第一城	City One	11.0	11.0	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	9.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	12.5	14.5	16.0	12.5	4.0	4.0	4.0	3.0	3.0	3.0	5.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	16.5	16.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	12.5	6.5	5.5	5.0	5.5	5.5	4.0	5.5	5.5	5.0	5.0	3.0	2.5	2.0	2.0	3.0	3.0	3.0	3.0		
	石門	Shek Mun	11.0	11.0	6.0	6.5	6.5	6.5	6.5	9.5	5.5	5.5	5.5	5.5	6.0	12.5	14.5	16.0	12.5	4.0	4.0	4.0	3.0	3.0	3.0	5.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	16.5	16.5	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	13.0	12.5	6.5	5.5	5.0	5.5	5.5	4.0	5.5	5.5	5.0	5.0	3.0	2.5	2.5	2.0	2.0	3.0	3.0	3.0	3.0	
	大水坑	Tai Shui Hang	12.5	12.5	7.5	7.5	9.0	9.0	9.0	11.5	6.5	6.0	6.0	6.5	7.5	14.0	15.5	17.5	14.0	5.5	5.5	5.5	4.0	4.0	4.0	5.5	4.0	4.0	4.0	4.0	4.0	16.5	16.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.5	14.																				



心繫生活每一程

推廣優惠 Promotional Offer

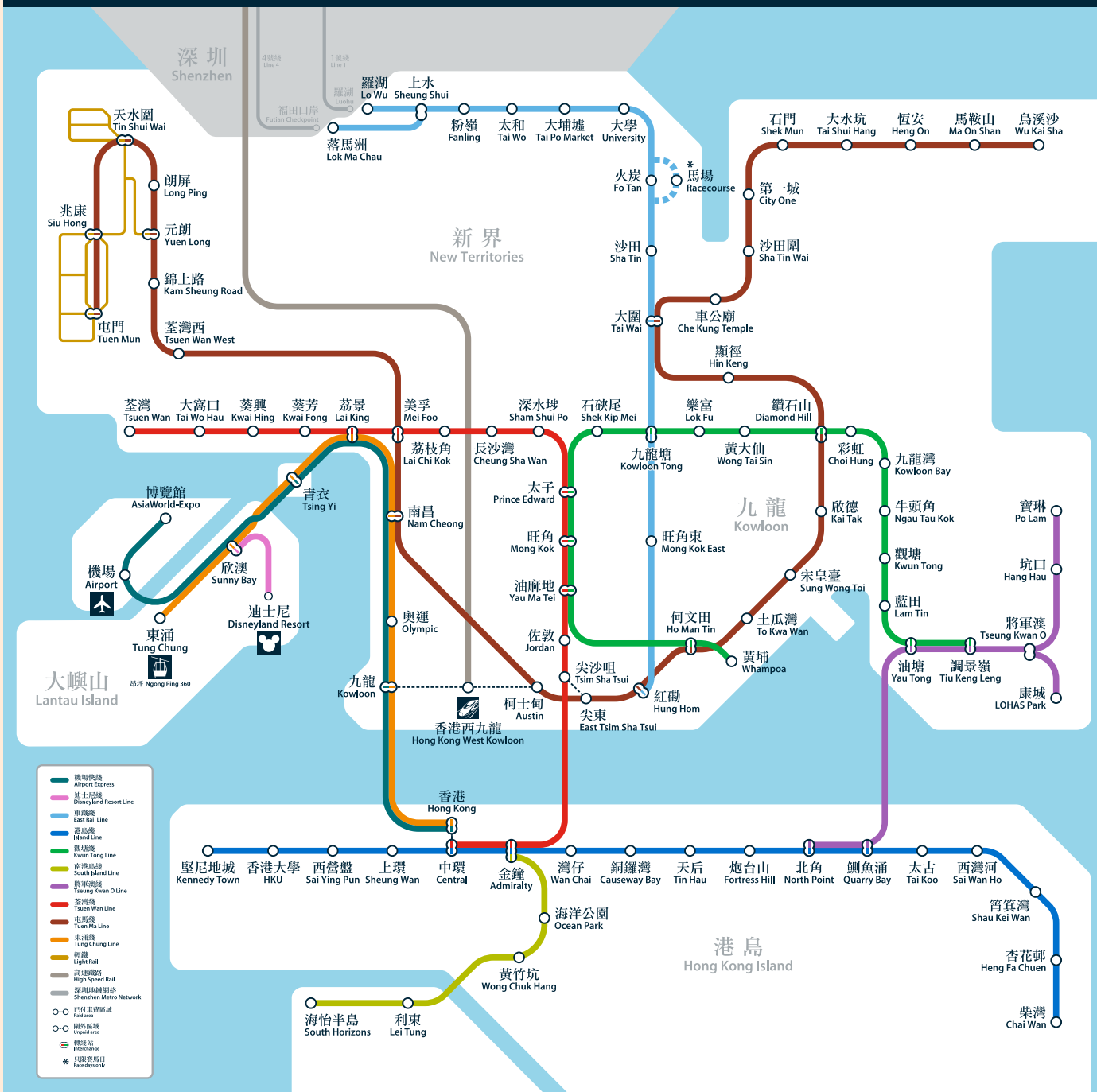
長者及合資格殘疾人士 公共交通票價優惠計劃 港鐵八達通乘車簡介

MTR Octopus Travel Information for the
Public Transport Fare Concession Scheme
for the Elderly and Eligible Persons
with Disabilities



L1269 06/2021

港鐵路綫圖 MTR system map



屯馬綫連接西鐵綫及屯馬綫一期，請參閱屯馬綫以查看西鐵綫及屯馬綫一期各站。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line for the stations of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1.



港鐵熱綫 MTR Hotline: 2881 8888

www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站或於港鐵網站查詢最新詳情。

The information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations or MTR website for updates.



MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司



港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路綫組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、南港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、屯馬綫*及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵及港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運及高速鐵路服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

* 屯馬綫連接西鐵綫及屯馬綫一期，請參閱屯馬綫以查看西鐵綫及屯馬綫一期各站。

The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, South Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, Tuen Ma Line* and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the North-west New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train and High Speed Rail services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

* The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line for the stations of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1.

長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃[#]

在政府推行的「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」下，長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用註有「殘疾人士身分」個人八達通使用港鐵本地服務⁺，任何日子均只需每程\$2（如原有車費低於\$2，則只需支付原價）。

有關「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」之其他詳情，可瀏覽勞工及福利局網頁 www.lwb.gov.hk。

長者如使用單程票或二維碼乘搭港鐵，需支付該車程的特惠車費。

[#] 長者之定義為65歲或以上的人士；合資格殘疾人士指65歲以下、殘疾程度達100%的綜合社會保障援助(綜援)受助人，或65歲以下的傷殘津貼受惠人。

⁺ 包括港鐵、輕鐵、港鐵巴士（新界西北）及港鐵接駁巴士，但不包括機場快綫、往返羅湖及落馬洲站之車程和東鐵綫頭等。

Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities[#]

With the implementation of the Government’s “Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities”, senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with “Persons with Disabilities Status” can enjoy \$2 per journey (if the original fare for the journey is lower than \$2, only the original fare will be charged) for MTR domestic services⁺ on all days.

For other details regarding the “Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities”, please visit the website of Labour and Welfare Bureau at www.lwb.gov.hk.

Senior citizens using Single Journey Tickets or QR Code for travel are required to pay full concessionary fares of the journey.

[#] Senior citizens refer to elderly people aged 65 or above; Eligible persons with disabilities refers to recipients under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme aged below 65 with 100% disabilities, and recipients of Disability Allowance aged below 65.

⁺ Including MTR, Light Rail, MTR Bus (Northwest New Territories) and MTR Feeder Bus. However, Airport Express, journeys to and from Lo Wu and Lok Ma Chau stations and First Class Service of East Rail Line are not covered under the Scheme.

申請註有「殘疾人士身分」個人八達通

新申領傷殘津貼或綜援而殘疾程度達100%之合資格人士將會收到由社會福利署寄出的申請表及有關函件。申請註有「殘疾人士身分」個人八達通之人士請參閱申請表上的申請方法及須知項目。

合資格人士若沒有收到申請表及有關函件，亦可於任何港鐵客務中心（不包括機場快綫車站、羅湖、落馬洲、馬場、迪士尼、欣澳、黃竹坑、利東、海怡半島、顯徑、啟德、宋皇臺及土瓜灣站）索取申請表格。

3-11歲的合資格殘疾人士如使用單程票或二維碼乘搭港鐵，可享特惠車費；12-64歲合資格殘疾人士使用單程票或二維碼乘搭港鐵，需付成人車費。

How to Apply for Personalised Octopus with “Persons with Disabilities Status”

Newly approved recipients of Disability Allowance or the Comprehensive Social Security Assistance Scheme with 100% disabilities will receive a referral letter and an application form from Social Welfare Department. Applicants for Personalised Octopus with “Persons with Disabilities Status” please refer to the application form for further details.

Eligible applicants who did not receive the referral letter with the MTR application form may obtain the form from MTR Customer Service Centres (Except Airport Express stations, Lo Wu, Lok Ma Chau, Racecourse, Disneyland Resort, Sunny Bay, Wong Chuk Hang, Lei Tung, South Horizons, Hin Keng, Kai Tak, Sung Wong Toi and To Kwa Wan stations).

Eligible persons with disabilities aged 3 to 11 using Single Journey Tickets or QR Code for travel can enjoy concessionary fares; eligible persons with disabilities aged 12 to 64 have to pay adult fares.

報失註有「殘疾人士身分」個人八達通

閣下的八達通如有遺失或遭盜竊，須盡快致電八達通報失熱綫2266 2266報失和申請補領新八達通。

閣下在等候補領新八達通期間，如欲繼續享用「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」的特惠車費，需親臨任何港鐵客務中心（不包括機場快綫車站、馬場、黃竹坑、利東、海怡半島、顯徑、啟德、宋皇臺及土瓜灣站），領取「殘疾人士身分」臨時證明，及購買一張「殘疾人士臨時八達通」。使用「殘疾人士臨時八達通」時，須隨身攜帶該「殘疾人士身分」臨時證明，直至獲補發註有「殘疾人士身分」個人八達通。其「殘疾人士臨時八達通」可於任何港鐵客務中心（不包括機場快綫車站、馬場、黃竹坑、利東、海怡半島、顯徑、啟德、宋皇臺及土瓜灣站）辦理退款手續。

Report Loss of Personalised Octopus with “Persons with Disabilities Status”

If your card is lost or stolen, it must immediately be reported to Lost Octopus Reporting Hotline 2266 2266. You may apply for the issuance of a replacement Octopus.

If you want to continue enjoying concessionary fares while waiting for the replacement Octopus to be issued, you may go in person to the MTR Customer Service Centres (Except Airport Express stations, Racecourse, Wong Chuk Hang, Lei Tung, South Horizons, Hin Keng, Kai Tak, Sung Wong Toi and To Kwa Wan stations) to obtain a Temporary Proof of “Persons with Disabilities Status” and purchase a Temporary Octopus with “Persons with Disabilities Status”. The Temporary Proof of “Persons with Disabilities Status” must be carried when using the Temporary Octopus until the replacement of Personalised Octopus with “Persons with Disabilities Status” is issued. The Temporary Octopus with “Persons with Disabilities Status” can be refunded at any MTR Customer Service Centres (Except Airport Express stations, Racecourse, Wong Chuk Hang, Lei Tung, South Horizons, Hin Keng, Kai Tak, Sung Wong Toi and To Kwa Wan stations).



長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃

Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities

生效日期 Effective From: 27/6/2021

長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用註有「殘疾人士身分」個人八達通使用港鐵本地服務^{*}，任何時間每程均只需\$2。有關往返羅湖及落馬洲站之車費、原有車費低於\$2的車程及東鐵綫頭等額外費，請參考下列車費表。 Senior Citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy \$2 per journey for MTR domestic services* anytime. For journeys to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations, journeys with fare below \$2 and East Rail Line First Class Premium, please refer to the fare charts below.

^{*}「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」包括港鐵、輕鐵、港鐵巴士（新界西北）及港鐵接駁巴士，但不包括機場快綫、往返羅湖及落馬洲站之車程及東鐵綫頭等。The "Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities" includes MTR, Light Rail, MTR Bus (Northwest New Territories) and MTR Feeder Bus. However, Airport Express, Journeys to and from Lo Wu and Lok Ma Chau stations and First Class Service of East Rail Line are not covered under the Scheme.

來往羅湖 / 落馬洲 Trips to or from Lo Wu / Lok Ma Chau

		羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau
港島綫 Island Line	堅尼地城 Kennedy Town	25.8	25.8
	香港大學 HKU	25.8	25.8
	西營盤 Sai Ying Pun	24.8	24.8
	上環 Sheung Wan	24.8	24.8
	中環 Central	24.8	24.8
	金鐘 Admiralty	24.8	24.8
	灣仔 Wan Chai	24.8	24.8
	銅鑼灣 Causeway Bay	24.8	24.8
	天后 Tin Hau	25.8	25.8
	炮台山 Fortress Hill	25.8	25.8
	北角 North Point	25.8	25.8
	鰂魚涌 Quarry Bay	25.8	25.8
	太古 Tai Koo	25.8	25.8
	西灣河 Sai Wan Ho	25.8	25.8
	筲箕灣 Shau Kei Wan	25.8	25.8
	杏花邨 Heng Fa Chuen	25.8	25.8
南港島綫 South Island Line	柴灣 Chai Wan	25.8	25.8
	金鐘 Admiralty	24.8	24.8
	海洋公園 Ocean Park	25.8	25.8
	黃竹坑 Wong Chuk Hang	25.8	25.8
	利東 Lei Tung	25.8	25.8
荃灣綫 Tsuen Wan Line	海怡半島 South Horizons	25.8	25.8
	中環 Central	24.8	24.8
	金鐘 Admiralty	24.8	24.8
	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	21.1	21.1
	佐敦 Jordan	22.5	22.5
	油麻地 Yau Ma Tei	21.9	21.9
	旺角 Mong Kok	21.9	21.9
	太子 Prince Edward	21.9	21.9
	深水埗 Sham Shui Po	21.9	21.9
	長沙灣 Cheung Sha Wan	21.9	21.9
	荔枝角 Lai Chi Kok	21.9	21.9
	美孚 Mei Foo	22.5	22.5
	荔景 Lai King	22.5	22.5
	葵芳 Kwai Fong	23.2	23.2
	葵興 Kwai Hing	23.2	23.2
	大窩口 Tai Wo Hau	23.2	23.2
	荃灣 Tsuen Wan	23.2	23.2
觀塘綫 Kwun Tong Line	黃埔 Whampoa	22.5	22.5
	何文田 Ho Man Tin	22.5	22.5
	油麻地 Yau Ma Tei	21.9	21.9
	旺角 Mong Kok	21.9	21.9
	太子 Prince Edward	21.9	21.9
	石硤尾 Shek Kip Mei	21.9	21.9
	九龍塘 Kowloon Tong	20.2	20.2
	樂富 Lok Fu	21.9	21.9
	黃大仙 Wong Tai Sin	21.9	21.9
	鑽石山 Diamond Hill	21.9	21.9
	彩虹 Choi Hung	21.9	21.9
	九龍灣 Kowloon Bay	22.5	22.5
	牛頭角 Ngau Tau Kok	22.5	22.5
	觀塘 Kwun Tong	22.5	22.5
	藍田 Lam Tin	23.2	23.2
	油塘 Yau Tong	23.2	23.2
	調景嶺 Tiu Keng Leng	23.2	23.2

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

		羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line	北角 North Point	25.8	25.8
	鰂魚涌 Quarry Bay	25.8	25.8
	油塘 Yau Tong	23.2	23.2
	調景嶺 Tiu Keng Leng	23.2	23.2
	將軍澳 Tseung Kwan O	23.5	23.5
	坑口 Hang Hau	23.5	23.5
	寶琳 Po Lam	23.5	23.5
	康城 LOHAS Park	23.5	23.5
	香港 Hong Kong	24.8	24.8
	九龍 Kowloon	22.5	22.5
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line	奧運 Olympic	21.9	21.9
	南昌 Nam Cheong	21.9	21.9
	荔景 Lai King	22.5	22.5
	青衣 Tsing Yi	23.2	23.2
	欣澳 Sunny Bay	26.1	26.1
	東涌 Tung Chung	27.4	27.4
	迪士尼 Disneyland Resort	28.8	28.8
	欣澳 Sunny Bay	26.1	26.1
	紅磡 Hung Hom	20.3	20.3
	旺角東 Mong Kok East	20.3	20.3
東鐵綫 East Rail Line	九龍塘 Kowloon Tong	20.2	20.2
	大圍 Tai Wai	16.0	16.0
	沙田 Sha Tin	16.0	16.0
	火炭 Fo Tan	14.6	14.6
	馬場 Racecourse	13.3	13.3
	大學 University	14.4	14.4
	大埔墟 Tai Po Market	13.6	13.6
	太和 Tai Wo	13.6	13.6
	粉嶺 Fanling	12.6	12.6
	上水 Sheung Shui	12.6	12.6
	羅湖 Lo Wu		12.6
	落馬洲 Lok Ma Chau	12.6	
屯馬綫 Tuen Ma Line	屯門 Tuen Mun	28.8	28.8
	兆康 Siu Hong	28.8	28.8
	天水圍 Tin Shui Wai	28.8	28.8
	朗屏 Long Ping	28.8	28.8
	元朗 Yuen Long	28.8	28.8
	錦上路 Kam Sheung Road	28.0	28.0
	荃灣西 Tsuen Wan West	23.7	23.7
	美孚 Mei Foo	22.5	22.5
	南昌 Nam Cheong	21.9	21.9
	柯士甸 Austin	22.6	22.6
	尖東 East Tsim Sha Tsui	21.1	21.1
	紅磡 Hung Hom	20.3	20.3
	何文田 Ho Man Tin	22.5	22.5
	土瓜灣 To Kwa Wan	22.5	22.5
	宋皇臺 Sung Wong Toi	22.5	22.5
	啟德 Kai Tak	21.9	21.9
	鑽石山 Diamond Hill	21.9	21.9
	顯徑 Hin Keng	16.0	16.0
	大圍 Tai Wai	16.0	16.0
	車公廟 Che Kung Temple	16.0	16.0
	沙田圍 Sha Tin Wai	16.0	16.0
	第一城 City One	16.0	16.0
	石門 Shek Mun	16.0	16.0
	大水坑 Tai Shui Hang	16.0	16.0
	恆安 Heng On	16.0	16.0
	馬鞍山 Ma On Shan	16.0	16.0
	烏溪沙 Wu Kai Sha	16.0	16.0

低於\$2 的車程 Journeys with Fare below \$2

來往車站 To / From Station	車費 Fare
紅磡 Hung Hom ↔ 旺角東 Mong Kok East	1.4
紅磡 Hung Hom ↔ 九龍塘 Kowloon Tong	1.4
旺角東 Mong Kok East ↔ 九龍塘 Kowloon Tong	1.4
大圍 Tai Wai ↔ 沙田 Sha Tin	1.4
大圍 Tai Wai ↔ 火炭 Fo Tan	1.4
沙田 Sha Tin ↔ 火炭 Fo Tan	1.4
火炭 Fo Tan ↔ 大學 University	1.4
大埔墟 Tai Po Market ↔ 太和 Tai Wo	1.4
粉嶺 Fanling ↔ 上水 Sheung Shui	1.4
顯徑 Hin Keng ↔ 大圍 Tai Wai	1.8
大圍 Tai Wai ↔ 車公廟 Che Kung Temple	1.8
車公廟 Che Kung Temple ↔ 沙田圍 Sha Tin Wai	1.8
沙田圍 Sha Tin Wai ↔ 第一城 City One	1.8
第一城 City One ↔ 石門 Shek Mun	1.8
石門 Shek Mun ↔ 大水坑 Tai Shui Hang	1.8
大水坑 Tai Shui Hang ↔ 恆安 Heng On	1.8
恆安 Heng On ↔ 馬鞍山 Ma On Shan	1.8
馬鞍山 Ma On Shan ↔ 烏溪沙 Wu Kai Sha	1.8

東鐵綫頭等額外費 East Rail Line First Class Premium

終點站 Destination station 起點站 Origin station	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanling	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau
紅磡 Hung Hom		1.4	1.4	3.1	3.1	3.7	7.3	3.7	4.8	4.8	5.1	5.1	20.3	20.3
旺角東 Mong Kok East	1.4		1.4	3.1	3.1	3.5	7.1	3.7	4.8	4.8	5.1	5.1	20.3	20.3
九龍塘 Kowloon Tong	1.4	1.4		3.0	3.0	3.4	7.0	3.6	4.7	4.7	5.1	5.1	20.2	20.2
大圍 Tai Wai	3.1	3.1	3.0		1.4	1.4	3.7	2.1	3.1	3.1	3.6	3.6	16.0	16.0
沙田 Sha Tin	3.1	3.1	3.0	1.4		1.4	3.7	2.1	3.1	3.1	3.6	3.6	16.0	16.0
火炭 Fo Tan	3.7	3.5	3.4	1.4	1.4		3.6	1.4	3.1	3.1	3.6	3.6	14.6	14.6
馬場 Racecourse	7.3	7.1	7.0	3.7	3.7	3.6		3.6	3.8	3.8	5.6	5.6	13.3	13.3
大學 University	3.7	3.7	3.6	2.1	2.1	1.4	3.6		2.1	2.1	3.0	3.0	14.4	14.4
大埔墟 Tai Po Market	4.8	4.8	4.7	3.1	3.1	3.1	3.8	2.1		1.4	2.1	2.1	13.6	13.6
太和 Tai Wo	4.8	4.8	4.7	3.1	3.1	3.1	3.8	2.1	1.4		2.1	2.1	13.6	13.6
粉嶺 Fanling	5.1	5.1	5.1	3.6	3.6	3.6	5.6	3.0	2.1	2.1		1.4	12.6	12.6
上水 Sheung Shui	5.1	5.1	5.1	3.6	3.6	3.6	5.6	3.0	2.1	2.1	1.4		12.6	12.6
羅湖 Lo Wu	20.3	20.3	20.2	16.0	16.0	14.6	13.3	14.4	13.6	13.6	12.6	12.6		12.6
落馬洲 Lok Ma Chau	20.3	20.3	20.2	16.0	16.0	14.6	13.3	14.4	13.6	13.6	12.6	12.6	12.6	

有關車票詳情
Ticket Information

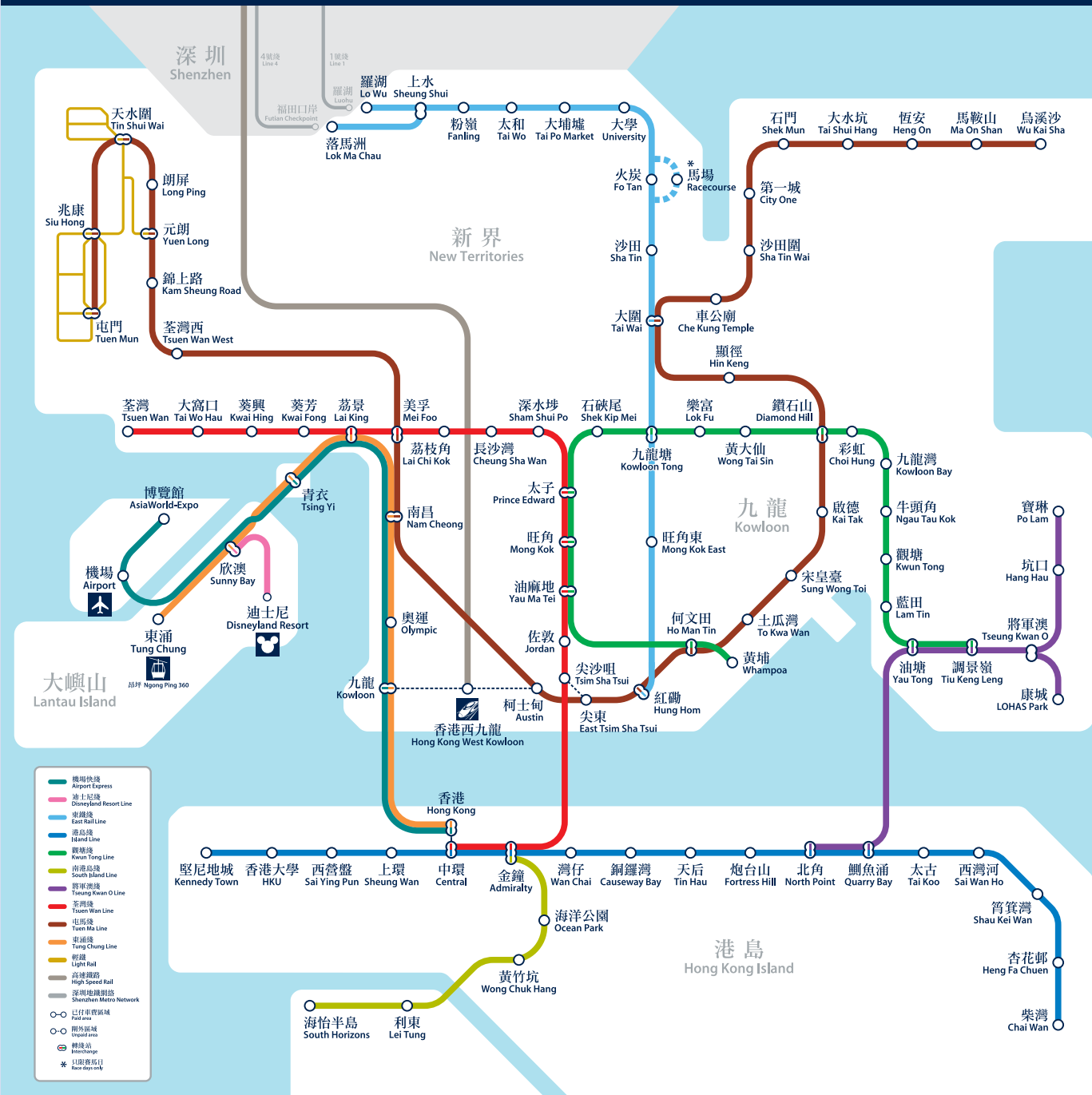


推廣優惠 Promotional Offer

合資格學生 港鐵八達通乘車簡介 MTR Octopus Travel Information for Eligible Students



港鐵路綫圖 MTR system map



港鐵熱綫 MTR Hotline: 2881 8888
www.mtr.com.hk

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站或於港鐵網站查詢最新詳情。
The information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations or MTR website for updates.



屯馬綫連接西鐵綫及屯馬綫一期，請參閱屯馬綫以查看西鐵綫及屯馬綫一期各站。
The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line for the stations of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1.



港鐵網絡覆蓋全港

港鐵一直致力為乘客提供安全、快捷、方便和可靠的鐵路服務。覆蓋港九新界的港鐵系統由9條路線組成，包括觀塘綫、荃灣綫、港島綫、南港島綫、東涌綫、將軍澳綫、東鐵綫、屯馬綫*及迪士尼綫。此外，港鐵亦為新界西北的居民提供輕鐵和港鐵巴士服務，全面照顧各區需要。

港鐵同時營運連接香港國際機場和市區的機場快綫，以及來往內地多個城市的直通車客運及高速鐵路服務，為香港居民和遊客提供更多便利。

* 屯馬綫連接西鐵綫及屯馬綫一期，請參閱屯馬綫以查看西鐵綫及屯馬綫一期各站。

The MTR Network Covers the Whole of Hong Kong

At the MTR, we strive to bring passengers a safe, fast, convenient and reliable railway service through our comprehensive network. This network comprises nine lines, the Kwun Tong Line, Tsuen Wan Line, Island Line, South Island Line, Tung Chung Line, Tseung Kwan O Line, East Rail Line, Tuen Ma Line* and Disneyland Resort Line. Together with the Light Rail and MTR Bus networks in the Northwest New Territories, passengers can travel quickly and efficiently to destinations throughout Hong Kong, Kowloon and the New Territories.

The MTR also operates the Airport Express between Hong Kong International Airport and downtown Hong Kong, as well as providing speedy Through Train and High Speed Rail services to major cities in Mainland China, giving added convenience for both tourists and local residents.

* The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line for the stations of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1.

港鐵全綫學生優惠

於本港就讀之12至25歲的合資格全日制學生可申請「學生身分」個人八達通，以便於港鐵全綫[#]享有特惠車費優惠，包括輕鐵及港鐵巴士。另外，全綫的客務中心亦向持有「學生身分」個人八達通的學生提供每次港幣10元的增值服務，帶來更多便利。

已登記參與網上申請「港鐵學生乘車優惠計劃」院校的學生，可在港鐵網頁或MTR Mobile申請「學生身分」個人八達通或啟動/延續現在持有的個人八達通上的「學生身分」。「學生身分」個人八達通申請表可於任何港鐵或輕鐵客務中心索取（不包括機場快綫車站、羅湖、落馬洲、馬場、迪士尼、欣澳、黃竹坑、利東、海怡半島、顯徑、啟德、宋皇臺及土瓜灣站）。

學生如需使用單程票或二維碼乘搭港鐵，需支付該車程的成人車費。

[#] 優惠不適用於機場快綫、港鐵接駁巴士、往返羅湖及落馬洲站之車程和東鐵綫頭等。

Student Fare Promotion on the MTR

Eligible full-time students aged between 12 and 25 studying in Hong Kong may apply for a Personalised Octopus with “Student Status” and enjoy concessionary fares on the MTR network[#], including Light Rail and MTR Bus. A convenient \$10 add-value service is also provided to Personalised Octopus with “Student Status” holders at any Customer Service Centre.

Students of schools participating in the MTR Student Travel Scheme Online Application can apply for a Personalised Octopus with “Student Status” or to Activate or Renew the “Student Status” on their existing Personalised Octopus on MTR website or via MTR Mobile. Application forms for Personalised Octopus with “Student Status” are available from MTR and Light Rail Customer Service Centres (Except Airport Express stations, Lo Wu, Lok Ma Chau, Racecourse, Disneyland Resort, Sunny Bay, Wong Chuk Hang, Lei Tung, South Horizons, Hin Keng, Kai Tak, Sung Wong Toi and To Kwa Wan stations).

Students using Single Journey Tickets or QR Code for travel are required to pay full adult fares of the journey.

[#] The offer is not applicable to the Airport Express, MTR Feeder Bus, journeys to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations and First Class Service of East Rail Line.

備註

- 頭等額外費：**學生享用東鐵綫頭等車廂服務，除支付上列車費外，另須支付頭等額外費，額外費相等於該程東鐵綫車程的成人八達通車費，如學生使用之八達通有登記乘坐頭等的記錄，但卡內所顯示的進入及離開的車站均不屬於東鐵綫的車站，其須支付頭等額外費則相等於東鐵綫車程的最低額成人八達通車費。有關成人八達通車費之詳情，請參閱有關車費表。
- 學生特惠車費優惠不適用於機場快綫，港鐵接駁巴士以及往返羅湖或落馬洲站的車程。學生乘搭機場快綫及港鐵接駁巴士時必須支付成人車費；往返羅湖或落馬洲站車程的車費，請參閱上述車費表。
- 學生使用「學生身分」個人八達通乘搭輕鐵及港鐵巴士，亦可享特惠車費優惠，詳情請參閱有關單張。
- 乘客（長者及合資格殘疾人士除外）入閘超過20分鐘，並於同一車站出閘離開，須繳付劃一額外車費，詳情請參閱「車票發出條件」。
- 尖沙咀站及尖東站設有獨立的出入閘機，持有八達通的乘客於30分鐘內在該兩站轉綫，將被視作一程車程。乘客於出閘時須先繳付轉綫前車費，然後以同一張八達通繼續車程；於目的地出閘時，餘下車費會被扣除。如合計車費總額比轉綫前車費低，多付的車費亦會於目的地出閘時退回；但是，任何於這兩個車站同站出入閘的旅程，都被視作獨立車程而不作為轉綫車程的一部份，須獨立收費。乘客請緊記於出閘及再入閘期間不得使用該八達通乘搭其他交通工具（包括輕鐵、港鐵巴士及港鐵接駁巴士），或繳付多於9次非乘搭交通工具的交易，否則將被視作兩程獨立車程計算並分別收費。
- 未能出示有效車票的乘客，須繳付附加費，詳情請參閱「車票發出條件」。

有關單程票、二維碼及其他八達通車費詳情，請參閱有關單張。

Remarks

- First Class Premium:** Students may enjoy the First Class Service of East Rail Line by paying the above fare and a premium. The premium is equivalent to the Adult Octopus fare of the same East Rail Line journey. Students are required to pay a premium that is equivalent to the minimum Adult Octopus fare for an East Rail Line journey if such students use the Octopus which have an authorization code for the First Class travel but the entry and exit station records on the cards are not East Rail Line stations. For details on Adult Octopus fare, please refer to the relevant fare chart.
- The student fare promotion is not applicable on the Airport Express, MTR Feeder Bus and journeys to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations. Students travelling on the Airport Express and MTR Feeder Bus must pay full adult fares. For journey fares to or from Lo Wu and Lok Ma Chau stations, please refer to the fare chart above.
- Students using a Personalised Octopus with “Student Status” travelling on the Light Rail or MTR Bus are also eligible for the Concessionary fares. Please refer to the relevant leaflets for details.
- Except for senior citizens and eligible persons with disabilities, a passenger who exits the gate of a station more than 20 minutes after passing through an entry gate of the same station is liable to pay an additional fare. Please refer to the “Conditions of Issue of Tickets” for further details.
- Separate entry and exit gates are installed at Tsim Sha Tsui and East Tsim Sha Tsui stations. Octopus users who interchange between these two stations within 30 minutes will be considered as having taken one journey. The full fare for the first sector travelled will be deducted when exiting the first station. The remaining balance of the fare will be deducted upon exit at the final destination. If the total fare is less than the first sector charged, a refund of the amount over-deducted will be credited to the Octopus at the final exit gate. However, any same station entry and exit trip at these two stations will be treated as a separate journey, and not form a part of an interchange journey, with a separate fare. Passengers are reminded not to use the same Octopus on other transport (including Light Rail, MTR Bus and MTR Feeder Bus) or make more than 9 non-transport related transactions during the 30-minute interchange interval. Otherwise, full fares for two separate journeys will be charged.
- A passenger who travels without a valid ticket is liable to pay a surcharge. Please refer to the “Conditions of Issue of Tickets” for further details.

For fare information on Single Journey Tickets, QR Code and other Octopus, please refer to the relevant leaflets.



「學生身分」個人八達通推廣優惠車費表 Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

起點綫 Origin Line :

頁數 Page number:

港島綫 Island Line
南港島綫 South Island Line
荃灣綫 Tsuen Wan Line
觀塘綫 Kwun Tong Line
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort
東鐵綫 East Rail Line
屯馬綫 Tuen Ma Line

P.1

P.2

P.3

P.4

P.5

P.6

P.7

P.8-9

有關車票詳情
Ticket Information



「學生身分」個人八達通推廣優惠車費表

Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

港島綫 Island Line

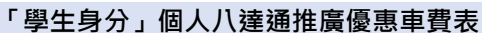
生效日期 Effective From :

27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]



Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

生效日期 Effective From : 27/6/2021

中馬線將連接西鐵綫及中馬綫一期，有關西鐵綫及中馬綫一期各站車費，請參閱中馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於中馬綫全綫通車時生效。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

「學生身分」個人八達通推廣優惠車費表

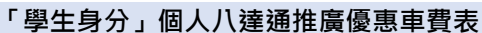
Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

荃灣綫 Tsuen Wan Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible][illegible]



Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

生效日期 Effective From : 27/6/2021

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

終點站 Destination Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line										東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																													
		北角	鰂魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	烏溪沙						
North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tiu Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	Lohas Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Fo Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fantling	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Siu Hong	Tin Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Kan Shing Road	Tsuen Wan West	Mei Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heung On	Ma On Shan	Wu Kai Sha							
輕鐵綫 Kwun Tong Line	黃埔	Whampoa	7.0	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.4	3.4	3.4	4.7	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	3.0	3.0	3.5	4.8	4.8	5.3	8.6	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.6	11.2	11.2	11.2	11.2	10.6	5.1	3.7	3.4	3.4	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	4.2	4.8	4.8	5.2	5.2	5.2	5.2	6.2	6.2	6.2	6.8	6.8	6.8	6.8			
	何文田	Ho Man Tin	6.2	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.4	3.4	3.4	4.2	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	3.0	3.0	3.5	4.8	4.8	5.3	8.6	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.6	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.9	5.0	3.7	3.4	3.4	3.0	3.0	3.0	3.0	4.2	4.8	4.8	5.2	5.2	5.2	5.2	6.2	6.2	6.2	6.8	6.8	6.8	6.8				
	油麻地	Yau Ma Tei	6.2	6.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	4.2	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	2.6	2.6	3.0	4.4	4.4	5.0	8.6	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.9	4.8	3.5	3.0	3.0	3.0	2.6	3.0	3.0	3.0	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8			
	旺角	Mong Kok	6.2	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	2.6	2.1	3.0	4.4	4.4	5.0	8.6	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	4.8	3.5	3.0	3.0	3.0	2.6	3.0	3.0	3.0	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8			
	太子	Prince Edward	7.0	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	3.2	2.6	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	8.9	4.1	3.0	3.0	3.0	3.0	3.2	3.0	3.0	3.0	3.0	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8		
	石硤尾	Shek Kip Mei	7.0	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	9.9	9.9	9.9	9.9	9.9	8.9	4.1	3.0	3.0	3.0	3.0	3.2	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.5	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8	
	九龍塘	Kowloon Tong	7.0	7.0	4.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.5	3.0	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	1.4	1.4		3.0	3.0	3.4	7.0	3.6	4.7	4.7	5.1	5.1	39.6	39.6	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	4.8	3.5	3.0	3.5	3.5	1.4	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	4.4	3.0	3.8	3.8	3.8	5.1	5.1	5.1	6.2	6.2	6.2	6.8	6.8	6.8	6.8
	樂富	Lok Fu	7.0	7.0	4.2	4.2	4.2	4.7	4.7	4.7	7.0	3.5	3.0	3.0	4.2	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.9	4.8	3.5	3.0	3.5	4.2	3.2	3.5	3.5	3.0	3.0	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8			
	黃大仙	Wong Tai Sin	6.2	6.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.7	4.7	7.0	4.2	3.5	3.0	4.2	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	10.5	10.5	10.5	10.5	9.9	5.0	4.2	3.0	4.2	3.2	4.2	3.0	3.0	3.0		4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8				
	鑽石山	Diamond Hill	6.2	6.2	3.5	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	7.0	4.2	3.5	3.5	4.2	4.7	7.3	8.9	10.6	7.3	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	10.6	5.1	4.2	3.5	4.2	3.2	4.2	3.0	3.0	3.0		4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8			
	彩虹	Choi Hung	6.2	6.2	3.5	3.5	4.2	4.2	4.2	4.2	7.0	4.2	4.2	3.5	4.7	4.7	8.9	10.6	11.8	8.9	3.2	3.2	3.0	4.4	4.4	5.0	8.7	5.1	6.1	6.7	6.7	41.0	41.0	11.2	11.2	11.2	11.2	11.2	10.6	5.1	4.2	3.5	4.2	3.2	4.2	3.0	3.0	3.0	3.0	4.4	4.4	4.7	4.7	4.7	4.7	5.7	5.7	5.7	6.8	6.8	6.8	6.8			
	九龍灣	Kowloon Bay	6.2	6.2	3.0	3.5	3.5	4.2	4.2	4.2	7.0	4.2	4.2	4.2	4.7	4.7	8.9	10.6	11.8	8.9	3.7	3.7	3.5	5.1	5.1	5.6	9.4	5.8	6.5	7.2	7.2	41.6	41.6	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.2	4.2	3.7	4.2	3.5	3.0	3.0	5.1	5.1	5.3	5.3	5.3	6.2	6.2	6.2	6.8	6.8	6.8	6.8					
	牛頭角	Ngau Tau Kok	5.1	5.1	3.0	3.0	3.5	3.5	4.2	4.2	7.0	4.2	4.2	4.2	4.7	4.7	8.9	10.6	11.8	8.9	3.7	3.7	3.5	5.1	5.1	5.6	9.4	5.8	6.5	7.2	7.2	41.6	41.6	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.2	4.2	3.7	4.2	3.5	3.5	3.0	5.1	5.1	5.3	5.3	5.3	6.2	6.2	6.2	6.8	6.8	6.8	6.8					
	觀塘	Kwun Tong	5.1	5.1	3.0	3.0	3.0	3.5	3.5	3.5	7.0	4.2	4.2	4.2	4.7	4.7	8.9	10.6	11.8	8.9	3.7	3.7	3.5	5.1	5.1	5.6	9.4	5.8	6.5	7.2	7.2	41.6	41.6	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.2	4.2	3.7	4.2	3.5	3.5	3.0	5.1	5.1	5.3	5.3	5.3	6.2	6.2	6.2	6.8	6.8	6.8	6.8					
	藍田	Lam Tin	5.1	5.1	3.0	3.0	3.0	3.0	3.5	3.5	7.0	4.2	4.2	4.2	4.7	4.7	8.9	10.6	11.8	8.9	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	42.2	42.2	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.2	4.2	4.2	4.4	4.2	4.2	4.2	3.5	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2		
油塘	Yau Tong	5.1	5.1							7.0	4.2	4.2	4.7	4.7	4.7	10.6	11.8	13.5	10.6	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	42.2	42.2	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.2	4.2	4.4	4.2	4.2	4.2	3.5	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2			
調景嶺	Tiu Keng Leng	6.2	6.2	3.0						7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	10.6	11.8	13.5	10.6	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	42.2	42.2	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	4.4	4.7	4.2	4.2	4.2	3.5	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2	7.2		



「學生身分」個人八達通推廣優惠車費表

Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

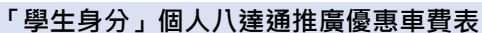
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的车費於屯馬綫全綫通車時生效。
The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		港島綫 Island Line														南港島綫 South Island Line				荃灣綫 Tsuen Wan Line											觀塘綫 Kwun Tong Line																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
		堅尼地城 Kennedy Town	香港大學 HKU	西營盤 Sai Ying Pun	上環 Sheung Wan	中環 Central	金鐘 Admiralty	灣仔 Wan Chai	銅鑼灣 Causeway Bay	天后 Tin Hau	炮台山 Fortress Hill	北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	太古 Tai Koo	西灣河 Sai Wan Ho	筲箕灣 Shau Kei Wan	杏花邨 Heng Fa Chuen	柴灣 Chai Wan	金鐘 Admiralty	海洋公園 Ocean Park	黃竹坑 Wong Chuk Hang	利東 Lei Tung	海怡半島 South Horizons	中環 Central	金鐘 Admiralty	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	佐敦 Jordan	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	深水埗 Sham Shui Po	長沙灣 Cheung Sha Wan	荔枝角 Lai Chi Kok	美孚 Mei Foo	荔景 Lai King	葵芳 Kwai Fong	葵興 Kwai Hing	大窩口 Tai Wo Hau	荃灣 Tsuen Wan	黃埔 Whampoa	何文田 Ho Man Tin	油麻地 Yau Ma Tei	旺角 Mong Kok	太子 Prince Edward	石硤尾 Shek Kip Mei	九龍塘 Kowloon Tong	樂富 Lok Fu	黃大仙 Wong Tai Sin	鑽石山 Diamond Hill	彩虹 Choi Hung	九龍灣 Kowloon Bay	牛頭角 Ngau Tau Kok	觀塘 Kwun Tong	藍田 Lam Tin	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line	北角 North Point	4.2	4.2	3.5	3.5	3.5	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0		3.0	3.0	3.0	3.0	3.5	3.5	3.5	3.5	4.2	4.2	4.2	3.5	3.5	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	6.2	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	6.2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	鰂魚涌 Quarry Bay	4.2	4.2	4.2	3.5	3.5	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0		3.0	3.0	3.0	3.0	3.5	4.2	4.2	4.2	4.2	3.5	3.5	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	6.2	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	6.2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
	油塘 Yau Tong	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	5.1	5.1	5.1	5.1	5.1	6.2	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	調景嶺 Tiu Keng Leng	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
	將軍澳 Tseung Kwan O	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	4.

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line								東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line								東鐵綫 East Rail Line											屯馬綫 Tuen Ma Line																																	
		北角 North Point	鰂魚涌 Quarry Bay	油塘 Yau Tong	調景嶺 Tiu Keng Leng	將軍澳 Tseung Kwan O	坑口 Hang Hau	寶琳 Po Lam	康城 LOHAS Park	香港 Hong Kong	九龍 Kowloon	奧運 Olympic	南昌 Nam Cheong	荔景 Lai King	青衣 Tsing Yi	欣澳 Sunny Bay	東涌 Tung Chung	迪士尼 Disneyland Resort	欣澳 Sunny Bay	紅磡 Hung Hom	旺角東 Mong Kok East	九龍塘 Kowloon Tong	大圍 Tai Wai	沙田 Sha Tin	火炭 Fo Tan	馬場 Racecourse	大學 University	大埔墟 Tai Po Market	太和 Tai Wo	粉嶺 Fanling	上水 Sheung Shui	羅湖 Lo Wu	落馬洲 Lok Ma Chau	屯門 Tuen Mun	兆康 Shu Hong	天水圍 Tin Shui Wai	朗屏 Long Ping	元朗 Yuen Long	錦上路 Kam Sheung Road	荃灣西 Tsuen Wan West	美孚 Mei Foo	南昌 Nam Cheong	柯士甸 Austin	尖東 East Tsim Sha Tsui	紅磡 Hung Hom	何文田 Ho Man Tin	土瓜灣 To Kwa Wan	宋皇臺 Sung Wong Toi	啟德 Kai Tak	鑽石山 Diamond Hill	顯徑 Hin Keng	大圍 Tai Wai	車公廟 Che Kung Temple	沙田圍 Sha Tin Wai	第一城 City One	石門 Shek Mun	大水坑 Tai Shui Hang	恆安 Heng On	馬鞍山 Ma On Shan	烏溪沙 Wu Kai Sha		
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line	北角 North Point		3.0	5.1	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	3.5	6.2	6.2	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	6.8	7.2	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	44.5	44.5	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	6.2	6.2	6.8	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8		
	鰂魚涌 Quarry Bay	3.0		5.1	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	3.5	6.2	7.0	7.0	7.0	7.0	11.8	13.5	13.5	11.8	6.8	7.2	7.0	8.9	8.9	9.3	13.2	9.5	11.0	11.0	11.7	11.7	44.5	44.5	14.9	14.9	14.9	14.9	14.9	14.1	8.6	7.0	7.0	6.2	6.2	6.8	7.0	7.0	6.2	6.2	6.2	6.2	6.2	8.9	8.9	9.4	9.4	9.4	9.4	10.8	10.8	10.8	10.8
	油塘 Yau Tong	5.1	5.1		3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	7.0	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	10.6	11.8	13.5	10.6	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	42.2	42.2	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.2	4.2	4.4	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	3.5	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2	
	調景嶺 Tiu Keng Leng	6.2	6.2	3.0		3.0	3.0	3.0	3.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	10.6	11.8	13.5	10.6	4.4	4.4	4.2	5.6	5.6	5.9	10.5	6.2	7.1	7.1	8.2	8.2	42.2	42.2	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.4	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	4.2	5.6	5.6	5.7	5.7	5.7	5.7	7.2	7.2	7.2	7.2	
	將軍澳 Tseung Kwan O	6.2	6.2	3.0	3.0		3.0	3.0	3.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	42.5	42.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6
	坑口 Hang Hau	6.2	6.2	3.0	3.0	3.0		3.0	3.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	42.5	42.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6
	寶琳 Po Lam	6.2	6.2	3.0	3.0	3.0	3.0		3.0	7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	42.5	42.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6
	康城 LOHAS Park	6.2	6.2	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0		7.0	4.7	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	10.6	11.8	13.5	10.6	5.0	5.0	4.7	5.9	5.9	6.2	11.0	6.7	7.7	7.7	8.7	8.7	42.5	42.5	11.9	11.9	11.9	11.9	11.9	11.1	5.6	4.7	4.7	4.7	4.7	5.0	4.7	4.7	4.2	4.2	4.2	4.2	5.9	5.9	6.1	6.1	6.1	6.1	7.6	7.6	7.6	7.6



Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

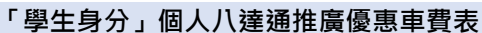
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]



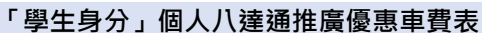
Promotional Fare Chart for Personalised Octopus with "Student Status"

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。
ase refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]

終點站 Destination Station 起點站 Origin Station		東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line																東鐵綫 East Rail Line																屯馬綫 Tuen Ma Line																											
		將軍澳綫 Tseung Kwan O Line																																																											
		北角	鯉魚涌	油塘	調景嶺	將軍澳	坑口	寶琳	康城	香港	九龍	奧運	南昌	荔景	青衣	欣澳	東涌	迪士尼	欣澳	紅磡	旺角東	九龍塘	大圍	沙田	火炭	馬場	大學	大埔墟	太和	粉嶺	上水	羅湖	落馬洲	屯門	兆康	天水圍	朗屏	元朗	錦上路	葵西	美孚	南昌	柯士甸	尖東	紅磡	何文田	土瓜灣	宋皇臺	啟德	鑽石山	顯徑	大圍	車公廟	沙田圍	第一城	石門	大水坑	恆安	馬鞍山	烏溪沙	
North Point	Quarry Bay	Yau Tong	Tin Keng Leng	Tseung Kwan O	Hang Hau	Po Lam	LOHAS Park	Hong Kong	Kowloon	Olympic	Nam Cheong	Lai King	Tsing Yi	Sunny Bay	Tung Chung	Disneyland Resort	Sunny Bay	Hung Hom	Mong Kok East	Kowloon Tong	Tai Wai	Sha Tin	Po Tan	Racecourse	University	Tai Po Market	Tai Wo	Fanning	Sheung Shui	Lo Wu	Lok Ma Chau	Tuen Mun	Sha Hong	Tuen Shui Wai	Long Ping	Yuen Long	Tsuen Wan West	Mai Foo	Nam Cheong	Austin	East Tsim Sha Tsui	Hung Hom	Ho Man Tin	To Kwa Wan	Sung Wong Toi	Kai Tak	Diamond Hill	Hin Keng	Tai Wai	Che Kung Temple	Sha Tin Wai	City One	Shek Mun	Tai Shui Hang	Heng On	Ma On Shan	Wu Kai Sha				
東鐵綫 East Rail Line	紅磡	Hung Hom	6.8	6.8	4.4	4.4	5.0	5.0	5.0	5.0	5.6	3.5	3.2	3.4	3.7	4.4	8.6	10.5	12.5	8.6		1.4	1.4	3.1	3.1	3.7	7.3	3.7	4.8	4.8	5.1	5.1	39.7	39.7	11.2	11.2	11.2	11.2	10.7	5.6	3.7	3.4	3.4	2.1		3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.2	4.8	3.1	3.8	3.8	3.8	5.1	5.1	5.1	5.1	
	旺角東	Mong Kok East	7.2	7.2	4.4	4.4	5.0	5.0	5.0	5.0	6.1	3.7	3.2	3.2	3.7	4.4	8.6	10.5	12.5	8.6	1.4	1.4	3.1	3.1	3.1	3.5	7.1	3.7	4.8	4.8	5.1	5.1	39.7	39.7	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	4.8	3.7	3.2	3.8	2.6	1.4	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.4	4.8	3.1	3.8	3.8	3.8	5.1	5.1	5.1	5.1
	九龍塘	Kowloon Tong	7.0	7.0	4.2	4.2	4.7	4.7	4.7	4.7	6.2	3.5	3.0	3.0	3.5	4.2	7.3	8.9	10.6	7.3	1.4	1.4	3.0	3.0	3.4	7.0	3.6	4.7	4.7	5.1	5.1	39.6	39.6	10.5	10.5	10.5	10.5	10.5	9.5	4.8	3.5	3.0	3.5	3.5	1.4	3.5	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0	4.4	4.8	3.1	3.8	3.8	3.8	5.1	5.1	5.1	5.1
	大圍	Tai Wai	8.9	8.9	5.6	5.6	5.9	5.9	5.9	5.9	8.1	5.1	4.4	4.4	5.1	5.6	9.7	11.8	13.5	9.7	3.1	3.1	3.0		1.4	1.4	3.7	2.1	3.1	3.6	3.6	3.15	3.15	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.0	5.6	5.1	4.4	5.1	4.8	3.1	4.8	4.8	4.8	4.4	4.8	1.8	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6			
	沙田	Sha Tin	8.9	8.9	5.6	5.6	5.9	5.9	5.9	5.9	8.1	5.1	4.4	4.4	5.1	5.6	9.7	11.8	13.5	9.7	3.1	3.1	3.0	1.4		1.4	3.7	2.1	3.1	3.6	3.6	3.15	3.15	10.6	10.6	10.6	10.6	10.6	10.0	5.6	5.1	4.4	5.1	4.8	3.1	4.8	4.8	4.8	4.4	4.8	1.4	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6			
	火炭	Po Tan	9.3	9.3	5.9	5.9	6.2	6.2	6.2	6.2	8.6	5.6	5.0	5.6	5.9	10.6	12.2	14.1	10.6	3.7	3.5	3.4	1.4	1.4		3.6	1.4	3.1	3.6	3.6	28.9	28.9	11.1	11.1	11.1	11.1	10.5	6.1	5.6	5.0	5.6	5.1	3.7	5.3	5.3	5.3	5.0	5.6	1.4	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6					
	馬場	Racecourse	13.2	13.2	10.5	10.5	11.0	11.0	11.0	11.0	12.7	9.4	8.7	8.7	9.4	10.5	14.3	15.7	17.5	14.3	7.3	7.1	7.0	3.7	3.7	3.6		3.6	3.8	3.8	5.6	5.6	26.8	26.8	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	14.3	9.9	9.4	8.7	9.5	8.1	7.3	8.6	8.7	8.7	8.7	4.8	3.7	4.8	4.8	4.8	4.8	5.1	5.1	5.1	5.1	
	大學	University	9.5	9.5	6.2	6.2	6.7	6.7	6.7	6.7	8.7	5.8	5.1	5.1	5.8	6.2	11.0	12.5	14.2	11.0	3.7	3.7	3.6	2.1	2.1	1.4	3.6		2.1	2.1	3.0	28.7	28.7	11.3	11.3	11.3	11.3	11.3	10.7	6.2	5.8	5.1	5.9	5.1	3.7	5.3	5.3	5.3	5.1	5.1	2.6	2.1	2.6	2.6	2.6	3.6	3.6	3.6	3.6		
	大埔墟	Tai Po Market	11.0	11.0	7.1	7.1	7.7	7.7	7.7	7.7	9.6	6.5	6.1	6.5	7.1	11.8	13.1	15.3	11.8	4.8	4.8	4.7	3.1	3.1	3.1	3.8	2.1		1.4	2.1	2.1	27.3	27.3	12.2	12.2	12.2	12.2	11.7	6.8	6.5	6.1	6.7	6.2	4.8	6.5	6.5	6.5	6.1	6.1	3.6	3.1	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6				
	太和	Tai Wo	11.0	11.0	7.1	7.1	7.7	7.7	7.7	7.7	9.6	6.5	6.1	6.5	7.1	11.8	13.1	15.3	11.8	4.8	4.8	4.7	3.1	3.1	3.1	3.8	2.1	1.4		2.1	2.1	27.3	27.3	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	11.7	6.8	6.5	6.1	6.7	6.2	4.8	6.5	6.5	6.5	6.1	6.1	3.6	3.1	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6			
	粉嶺	Fanling	11.7	11.7	8.2	8.2	8.7	8.7	8.7	8.7	11.0	7.2	6.7	6.7	7.2	8.2	12.6	14.1	15.7	12.6	5.1	5.1	5.1	3.6	3.6	3.6	5.6	3.0	2.1	2.1		25.1	25.1	12.9	12.9	12.9	12.9	12.9	12.4	7.2	7.2	6.7	6.9	6.1	6.9	6.9	6.7	6.7	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6					
	上水	Sheung Shui	11.7	11.7	8.2	8.2	8.7	8.7	8.7	8.7	11.0	7.2	6.7	6.7	7.2	8.2	12.6	14.1	15.7	12.6	5.1	5.1	5.1	3.6	3.6	3.6	5.6	3.0	2.1	2.1	1.4		25.1	25.1	12.9	12.9	12.9	12.9	12.9	12.4	7.2	7.2	6.7	7.3	6.9	5.1	6.9	6.9	6.9	6.7	6.7	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6	3.6		
	羅湖	Lo Wu	44.5	44.5	42.2	42.2	42.5	42.5	42.5	42.5	43.8	41.6	41.0	41.0	41.6	42.2	44.9	46.3	47.9	44.9	39.7	39.7	39.6	31.5	31.5	28.9	26.8	28.7	27.3	27.3	25.1	25.1		25.1	54.8	54.8	54.8	54.8	54.8	53.0	44.5	41.6	41.0	41.7	39.7	41.6	41.6	41.6	41.0	41.0	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5			
	落馬洲	Lok Ma Chau	44.5	44.5	42.2	42.2	42.5	42.5	42.5	42.5	43.8	41.6	41.0	41.0	41.6	42.2	44.9	46.3	47.9	44.9	39.7	39.7	39.6	31.5	31.5	28.9	26.8	28.7	27.3	27.3	25.1	25.1	25.1		54.8	54.8	54.8	54.8	54.8	53.0	44.5	41.6	41.0	41.7	39.7	41.6	41.6	41.6	41.0	41.0	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5	31.5			



屯馬綫 Tuen Ma Line

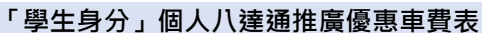
生效日期 Effective From :

27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

[illegible]



屯馬綫 Tuen Ma Line

生效日期 Effective From : 27/6/2021

屯馬綫將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

9

輕鐵乘車簡介

Light Rail Travel Information

輕鐵網絡覆蓋完善，全綫共有68個車站，穿梭屯門、元朗及天水圍區，更為港鐵乘客提供免費接駁服務。

The Light Rail network lines in the Northwest New Territories. It has 68 stops linking Tuen Mun, Yuen Long and Tin Shui Wai districts, and provides free feeder services for MTR passengers.



乘搭輕鐵

輕鐵採用開放式月台，乘客可使用八達通或單程票乘車。

使用八達通

- 使用八達通的乘客必須於登車車站之「入站收費器」上拍卡確認入站，待綠燈亮起，屏幕上顯示「請上車」，並發出成功確認的聲響，方可前往乘車。車程不能超過120分鐘。
- 確認入站時，系統會按八達通票種先扣除輕鐵最高車費。確認出站時，系統會將入站時多付的車費退回八達通內。
- 下車時，乘客必須在「出站收費器」上拍卡確認完成車程，否則將會收取輕鐵的最高車費。
- 乘客於同一車站確認入站及出站而沒有乘搭輕鐵，須付最低車費；若原站出站時間為確認入站後5分鐘內，則豁免車費。
- 使用八達通於5分鐘後重複確認入站，將被視作乘搭第二次輕鐵，第一次確認入站所扣的最高車費將不能退回。
- 若於下車站沒有確認出站，卻在「入站收費器」上再拍卡，將被扣除雙倍最高車費。



入站收費器
Entry Fare Processor



出站收費器
Exit Fare Processor

使用單程票

- 輕鐵單程票共分成成人及特惠兩種。
- 單程票於購票後120分鐘內有效，並只適用於由購票車站單向乘車往另一車站。
- 車票於輕鐵單程票售票機發售，售票機接受紙幣及輔幣付款，並附設找續服務。
- 乘客亦可利用對面月台之輕鐵單程票售票機購票，然後返回原來月台等候上車。



Travelling on the Light Rail

The Light Rail network adopts an open system. Passengers can travel on the Light Rail using their Octopus or Single Journey Tickets.

Using Octopus

- Passengers must validate their entry by touching their Octopus over an "Entry Fare Processor" before proceeding to board the train. With a green light and a 'beep' sound, "Permit to Travel" will appear on the screen upon authorization. The journey must be completed within 120 minutes.
- Maximum fare by Octopus type will be deducted during entry validation. The excess amount collected from entry will be refunded into the Octopus during exit validation.
- When exiting from a Light Rail Stop, users must touch their Octopus over an "Exit Fare Processor" to validate the completion of the journey. Otherwise, a deduction equivalent to the maximum fare will be made.
- Passengers validating their entry and exit at the same stop without travel by Light Rail must pay the minimum fare. However, if the time between the entry validation and exit validation at the same stop is less than 5 minutes, the fare will be waived.
- Passengers, who repeat the Octopus entry validation at the same stop more than 5 minutes after the first entry, are deemed to be travelling by Light Rail a second time. The maximum fare deducted for the first validation will not be refunded.
- If passengers touch their Octopus over the "Entry Fare Processor" instead of the "Exit Fare Processor" after exiting from the train, an amount doubling the maximum fare will be deducted.

Using Single Journey Tickets

- There are two types of Light Rail Single Journey Tickets: Adult and Concessionary.
- Each Single Journey Ticket is valid for 120 minutes after purchase, and can be used only for a journey from the stop where the ticket is purchased to another stop in a single direction.
- Tickets are sold at Light Rail Ticket Issuing Machines, which accept banknotes and coins and provide change where necessary.
- Passengers can also purchase tickets from the Light Rail Ticket Issuing Machines on the opposite platform and return to the original platform to board the train.

港鐵乘客享免費輕鐵轉乘

Free Light Rail Rides for MTR Passengers

使用八達通的港鐵乘客，於指定車站轉乘輕鐵可享免費接駁優惠。
MTR passengers travelling with Octopus can enjoy free connection with Light Rail at designated stations and stops.

港鐵站 MTR Station	輕鐵站 Light Rail Stop
屯門 Tuen Mun	屯門、河田 Tuen Mun, Ho Tin
兆康 Siu Hong	兆康 Siu Hong
天水圍 Tin Shui Wai	天水圍、天耀 Tin Shui Wai, Tin Yiu
元朗 Yuen Long	元朗 Yuen Long

轉乘優惠細則

- 此優惠只適用於成人八達通車費\$5.2或以下(小童及合資格學生身分人士為\$2.5或以下)的輕鐵車程。長者及合資格殘疾人士八達通的適用輕鐵車程與小童八達通相同。
- 由港鐵轉乘輕鐵，輕鐵一程將不會扣除車費；若乘搭輕鐵後轉乘港鐵，乘客須先繳付輕鐵車費，再於完成港鐵車程後扣除剩餘車費。剩餘車費相當於港鐵車費減除輕鐵車費。除港鐵站同站出入閘外，若港鐵車費少於輕鐵車費，多付車費將於港鐵出閘時退回。
- 轉乘時限為出閘／站起計30分鐘內再入站／閘。
- 轉乘優惠亦適用於輕鐵與港鐵巴士之間轉乘、輕鐵／港鐵巴士轉乘港鐵再轉乘輕鐵／港鐵巴士、以及港鐵巴士轉乘輕鐵再轉乘港鐵巴士，全程不能超過120分鐘。於同一輕鐵站確認入站及出站，或20分鐘內於同一港鐵站入閘及出閘，均不可享有免費轉乘優惠。有關轉乘港鐵巴士的詳情，請參閱港鐵巴士及接駁巴士指南。
- 乘搭輕鐵時，乘客必須按照正常程序於車站確認入站及出站，否則視作無票乘車及會被徵收附加費。
- 乘客必須使用同一張八達通（其餘額必須為正數），方可享用免費轉乘優惠。
- 如有任何爭議，香港鐵路有限公司將保留一切最終決定權。

Details of the interchange offer

- This offer is available to eligible Light Rail journeys, which is for the journeys with Adult Octopus fare at \$5.2 or below (\$2.5 or below for Child and Personalised Octopus with “Student Status”). The offer also applies to Elderly Octopus and Eligible Persons with Disabilities Octopus for the equivalent eligible Light Rail journeys of Child Octopus.
- When interchanging from the MTR to the Light Rail, no fare will be deducted for the Light Rail journey. If passengers interchange from the Light Rail to the MTR, they must pay the Light Rail fare first, and the net fare will be deducted upon completion of the MTR journey. The net fare is equivalent to the MTR fare after deducting the Light Rail fare. Should the MTR fare be less than the Light Rail fare, the excess amount will be refunded at the exit gate of the MTR except for same MTR station entry and exit.
- The time limit for any interchange is 30 minutes from the exit validation to the entry validation.
- Interchange discount also apply to transfers between Light Rail and MTR Bus; transfer from Light Rail / MTR Bus to MTR to Light Rail / MTR Bus, and from MTR Bus to Light Rail to MTR Bus. The whole journey must be completed within 120 minutes for the discount to apply. The free interchange discount is not available when entry/exit is made at the same Light Rail stop, or within 20 minutes at the same MTR station. For details of interchange with MTR Bus, please refer to MTR Bus and Feeder Bus Guide.
- When travelling on the Light Rail, passengers must validate their entry and exit at the stop according to normal practice. Failure to do so will be considered as travelling without tickets and the passenger will be subject to a surcharge.
- The same Octopus (with a positive remaining value) must be used in order to benefit from the free interchange.
- MTR Corporation Limited reserves the right to make the final decision in the event of any dispute.

港鐵熱綫 MTR Hotline : 2881 8888
www.mtr.com.hk

本單張內容如有任何更改，恕不另行通知。請到輕鐵客務中心或於港鐵網站查詢最新詳情。
Information in this leaflet is subject to change without prior notice. Please check at Light Rail Customer Service Centres or MTR website for updates.



MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

輕鐵車費表

Light Rail Fare Charts

生效日期 Effective From :

27/6/2021

八達通車費表⁽¹⁾

Octopus Fare Chart⁽¹⁾



乘搭車站數目 No. of Stops Travelled	成人 Adult	小童及 合資格學生身分人士 ⁽²⁾ Child and Personalised Octopus with "Student Status" ⁽²⁾	長者及 合資格殘疾人士 ⁽²⁾⁽³⁾ Elderly and Eligible Persons with Disabilities ⁽²⁾⁽³⁾
1-3	\$4.8	\$2.1	\$2.0
4-6	\$5.0	\$2.1	\$2.0
7-9	\$5.1	\$2.4	\$2.0
10-12	\$5.1	\$2.4	\$2.0
13-15	\$5.8	\$2.8	\$2.0
16-18	\$6.2	\$3.1	\$2.0
19-21	\$7.0	\$3.1	\$2.0
22 或以上 or above	\$7.3	\$3.6	\$2.0

單程票車費表⁽⁴⁾

Single Journey Ticket Fare Chart⁽⁴⁾



乘搭車費區數目 No. of Fare Zones Travelled	成人 Adult	特惠 ⁽⁵⁾ Concessionary ⁽⁵⁾
1-2	\$5.5	\$2.5
3	\$6.5	\$3.5
4-5	\$7.5	\$4.0

備註

- 八達通車費原則上按所乘搭的輕鐵車站數目而收費，當中包括登車及下車站。有關個別車程的票價，請參閱港鐵網站、MTR Mobile 或輕鐵月台車費表。
- 合資格學生使用「學生身分」個人八達通或合資格殘疾人士使用「殘疾人士身分」個人八達通乘搭輕鐵均可享特惠車費優惠。如需使用單程票，則必須繳付成人車費。
- 依據政府長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃之推廣車費。
- 單程票車費按所乘搭的車費區數目而收費；輕鐵共設有6個車費區，而乘客最多乘搭5個車費區，便可到達目的地。
- 特惠單程票只適用於3-11歲及65歲或以上的乘客。

Remarks

- Octopus users are charged principally according to the number of Light Rail stops travelled, including the stops where they board and alight from the train. Please refer to MTR website, MTR Mobile or Light Rail platform fare chart for individual journey fare.
- Eligible students using Personalised Octopus with "Student Status" or eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with "Persons with Disabilities Status" can enjoy concessionary fares when travelling on the Light Rail. Those using Single Journey Tickets must pay adult fares.
- Promotional fares are offered in accordance with the Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities.
- The Light Rail network has six fare zones. Single Journey Ticket users are charged according to the number of fare zones travelled. Passengers can travel to any destinations at a maximum of five fare zones.
- Concessionary fares for Single Journey Ticket are only applicable to passengers aged between 3 and 11, and 65 or above.

有關車票詳情
Ticket Information



港鐵巴士及 接駁巴士乘車簡介

MTR Bus and Feeder Bus Travel Information



港鐵 提供多條巴士路線^{*}，穿梭各主要屋苑和車站。使用八達通的港鐵及輕鐵乘客，更可於指定巴士路線享有免費轉乘優惠，令旅程更加物超所值。

MTR operates various bus routes¹ connecting major housing estates to stations. Passengers travelling with Octopus on the MTR and Light Rail can enjoy free interchange on selected bus routes, making the journey even more value for money.

持推廣特惠車票乘客 享免費指定巴士服務

Free Designated Bus Service for Promotional Tickets

乘客可於各類推廣特惠車票有效期內無限次乘搭指定的新界西北港鐵巴士及/或港鐵接駁巴士。
Passengers with MTR promotional tickets can enjoy unlimited rides on designated MTR Buses in the Northwest New Territories and/or MTR Feeder Buses within the validity period.

推廣特惠車票 Promotional Ticket	指定港鐵巴士(新界西北) / 港鐵接駁巴士 Designated MTR Bus (Northwest New Territories)/ MTR Feeder Bus
 上水 / 烏溪沙 — 尖東全月通加強版 Sheung Shui / Wu Kai Sha – East Tsim Sha Tsui Monthly Pass Extra	所有港鐵接駁巴士路線* All MTR Feeder Bus routes*
 屯門 — 南昌全月通加強版 Tuen Mun – Nam Cheong Monthly Pass Extra	所有新界西北的港鐵巴士路線 All MTR Bus routes in the Northwest New Territories
 屯門 — 紅磡全月通加強版 Tuen Mun – Hung Hom Monthly Pass Extra	
 屯門 — 南昌全日通 Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass	

優惠條款及細則詳情，請參閱有關宣傳單張。
For details of the offer and its Terms and Conditions, please refer to the relevant promotional leaflets.

* 所有巴士均附設斜道及特定的輪椅停放處，方便使用輪椅的乘客上落。
All buses are wheelchair accessible, equipped with a ramp and a designated wheelchair space.

不適用於星期日及公眾假期乘搭K12路線。
Not applicable to Route K12 on Sundays and public holidays.

學生、長者及殘疾人士票價優惠

Students, Senior Citizens and Persons with Disabilities Concessionary Fare

使用「學生身分」個人八達通的人士乘搭港鐵巴士(新界西北)可享特惠車費優惠，費用相等於小童車費；乘搭港鐵接駁巴士時，則需要支付成人車費。另外，在政府推行的「長者及合資格殘疾人士公共交通票價優惠計劃」下，長者使用長者八達通或個人八達通及合資格殘疾人士使用註有「殘疾人士身分」個人八達通，乘搭港鐵巴士(新界西北)或港鐵接駁巴士，每程只需\$2(如原有車費低於\$2，則只需支付原價)。

Persons using Personalised Octopus with “Student Status” can enjoy concessionary fare when travelling on the MTR Bus (Northwest New Territories). Such concessionary fare is equivalent to the fare paid by child. However, when travelling on the MTR Feeder Bus, full adult fare must be paid. In addition, with the implementation of the Government’s “Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities”, senior citizens using Elder Octopus or Personalised Octopus and eligible persons with disabilities using Personalised Octopus with “Persons with Disabilities Status” can enjoy \$2 per journey (if the original fare for the journey is lower than \$2, only the original fare will be charged).

巴士轉乘優惠條款及條件

Terms and Conditions of Bus Interchange Offer

1. 新界西北的港鐵巴士及港鐵接駁巴士的免費轉乘優惠只適用於使用八達通的乘客，並須於指定港鐵站、建議輕鐵車站及指定巴士路線轉車。
2. 不同車程的轉乘時限為60分鐘，逾時無效。
3. 免費轉乘優惠適用於巴士轉巴士、巴士轉港鐵/輕鐵、港鐵/輕鐵轉巴士及輕鐵/巴士轉港鐵再轉輕鐵/巴士，全程不可超過120分鐘，但並不適用於轉乘同一巴士路線。於同一輕鐵站確認入站及出站，或20分鐘內於同一港鐵站入閘及出閘，均不可享有免費轉乘優惠。
4. 乘客由港鐵/輕鐵轉乘巴士時，如果其已扣取的港鐵/輕鐵車費等於或高於巴士車費，便可免費轉乘。如果其已扣取的港鐵/輕鐵車費低於巴士車費，則兩者之間的差價會從巴士收費器收取。
5. 乘客必須使用同一張八達通(其餘額必須為正數)，方可享用免費轉乘優惠。
6. 《合約(第三者權利)條例》不適用於本條款及細則。
7. 如有任何爭議，香港鐵路有限公司將保留一切最終決定權。

1. Free interchanges with MTR Buses in the Northwest New Territories and MTR Feeder Buses are available only for Octopus users interchanging between designated MTR stations, recommended Light Rail stops and designated bus routes.
2. The transit time limit between different transport modes is 60 minutes.
3. Free interchange applies to transfers between buses, interchanges between bus and MTR/Light Rail, and transfers from Light Rail/Bus to MTR to Light Rail/Bus. The whole journey must be completed within 120 minutes. The free interchange does not apply if the same bus route is used a second time in the same combination. The free interchange discount is not available when entry/exit is made at the same Light Rail stop, or within 20 minutes at the same MTR station.
4. Passengers can enjoy a free interchange from the MTR/Light Rail to the bus as long as the MTR/Light Rail fare deduction is higher than or equal to the bus fare. If the MTR/Light Rail fare deduction is lower than the bus fare, the difference between the two will be deducted at the bus processor.
5. The same Octopus (with a positive remaining value) must be used in order to benefit from the free interchange.
6. The Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance shall not apply to the terms and conditions herein.
7. MTR Corporation Limited reserves the right to make the final decision if there is any dispute.

本單張內容如有更改，不予事先通知。請參閱張貼於巴士站的通告或瀏覽 www.mtr.com.hk。
Information in this leaflet is subject to change without prior notice. Please refer to notices displayed at bus stops or visit www.mtr.com.hk.



港鐵熱線 MTR Hotline: 2881 8888
www.mtr.com.hk

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

港鐵巴士及接駁巴士車費表 MTR Bus and Feeder Bus Fare Charts

生效日期 Effective From :

27/6/2021

港鐵巴士（新界西北）MTR Bus (Northwest New Territories)								
路線號碼 Route No.	路線 Route			巴士免費轉乘優惠 Free Bus Interchange			巴士票價 Bus Fare	
				指定港鐵轉車站 Designated MTR Station for Interchange	建議輕鐵轉車站 Recommended Light Rail Stop for Interchange	巴士轉乘巴士路線 Bus to Bus Interchange	現金 Cash	八達通 Octopus
506	屯門碼頭 Tuen Mun Ferry Pier	↔	兆麟（循環綫） Siu Lun (Circular)	屯門站 Tuen Mun Station	蝴蝶、建安、屯門、市中心 Butterfly, Kin On, Tuen Mun, Town Centre	K51、K52	成人 Adult \$4.8 小童 Child¹ \$2.1 學生 Student \$4.8 \$2.1 長者 Elderly¹ \$2.1 \$2.0 殘疾人士 Persons with Disabilities \$4.8 \$2.0	
K51	富泰 Fu Tai	↔	大欖 Tai Lam	兆康站、屯門站 Siu Hong Station, Tuen Mun Station	鳳池、兆康、市中心、三聖、屯門 Fung Tei, Siu Hong, Town Centre, Sam Shing, Tuen Mun	506		
K52	屯門站 Tuen Mun Station	↔	龍鼓灘 Lung Kwu Tan	屯門站 Tuen Mun Station	屯門、市中心、三聖、屯門碼頭、蝴蝶 Tuen Mun, Town Centre, Sam Shing, Tuen Mun Ferry Pier, Butterfly	506		
K53	屯門站 Tuen Mun Station	↔	掃管笏（循環綫） So Kwun Wat (Circular)	屯門站 Tuen Mun Station	屯門、市中心、三聖 Tuen Mun, Town Centre, Sam Shing	K58		
K58 ³	富泰 Fu Tai	↔	青山灣 Castle Peak Bay	兆康站、屯門站 Siu Hong Station, Tuen Mun Station	兆康、屯門、市中心 Siu Hong, Tuen Mun, Town Centre	K53		
K65	元朗站 Yuen Long Station	↔	流浮山 Lau Fau Shan	天水圍站、元朗站 Tin Shui Wai Station, Yuen Long Station	坑尾村、屏山、水邊圍、豐年路、大棠路、元朗 Hang Mei Tsuen, Ping Shan, Shui Pin Wai, Fung Nin Road, Tai Tong Road, Yuen Long	K66、K68、K75、K75A、K75P		
K66	郎屏 Long Ping	↔	大棠黃泥墩村 Tai Tong Wong Nai Tun Tsuen	郎屏站 Long Ping Station	豐年路 Fung Nin Road	K65、K68		
K68	元朗工業邨 Yuen Long Industrial Estate	↔	元朗公園（循環綫） Yuen Long Park (Circular)	郎屏站 Long Ping Station	豐年路 Fung Nin Road	K65、K66		
K73	天恆 Tin Heng	↔	元朗西 Yuen Long West	郎屏站 Long Ping Station	豐年路 Fung Nin Road	K74		
K74 ³	天瑞 Tin Shui	↔	凹頭（循環綫） Au Tau (Circular)	元朗站、郎屏站 Yuen Long Station, Long Ping Station	豐年路、元朗 Fung Nin Road, Yuen Long	K73		
K75 / K75A	天水圍站 Tin Shui Wai Station	↔	洪水橋（循環綫） Hung Shui Kiu (Circular)	天水圍站 Tin Shui Wai Station	洪水橋 Hung Shui Kiu	K65、K76		
K75P	天瑞 Tin Shui	↔	洪水橋（循環綫） Hung Shui Kiu (Circular)	天水圍站 Tin Shui Wai Station	洪水橋、天耀 Hung Shui Kiu, Tin Yiu	K65、K76		
K76	天恆 Tin Heng	↔	天水圍站 Tin Shui Wai Station	天水圍站 Tin Shui Wai Station	不適用 Not applicable	K75、K75A、K75P		

港鐵接駁巴士 MTR Feeder Bus				
路線號碼 Route No.	路線 Route	巴士免費轉乘優惠指定港 鐵轉車站 Designated MTR Station for Free Bus Interchange	巴士票價 Bus Fare	
			現金 Cash	八達通 Octopus
K12 ²	大埔墟站 ↔ 八號花園 Tai Po Market Station ↔ Eightland Garden	大埔墟站 Tai Po Market Station	成人 Adult \$4.3	
K14 ³	大埔超級城 ↔ 大埔墟站 Tai Po Mega Mall ↔ Tai Po Market Station		小童 Child ⁴ \$2.1	
K17 ³	大埔墟站 ↔ 富善 Tai Po Market Station ↔ Fu Shin		學生 Student \$4.3	
K18 ³	大埔墟站 ↔ 廣福 Tai Po Market Station ↔ Kwong Fuk		長者 Elderly ⁴ \$2.1 \$2.0	
			殘疾人士 Persons with Disabilities \$4.3 \$2.0	

¹ 港鐵巴士特惠票只適用於3-11歲小童及65歲或以上的長者。

Concessionary fares of MTR Bus are only applicable to children aged 3 to 11 and elderly aged 65 and above.

² 轉乘優惠不適用於星期日及公眾假期。

Free interchange is not available on Sundays and public holidays.

³ 星期日及公眾假期不設服務。

No service on Sundays and public holidays.

⁴ 港鐵接駁巴士特惠票只適用於4-11歲小童及65歲或以上的長者。

Concessionary fares of MTR Feeder Bus are only applicable to children aged 4 to 11 and elderly aged 65 and above.

有關車票詳情
Ticket Information



羅湖/落馬洲特惠乘車計劃

Lo Wu / Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme



心繫生活每一程

申請及簽發條件

Application and Conditions of Issue

- 申請人必須為香港特別行政區居民，或非香港特別行政區居民，並須於羅湖/落馬洲工作連續三個月，而且平均每星期須於羅湖或落馬洲工作不少於四個工作天。
Applicants must be either residents of the HKSAR, or non-residents working in Lo Wu/ Lok Ma Chau for an average of not less than 4 working days each week for at least 3 consecutive months.
- 申請人可於港鐵紅磡、羅湖或落馬洲站之客務中心索取羅湖/落馬洲特惠乘車計劃申請表，然後將填妥的表格及下列所需附件交回上述客務中心辦理。
Application forms are available from the Customer Service Centre at MTR Hung Hom, Lo Wu or Lok Ma Chau stations. The completed application form should be returned to the Customer Service Centre at any of these three stations with the required attachments listed below.

	18歲或以上申請人 Aged 18 or above		18歲以下申請人 Aged under 18	
	居民 Resident	在職人士 Worker	居民 Resident	學生 Student
禁區通行證副本 A photocopy of Closed Area Permit	✓	✓		
護照或出生證明書副本(若適用) A photocopy of Passport/ Birth Certificate (if applicable)	✓	✓	✓	✓
在羅湖/落馬洲禁區現時居住地址的證明文件副本 A photocopy of proof of residency in the Closed Area showing a current Lo Wu/ Lok Ma Chau address	✓		✓	
最近學期的學生手冊或學生證副本(若適用) A photocopy of a recent student handbook or student card (if applicable)			✓	✓
僱主或校長發出的僱用/學業證明信函 A letter of employment/ education proof from the employer or principal		✓		✓
申請表須由村代表/校長/僱主簽署及蓋章(視乎何者適用) Application forms must be signed and chopped by the village representative/ principal/ employer (whichever is applicable)	✓	✓	✓	✓

- 申請人遞交申請表時，須出示其香港身分證及禁區通行證正本以供核對。如由代辦人遞交有關文件，則須出示申請人的禁區通行證正本以作檢查，以及呈交申請人的香港身分證副本作為記錄。
Applicants are required to produce their Hong Kong Identity Card and Closed Area Permit for verification when submitting the application form. If a representative submits the documents, the representative must produce the applicant's Closed Area Permit for inspection and provide a copy of the applicant's Hong Kong Identity Card for the Corporation's records.
- 由於羅湖/落馬洲特價車資只能從已註有羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格的個人八達通中扣減，申請人必須持有個人八達通或於遞交特惠乘車計劃申請表時申請一張個人八達通。
The Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization is encoded onto, and fares deducted from, a Personalised Octopus; therefore applicants should already hold a Personalised Octopus or apply for one at the time the application is submitted.
- 如有需要，本公司可能要求申請人提供其他/附加證明文件。
Where necessary, the Corporation may require that the applicant produces other/ additional documentation for verification.
- 羅湖/落馬洲特惠乘車計劃申請人須於遞交申請表當日起計七個工作天後，攜同其個人八達通前往港鐵紅磡、羅湖或落馬洲站之客務中心辦理羅湖/落馬洲特惠乘車計劃的核准確認手續。
Applicants must bring their Personalised Octopus, to the Customer Service Centre at MTR Hung Hom, Lo Wu or Lok Ma Chau stations to obtain the Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization after 7 working days from the date of submitting the application form.
- 申請人所填報的資料如有失實或錯漏，本公司有權拒絕簽發或補發羅湖/落馬洲特惠乘車計劃的資格及保留一切最終決定權。
The Corporation may refuse to accept the application, or to renew the application of any applicant who provides false, inaccurate or incomplete information, and reserves all rights relating to the decision to accept or renew applications.

以上資料如有任何更改，恕不另行通知。請到港鐵站查詢最新詳情。
This information is subject to change without any prior notice. Please check at MTR stations for updates.

MTR Corporation Limited
香港鐵路有限公司

續期 Renewal

持卡人須於其羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格有效期屆滿前兩星期辦理續領申請；如逾期辦理有關手續，在未獲批核期間乘搭港鐵往返羅湖或落馬洲站，則須繳付全費車資。

Applications for renewal should be made 2 weeks before the expiry date. Personalised Octopus holders whose Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization has expired must pay the full fare when travelling to and from Lo Wu or Lok Ma Chau stations until the renewal is approved.

報失八達通 Loss of Octopus

如遺失已註有羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格的個人八達通，持卡人須盡快通知八達通卡有限公司(報失熱線：2266 2266)，並及早補領另一張個人八達通。領取新卡的指定車站必須為港鐵紅磡、羅湖或落馬洲站。此外，持卡人須向港鐵紅磡、羅湖或落馬洲站的客務中心報失。

Personalised Octopus holders must notify Octopus Cards Limited (Lost Octopus Reporting Hotline: 2266 2266) for the loss of their Octopus encoded with a Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization and apply for a replacement of a Personalised Octopus as soon as possible. The Octopus holder is also required to report the loss of the Personalised Octopus to the Customer Service Centre at MTR Hung Hom, Lo Wu or Lok Ma Chau stations. New Octopus can only be collected from one of the three MTR designated stations, Hung Hom, Lo Wu or Lok Ma Chau stations.

取消 Cancellation

如享有羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格人士已不再在羅湖/落馬洲居住、讀書或工作，必須於七天內到任何一個港鐵東鐵綫或屯馬綫一期大圍至烏溪沙站，出示有關個人八達通以便辦理取消羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格的手續。

Holders of a Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization who cease to live, study or work in Lo Wu/ Lok Ma Chau must take their Personalised Octopus to any station of MTR East Rail Line or Tai Wai to Wu Kai Sha stations of Tuen Ma Line Phase 1 for cancellation of the Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization within 7 days of such change.

有效期 Validity

羅湖/落馬洲特惠乘車計劃有效期為一年，或依照禁區通行證之有效期限，以較短者為依歸。

The validity of Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization is 1 year, or for the validity of the Closed Area Permit if less than a year.

使用條款 Terms and Conditions

- 車資會從已註有羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格的個人八達通中扣減。
Fares are deducted from Personalised Octopus encoded with a Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization.
- 已註有羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格的個人八達通持有人可於有效期內享用羅湖/落馬洲特價乘車優惠。
Personalised Octopus holders can only benefit from Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme fares during the validity period of the Concessionary Travel Scheme authorization.
- 羅湖/落馬洲特惠乘車計劃適用於乘搭港鐵往返羅湖站或落馬洲站至其他港鐵市區綫車站的車程(須受車票發出條件1.7及1.8段規限)。羅湖/落馬洲特惠乘車計劃並不適用於出入境車程。跨境乘客須支付正常車資。
Subject to paragraphs 1.7 and 1.8 of the Conditions of Issue of Tickets, the concessionary fare under the Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme applies to a journey on the Urban Lines which either starts or ends at the Lo Wu Station or Lok Ma Chau Station. The Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme does not apply to cross-border journeys. Cross-border passengers are required to pay the standard fare.
- 記錄有羅湖/落馬洲特惠乘車計劃核准密碼的個人八達通不得轉讓或轉借他人使用，違者將被取消其羅湖/落馬洲特惠乘車計劃的資格。此外，未經認可的使用者將會被收取附加費或遭檢控。
The transfer of Personalised Octopus encoded with Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme authorization is prohibited and offenders will be liable to the forfeiture of the authorization. In addition, unauthorized users will be liable to a surcharge or prosecution.
- 已註有「合資格殘疾人士身分」或港鐵全月通加強版的個人八達通，不能同時加註羅湖/落馬洲特惠乘車計劃資格。申請人需使用另一張個人八達通申請此項特惠乘車計劃。
A Personalised Octopus encoded with "Persons With Disabilities" status or an MTR Monthly Pass Extra cannot also be encoded with the Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme. Applicants are required to use another Personalised Octopus to apply for the Concessionary Travel Scheme.
- 羅湖/落馬洲特惠乘車計劃須受香港鐵路附例及車票發出條件規限。
The Lo Wu/ Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme is subject to the Mass Transit Railway By-laws and Conditions of Issue of Tickets.

港鐵熱線 MTR Hotline: 2881 8888
www.mtr.com.hk



羅湖 / 落馬洲特惠乘車計劃

Lo Wu / Lok Ma Chau Concessionary Travel Scheme

生效日期 Effective From: 27/6/2021

屯馬線將連接西鐵綫及屯馬綫一期，有關西鐵綫及屯馬綫一期各站車費，請參閱屯馬綫。宋皇臺及土瓜灣站的車費於屯馬綫全綫通車時生效。

The Tuen Ma Line connects the West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1. For fares of West Rail Line and Tuen Ma Line Phase 1, please refer to Tuen Ma Line. Fares for Sung Wong Toi and To Kwa Wan will be effective from the full commissioning of Tuen Ma Line.

終點站 Destination station		羅湖 / 落馬洲 Lo Wu / Lok Ma Chau		
起點站 Origin station		成人 Adult	小童 / 長者 Child / Senior Citizen	學生 Student
港島綫 Island Line	堅尼地城 Kennedy Town	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	香港大學 HKU	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	西營盤 Sai Ying Pun	25.1 (35.0)	12.0 (16.7)	18.8 (28.7)
	上環 Sheung Wan	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	中環 Central	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	金鐘 Admiralty	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	灣仔 Wan Chai	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	銅鑼灣 Causeway Bay	25.1 (35.0)	12.0 (16.7)	18.8 (28.7)
	天后 Tin Hau	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	炮台山 Fortress Hill	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	北角 North Point	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	鯉魚涌 Quarry Bay	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	太古 Tai Koo	27.5 (37.4)	12.9 (17.6)	19.6 (29.5)
	西灣河 Sai Wan Ho	27.5 (37.4)	12.9 (17.6)	19.6 (29.5)
	筲箕灣 Shau Kei Wan	27.5 (37.4)	12.9 (17.6)	19.6 (29.5)
	杏花邨 Heng Fa Chuen	27.5 (37.4)	12.9 (17.6)	19.6 (29.5)
南港綫 South Island Line	柴灣 Chai Wan	27.5 (37.4)	12.9 (17.6)	19.6 (29.5)
	金鐘 Admiralty	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	海洋公園 Ocean Park	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	黃竹坑 Wong Chuk Hang	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
荃灣綫 Tsuen Wan Line	利東 Lei Tung	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	海怡半島 South Horizons	27.5 (37.4)	12.9 (17.6)	19.6 (29.5)
	中環 Central	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	金鐘 Admiralty	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	尖沙咀 Tsim Sha Tsui	17.3 (27.2)	8.7 (13.4)	16.2 (26.1)
	佐敦 Jordan	17.3 (27.2)	8.5 (13.2)	16.1 (26.0)
	油麻地 Yau Ma Tei	18.2 (28.1)	8.5 (13.2)	15.6 (25.5)
	旺角 Mong Kok	18.2 (28.1)	8.5 (13.2)	15.6 (25.5)
	太子 Prince Edward	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	深水埗 Sham Shui Po	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	長沙灣 Cheung Sha Wan	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	荔枝角 Lai Chi Kok	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	美孚 Mei Foo	19.6 (29.5)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
	荔景 Lai King	19.6 (29.5)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
	葵芳 Kwai Fong	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	葵興 Kwai Hing	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
觀塘綫 Kwun Tong Line	大窩口 Tai Wo Hau	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	荃灣 Tsuen Wan	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	黃埔 Whampoa	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	何文田 Ho Man Tin	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	油麻地 Yau Ma Tei	18.2 (28.1)	8.5 (13.2)	15.6 (25.5)
	旺角 Mong Kok	18.2 (28.1)	8.5 (13.2)	15.6 (25.5)
	太子 Prince Edward	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	石硤尾 Shek Kip Mei	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	九龍塘 Kowloon Tong	12.6 (25.2)	5.9 (11.8)	12.6 (25.2)
	樂富 Lok Fu	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	黃大仙 Wong Tai Sin	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	鑽石山 Diamond Hill	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	彩虹 Choi Hung	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	九龍灣 Kowloon Bay	19.6 (29.5)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
	牛頭角 Ngau Tau Kok	19.6 (29.5)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
	觀塘 Kwun Tong	19.6 (29.5)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
調景嶺 Tiu Keng Leng	藍田 Lam Tin	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	油塘 Yau Tong	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	調景嶺 Tiu Keng Leng	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)

終點站 Destination station		羅湖 / 落馬洲 Lo Wu / Lok Ma Chau		
起點站 Origin station		成人 Adult	小童 / 長者 Child / Senior Citizen	學生 Student
將軍澳綫 Tseung Kwan O Line	北角 North Point	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	鯉魚涌 Quarry Bay	26.7 (36.6)	12.7 (17.4)	19.6 (29.5)
	油塘 Yau Tong	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	調景嶺 Tiu Keng Leng	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	將軍澳 Tseung Kwan O	23.0 (32.9)	10.6 (15.3)	17.3 (27.2)
	坑口 Hang Hau	23.0 (32.9)	10.6 (15.3)	17.3 (27.2)
	寶琳 Po Lam	23.0 (32.9)	10.6 (15.3)	17.3 (27.2)
	康城 LOHAS Park	23.0 (32.9)	10.6 (15.3)	17.3 (27.2)
東涌 / 迪士尼綫 Tung Chung Line and Disneyland Resort Line	香港 Hong Kong	24.5 (34.4)	11.5 (16.2)	18.8 (28.7)
	九龍 Kowloon	19.1 (29.0)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
	奧運 Olympic	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	南昌 Nam Cheong	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	荔景 Lai King	19.6 (29.5)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
	青衣 Tsing Yi	21.3 (31.2)	10.1 (14.8)	16.8 (26.7)
	欣澳 Sunny Bay	27.6 (37.5)	13.2 (17.9)	19.9 (29.8)
	東涌 Tung Chung	30.3 (40.2)	14.8 (19.5)	21.5 (31.4)
東鐵綫 East Rail Line	迪士尼 Disneyland Resort	33.6 (43.5)	16.5 (21.2)	23.2 (33.1)
	欣澳 Sunny Bay	27.6 (37.5)	13.2 (17.9)	19.9 (29.8)
	紅磡 Hung Hom	12.6 (25.2)	5.9 (11.8)	12.6 (25.2)
	旺角東 Mong Kok East	12.6 (25.2)	5.9 (11.8)	12.6 (25.2)
	九龍塘 Kowloon Tong	12.6 (25.2)	5.9 (11.8)	12.6 (25.2)
	大圍 Tai Wai	9.9 (19.8)	4.7 (9.4)	9.9 (19.8)
	沙田 Sha Tin	9.9 (19.8)	4.7 (9.4)	9.9 (19.8)
	火炭 Fo Tan	8.7 (17.4)	4.0 (8.0)	8.7 (17.4)
	馬場 Racecourse	14.4 (28.8)	7.2 (14.4)	14.4 (28.8)
	大學 University	8.7 (17.4)	4.0 (8.0)	8.7 (17.4)
	大埔墟 Tai Po Market	7.2 (14.4)	3.3 (6.6)	7.2 (14.4)
	太和 Tai Wo	7.2 (14.4)	3.3 (6.6)	7.2 (14.4)
	粉嶺 Fanling	5.3 (10.6)	2.7 (5.4)	5.3 (10.6)
	上水 Sheung Shui	5.3 (10.6)	2.7 (5.4)	5.3 (10.6)
	羅湖 Lo Wu [#]	10.6 (21.2)	5.3 (10.6)	10.6 (21.2)
	落馬洲 Lok Ma Chau [#]	10.6 (21.2)	5.3 (10.6)	10.6 (21.2)
屯馬綫 Tuen Ma Line	屯門 Tuen Mun	29.8 (39.7)	15.3 (20.0)	28.2 (38.1)
	兆康 Siu Hong	29.8 (39.7)	15.3 (20.0)	28.2 (38.1)
	天水圍 Tin Shui Wai	29.8 (39.7)	15.3 (20.0)	28.2 (38.1)
	朗屏 Long Ping	29.8 (39.7)	15.3 (20.0)	28.2 (38.1)
	元朗 Yuen Long	29.8 (39.7)	15.3 (20.0)	28.2 (38.1)
	錦上路 Kam Sheung Road	28.5 (38.4)	14.7 (19.4)	27.3 (37.2)
	荃灣西 Tsuen Wan West	20.5 (30.4)	10.3 (15.0)	19.0 (28.9)
	美孚 Mei Foo	19.6 (29.5)	9.4 (14.1)	16.1 (26.0)
	南昌 Nam Cheong	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	柯士甸 Austin	18.5 (28.4)	9.3 (14.0)	16.1 (26.0)
	尖東 East Tsim Sha Tsui	17.3 (27.2)	8.7 (13.4)	16.2 (26.1)
	紅磡 Hung Hom	12.6 (25.2)	5.9 (11.8)	12.6 (25.2)
	何文田 Ho Man Tin	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	土瓜灣 To Kwa Wan	17.3 (27.2)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	宋皇臺 Sung Wong Toi	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	啟德 Kai Tak	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	鑽石山 Diamond Hill	18.2 (28.1)	8.9 (13.6)	15.6 (25.5)
	顯徑 Hin Keng	13.7 (23.6)	6.5 (11.2)	13.7 (23.6)
	大圍 Tai Wai	9.9 (19.8)	4.7 (9.4)	9.9 (19.8)
	車公廟 Che Kung Temple	9.9 (19.8)	4.7 (9.4)	9.9 (19.8)
	沙田圍 Sha Tin Wai	9.9 (19.8)	4.7 (9.4)	9.9 (19.8)
	第一城 City One	9.9 (19.8)	4.7 (9.4)	9.9 (19.8)
	石門 Shek Mun	9.9 (19.8)	4.7 (9.4)	9.9 (19.8)
	大水坑 Tai Shui Hang	11.3 (21.2)	5.3 (10.0)	11.3 (21.2)
	恆安 Heng On	11.3 (21.2)	5.3 (10.0)	11.3 (21.2)
	馬鞍山 Ma On Shan	11.3 (21.2)	5.3 (10.0)	11.3 (21.2)
	烏溪沙 Wu Kai Sha	11.3 (21.2)	5.3 (10.0)	11.3 (21.2)

() 頭等車費 First Class Fare

不適用於原站入出的車站 Not applicable for journey of leaving the same station after the entry

Fare Concessions offered by MTRCL

(1) 2021 Fare Concessions and Other Special Fare Arrangements

(a) Top up the “3% Rebate for Every Trip” committed under FAM

MTRCL will further set aside resources to top up the “3% Rebate for Every Trip”¹ for half a year committed under the FAM from 27 June 2021 until 1 January 2022, which, together with the fare reduction, allow the actual fare of Octopus and QR code ticket passengers to stay more or less the same from 1 April 2021² till 1 January 2022, i.e. maintaining a saving of around 5%. MTRCL is expected to set aside an additional \$200 million for the fare concessions.

¹ According to the existing FAM, MTRCL needs to provide 3% rebate to passengers for at least six months each year using the concession amount set aside under the “Service Performance-Linked Arrangement” and “Profitability-Linked Arrangement”. If the proceeds cannot sustain provision of 3% fare discount for six months in any given year, MTRCL will top up the funding difference to ensure that the 3% fare discount can be offered to passengers for six months in that year.

In 2020, the underlying business profit of MTRCL was \$4.381 billion. According to the pre-determined tiered table under the “Profitability-Linked Arrangement”, MTRCL will not be required to set aside any fare concession. On the other hand, there were eight serious service disruptions which were within the control of MTRCL in 2020. According to the “Service Performance-Linked Arrangement”, the MTRCL needs to set aside \$15 million for fare concessions. As the amount would not be sufficient to fund the 3% rebate for six months, MTRCL needs to commit additional resources to provide such concession.

² MTRCL earlier announced offering a special “5% Rebate for Every Trip” from 1 April to 26 June 2021. All Octopus or QR code ticket users travelling on MTR lines (including trips to and from Lo Wu and Lok Ma Chau Stations, except Airport Express), and all Octopus users travelling on Light Rail and MTR buses can enjoy this promotion.

(b) “MTR City Saver”

In June 2014, MTRCL introduced the “MTR City Saver” to benefit medium-and long-distance frequent travellers commuting within the urban area, i.e. the zone not covered by the existing “Monthly Pass Extras”. Holders of “MTR City Saver” are entitled to 40 rides within 40 days between designated stations in the urban area. The “MTR City Saver” will cover Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations after the full commissioning of TML, with details set out below. The new price of “MTR City Saver” (i.e. \$445) announced in 2019 will be effective starting from 1 July 2021, while the selling price will be reduced to \$435 on the same day. In addition, passengers can enjoy \$50 discount for each purchase of “MTR City Saver” from 1 July 2021 to 1 January 2022 (i.e. \$385). The average fare per journey will be \$9.6, or \$8.1 when taking into account the subsidy from the Government’s Public Transport Fare Subsidy Scheme. For example, passengers using “MTR City Saver” to travel between Tsuen Wan West and Chai Wan during the above discount period can save more than 50% on fare as compared to using Adult Octopus (with new fare of \$17.7).



(c) “Monthly Pass Extras”

After purchasing “Monthly Pass Extras”, passengers are entitled to unlimited rides between the specified stations within a month, as well as a 25% discount for connecting domestic journeys beyond the specified stations. The new prices of “Monthly Pass Extras” announced in 2019 will be effective starting from 1 July 2021, while the selling price will be reduced on the same day. In addition, passengers can enjoy \$50 discount for each purchase of “Monthly Pass Extras” from July to December 2021. As an example, the average fare per journey by using the “Tuen Mun – Hung Hom Monthly Pass Extra” to take 50 trips per month on TML between Tuen Mun and Hung Hom Stations will be \$11, or \$8.7 when taking into account subsidy from the Government’s Public Transport Fare Subsidy Scheme. Passengers can save around 60% on fare as compared to using Adult Octopus (with new fare of \$21.7).

Prices of “Monthly Pass Extras” are set out below –

Pass	Original Price³	Price after Adjustment⁴	Promotional Price⁵
Sheung Shui / Wu Kai Sha – East Tsim Sha Tsui Monthly Pass Extra ⁶	\$500	\$485	\$435
Tuen Mun – Nam Cheong Monthly Pass Extra	\$530	\$515	\$465
Tuen Mun – Hung Hom	\$615	\$600	\$550

³ New prices announced in 2019; effective starting from July 2021.

⁴ Price reduction starting from July 2021.

⁵ Passengers can enjoy a \$50 discount for every purchase of “Monthly Pass Extras” from July to December 2021.

⁶ Sung Wong Toi, To Kwa Wan and Ho Man Tin Stations will be included as designated stations under “Sheung Shui / Wu Kai Sha – East Tsim Sha Tsui Monthly Pass Extra” upon the full commissioning of TML.

Monthly Pass Extra			
Tung Chung – Nam Cheong Monthly Pass Extra	\$415	\$405	\$355
Tung Chung – Hong Kong Monthly Pass Extra	\$655	\$635	\$585

(d) “Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass”

The promotion period for “Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass” will be extended until 30 June 2022. Ticket holders of “Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass” can enjoy unlimited travel between Tuen Mun and Nam Cheong Stations, Light Rail and MTR Buses on the day of purchase. The new price of “Tuen Mun – Nam Cheong Day Pass” (i.e. \$29) announced in 2019 will be effective starting from 1 July 2021, while the selling price will be reduced to \$28 on the same day.

(e) “Early Bird Discount Promotion”

To address the relatively high train loading situation during the morning peak period, MTRCL launched the “Early Bird Discount Promotion” Trial Programme in 2014. Commuters holding Adult Octopus can now enjoy a 35% fare discount when exiting from any of the 45 core urban stations between 7:15 a.m. and 8:15 a.m. from Mondays to Fridays (except Public Holidays). The “Early Bird Discount Promotion” will be extended to 31 May 2022 and will include Sung Wong Toi and To Kwa Wan Stations upon the full commissioning of TML. The number of designated core urban stations will therefore increase to 47 (see below).



(f) *Interchange discount with GMB*

Passengers using the same Octopus to transfer between MTR and over 500 designated GMB routes within a specified time period can enjoy interchange discounts of \$0.3 or above. The discount lasts for five years, from 3 June 2018 until June 2023.

(2) On-going Fare Concessions and Promotional Schemes

Apart from the above promotions, MTRCL continues to offer a wide range of fare concessions and promotional schemes to benefit different passenger groups. Details are set out below -

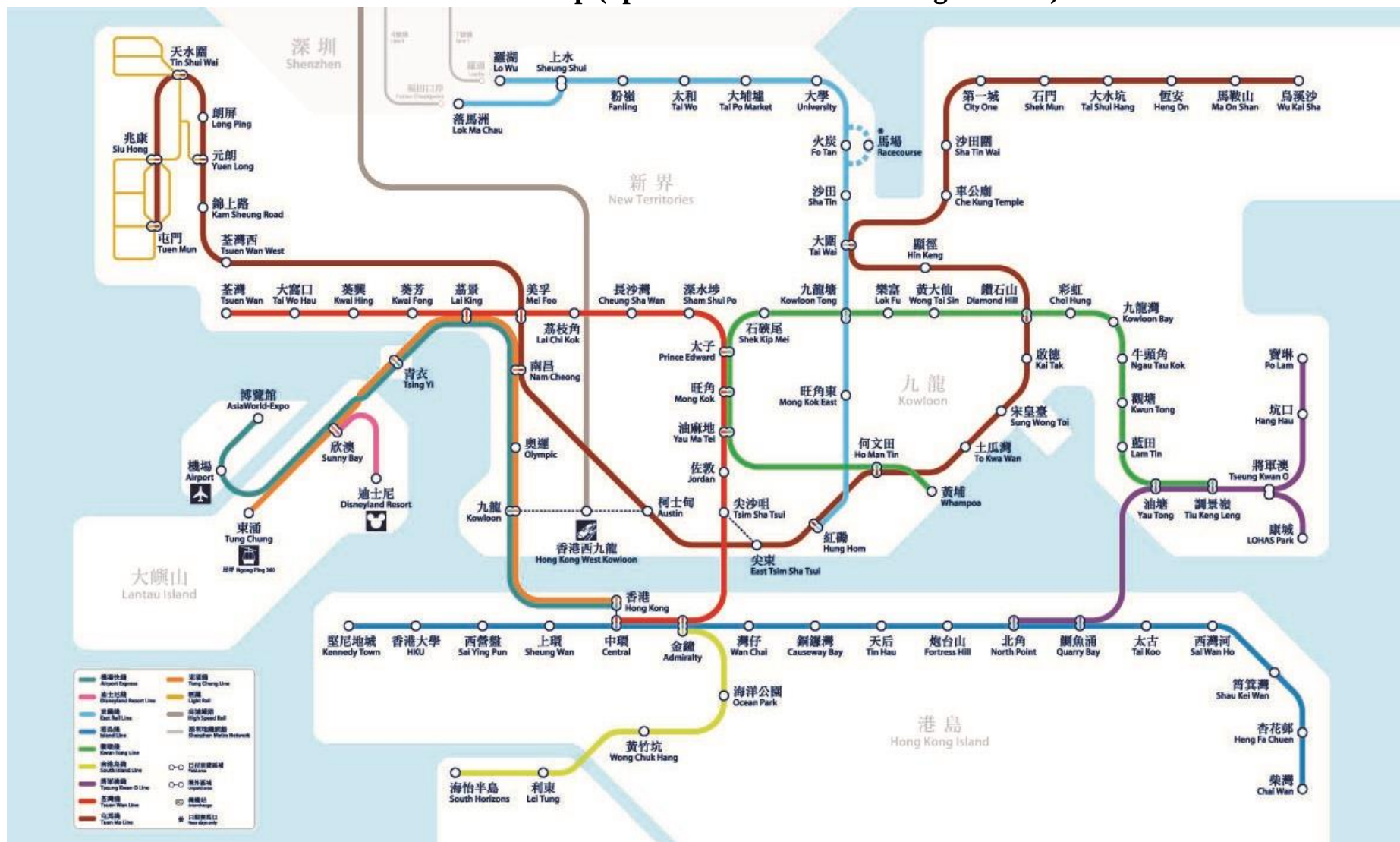
Promotion	Details
(a) Student Travel Scheme	- Eligible full-time students aged between 12 and 25 can enjoy about half-fare concessions with their Personalised Octopus encoded with Student Status (not applicable to journeys to/from Lo Wu and Lok Ma Chau Stations, East Rail Line First Class, MTR Feeder Bus and Airport Express). - The average daily number of passenger trips in the MTR network enjoying the student fare concession is about 176 000.
(b) Fare Concession for the Elderly#	- Elderly persons aged 65 or above can enjoy about half-fare concessions using Elderly Octopus, Personalised Octopus or Concessionary Single Journey Tickets. - MTRCL funds the difference between half-fare and \$2 for Elderly Octopus holders travelling in the domestic network on Wednesdays, Saturdays and public holidays (except Sundays), while the Government funds the other days. - In addition, the \$2 fare concession to and from Racecourse Station enjoyed by Elderly Octopus

Promotion	Details
	holders is funded by MTRCL. • The average daily number of passenger trips in the MTR network enjoying the elderly fare concession is about 426 000.
(c) Fare Concession for Children	• Children aged 3 to 11 can enjoy about half-fare concessions using Child Octopus or Concessionary Single Journey Tickets. • The average daily number of passenger trips in the MTR network enjoying the child fare concession is about 81 000.
(d) Fare Concession for Persons with Disabilities#	• MTRCL funds with its own resources half-fare concessions for persons aged 64 or below under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme with 100% disability or recipients of Disability Allowance, while the Government pays for the difference between half fare and \$2. • The average daily number of passenger trips in the MTR network enjoying the fare concession for persons with disabilities is about 55 000.
(e) Fare Savers	• Currently, there are 40 fare savers. By waving Adult Octopus over the machines, passengers can enjoy \$2 discount for their next train trip at designated MTR stations.

Promotion	Details
(f) Light Rail Personalised Octopus Frequent User Bonus Scheme	Adults, children or senior citizens who travel on Light Rail using a Personalised Octopus can accumulate bonus points for discounted journey on Light Rail.
(g) Interchange between TML and Light Rail/MTR Bus	Passengers using the same Octopus to transfer between designated TML stations and Light Rail /MTR Bus within a specified time period can enjoy free rides on Light Rail (applicable on Light Rail journeys with Adult and Concession Octopus fares lower than or equal to \$5.1 and \$2.4 respectively) or MTR Bus.
(h) Interchange between Light Rail and MTR Bus	Passengers using the same Octopus to transfer between Light Rail and designated MTR Bus routes within a specified time period can enjoy the MTR Bus ride for free.
(i) Interchange with MTR Feeder Bus	Passengers using the same Octopus to transfer between MTR and MTR Feeder Bus at designated MTR stations within a specified time period can enjoy interchange discounts equal to \$4.3, or the MTR fare, whichever is lower.
(j) Interchange discount with Franchised Bus	Adult passengers using the same Octopus to transfer between MTR and designated franchised bus routes within a specified time period can enjoy interchange discounts.

- # Under the Government Public Transport Fare Concession Scheme for the Elderly and Eligible Persons with Disabilities implemented by the Government since 28 June 2012, elderly and eligible persons with disabilities enjoy the concessionary fare of \$2 per trip for MTR domestic service.

MTR Route Map (upon the full commissioning of TML)



Annex 6**(A) Interchange Discount to be Launched upon Full Commissioning of TML (from 27 June 2021 to 1 January 2022)**

Route No.	Route	Interchange MTR Station	GMB Fare (as at 30 April 2021)	Adult Octopus Discount	Other Octopus Discount (including Children, Elderly, Persons with Disabilities and Students)
GMB					
25A	Kowloon Tong (Suffolk Road) Public Transport Interchange ↔ Tung Tau Estate	Sung Wong Toi	\$6.3 / \$5.1	\$1.0	\$0.5
25B	Kowloon Tong (Suffolk Road) Public Transport Interchange ↔ San Po Kong (The Latitude)	Kai Tak Sung Wong Toi	\$7.2 / \$6.3 / \$5.1	\$1.0	\$0.5

(B) “Special Interchange Discount” to be Extended until 1 January 2022

Route No.	Route	Interchange MTR Station	GMB / Franchised Buses Fare (as at 30 April 2021)	Adult Octopus Discount	Other Octopus Discount (including Children, Elderly, Persons with Disabilities and Students)
GMB					
26	To Kwa Wan (Chi Kiang Street) ↔ Kowloon Station	Whampoa Hung Hom	\$6.1 / \$5.8 / \$5.0 / \$4.6 / \$3.8 / \$3.5	\$1.0	\$0.5
27M	Lok Man Sun Chuen (Maidstone Road) ↔ Mong Kok Station	Ho Man Tin	\$7.4 / \$5.0	\$1.0	\$0.5
28MS	Kowloon City (Wyler Gardens) ↔ Ho Man Tin Station (Circular)	Ho Man Tin	\$5.0	\$1.0	\$0.5
49	Shun Tin ↔ Kowloon City Ferry (Circular)	Choi Hung Kai Tak Sung Wong Toi#	\$7.0 / \$5.1 / \$4.3	\$1.0	\$0.5

Newly added designated interchange station

(B) “Special Interchange Discount” to be Extended until 1 January 2022

Route No.	Route	Interchange MTR Station	GMB / Franchised Buses Fare (as at 30 April 2021)	Adult Octopus Discount	Other Octopus Discount (including Children, Elderly, Persons with Disabilities and Students)
Franchised Buses					
Citybus 20	Kai Tak (Muk Ning Street) ↔ Tai Kok Tsui (Island Harbourview)	Kai Tak	\$5.3 / \$4.8	\$1.0	\$0.5
Citybus 22	Kai Tak Cruise Terminal ↔ Kowloon Tong (Festival Walk)	Kai Tak Sung Wong Toi #	\$5.3 / \$4.8	\$1.0	\$0.5
Citybus 22M	Kai Tak Cruise Terminal ↔ Kowloon City (Circular)	Kai Tak Sung Wong Toi #	\$5.3 / \$4.8	\$1.0	\$0.5
KMB 3B	Tsz Wan Shan (Central) ↔ Hung Hom (Hung Luen Road)	Kai Tak Diamond Hill Whampoa Hung Hom	\$5.4	\$1.0	\$0.5
KMB 5	Fu Shan Estate ↔ Star Ferry	Kai Tak Diamond Hill Ho Man Tin Hung Hom	\$6.2 / \$5.4	\$1.0	\$0.5

Newly added designated interchange station

(B) “Special Interchange Discount” to be extended until 1 January 2022

Route No.	Route	Interchange MTR Station	GMB / Franchised Buses Fare (as at 30 April 2021)	Adult Octopus Discount	Other Octopus Discount (including Children, Elderly, Persons with Disabilities and Students)
Franchised Buses					
KMB 5A	Kai Tak (Kai Ching Estate) ↔ Star Ferry	Kai Tak Ho Man Tin Hung Hom	\$4.6	\$1.0	\$0.5
KMB 5C	Tsz Wan Shan (Central) ↔ Star Ferry	Kai Tak Hung Hom	\$6.2	\$1.0	\$0.5
KMB 5D	Telford Gardens ↔ Hung Hom (Circular)	Kai Tak Whampoa	\$6.2	\$1.0	\$0.5
KMB 5P	Tsz Wan Shan (Central) ↔ Star Ferry	Ho Man Tin Hung Hom	\$6.2	\$1.0	\$0.5
KMB 6F	Kowloon City Ferry ↔ Cheung Sha Wan (Lai Kok Estate)	Ho Man Tin	\$5.2	\$1.0	\$0.5
KMB 11	Diamond Hill Station ↔ Kowloon Station	Diamond Hill Ho Man Tin	\$5.4	\$1.0	\$0.5
KMB 11K	Chuk Yuen Estate ↔ Hung Hom Station	Hung Hom	\$5.4	\$1.0	\$0.5
KMB 11X	On Tai (North) ↔ Hung Hom Station	Kai Tak Whampoa Hung Hom	\$8.0	\$1.0	\$0.5

(B) “Special Interchange Discount” to be extended until 1 January 2022

Route No.	Route	Interchange MTR Station	GMB / Franchised Buses Fare (as at 30 April 2021)	Adult Octopus Discount	Other Octopus Discount (including Children, Elderly, Persons with Disabilities and Students)
Franchised Buses					
KMB 12A	Whampoa Garden ↔ Cheung Sha Wan (Sham Mong Road)	Whampoa Hung Hom	\$5.4	\$1.0	\$0.5
KMB 15X	Lam Tin (Kwong Tin Estate) ↔ Hung Hom Station	Hung Hom	\$8.0	\$1.0	\$0.5
KMB 21	Choi Wan ↔ Hung Hom Station	Diamond Hill Choi Hung Hung Hom	\$5.2	\$1.0	\$0.5
KMB 26	Shun Tin ↔ Tsim Sha Tsui East	Kai Tak Choi Hung Ho Man Tin Hung Hom	\$7.2 / \$6.2	\$1.0	\$0.5
KMB 28	Lok Wah ↔ Star Ferry	Kai Tak Ho Man Tin Hung Hom	\$6.2	\$1.0	\$0.5